

# Diario de Burgos



SABADO, 20 DE OCTUBRE DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXIII. N.º 25.487  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## ESPAÑA TIENE RESERVAS PETROLIFERAS PARA 120 DIAS, POR LO MENOS

### Una prolongación de la situación acabaría creando serias dificultades

Se fija en 62 pesetas el precio del litro de aceite de oliva envasado y en 57 el de a granel

Madrid (Cifra). — Hoy ha celebrado reunión, en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, el Consejo de ministros. Sobre la misma, el ministro de Información y Turismo, facilitó la siguiente ampliación:

“A propuesta del ministro de Obras Públicas, el Consejo prestó su conformidad a ocho expedientes que alcanzan una inversión de 471 millones de pesetas.

“A iniciativa del ministro de Trabajo, previo informe y propuesta de la Subcomisión de Salarios, el Consejo dio su conformidad para la aprobación de doce convenios colectivos sindicales de distinto ámbito que, en conjunto, mejoran las condiciones laborales de, aproximadamente, 5.000 trabajadores.

“También el ministro de Trabajo, entre otros informes de carácter laboral, presentó al Consejo uno sobre la emigración española en el mes de Septiembre del presente año durante el cual la emigración asistida a Europa fue un 19,5 por ciento inferior a la del mismo mes del año anterior. El período Enero-Septiembre del año en curso presenta también una tendencia a la baja, con un 5,8 por ciento de disminución respecto a igual período del año 1972. También la emigración asistida a ultramar ha sido en el mes de Septiembre de un 19,2 por ciento inferior al nivel alcanzado en el mismo mes del pasado año; las cifras acumuladas para el período Enero-Septiembre ofrecen una baja del 22,4 por ciento respecto al mismo período del año anterior.

También informó sobre la favorable situación del empleo, siendo el índice de paro estimado, inferior al 1,25 por ciento.

El ministro de Industria informó al Gobierno acerca de la repercusión que el presente conflicto armado tiene sobre el abastecimiento energético del país y las medidas adoptadas para hacer frente a las dificultades que pueden presentarse.

Dio cuenta de las reservas de productos petrolíferos existentes en España, reservas que para los niveles de consumo del año 1972 permitirían atender nuestras necesidades entre 90 y 120 días. Los días de consumo se refieren al año anterior, siguiendo las normas de la

(Pasa a la página 17)

## NO HAY ACUERDO USA-URSS SOBRE ORIENTE MEDIO

### Continúan los combates en los distintos frentes sin grandes cambios

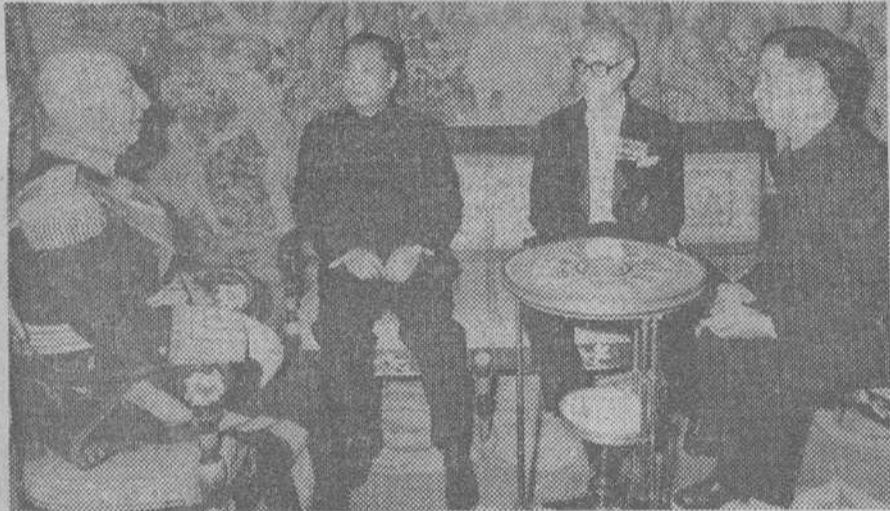
Madrid (Redacción de la Agencia «EFE»).

FRENTE DEL SINAI

Tel Aviv.— Las fuerzas israelíes continúan su avance en la ribera occidental igual que en la ribera oriental del Canal de Suez. La ofensiva israelí continúa en el sector central del Canal, donde las fuerzas del general Dayan han destruido numerosas baterías de proyectiles tierra-aire. Durante los combates aéreos que

(Pasa a la página 12)

## FRANCO Y EL EMBAJADOR CHINO



Madrid. — Un momento de la ceremonia de la presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, en la palacio de Oriente, por el nuevo embajador de la República Popular China en España, Sr. Chen Chao Yuan. Estuvo presente en dicha ceremonia el ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Rodó.

(Foto CIFRA GRAFICA)

## CLAUSURA DEL AÑO DEL PILAR

### EL PRESIDENTE DE ALEMANIA AGREDIDO A PUÑETAZOS

Por un perturbado

Ausburgo (Efe). — Un trastornado de 54 años agredió hoy al presidente federal alemán, Gustav Heinemann, y lo derribó al suelo de un puñetazo en la sala de congresos de esta ciudad, en Baviera, cuando el primer magistrado alemán se disponía a abandonar tras haber pronunciado un discurso ante la «Asociación de jóvenes empresarios».

El agresor, Guentes Goertlitz, fue detenido sin que ofreciera resistencia alguna.

Guentes Goertlitz, llevaba oculto en la cintura un cuchillo de cocina de doce centímetros de hoja. Afirmó que hubiera hecho uso del cuchillo si se le hubiera pre-

### Fue presidida en Zaragoza por SS. AA. los Príncipes

### Mensaje especial del Papa

Zaragoza (Cifra). — A mediodía de hoy se celebró en la Catedral Basílica de el Pilar el solemne acto de clausura del Año del Pilar que ha presidido el Cardenal-arzobispo de Toledo y Primado de España, monseñor Marcelo González Martín, con asistencia de los Príncipes de España, don Juan Carlos y Doña Sofía.

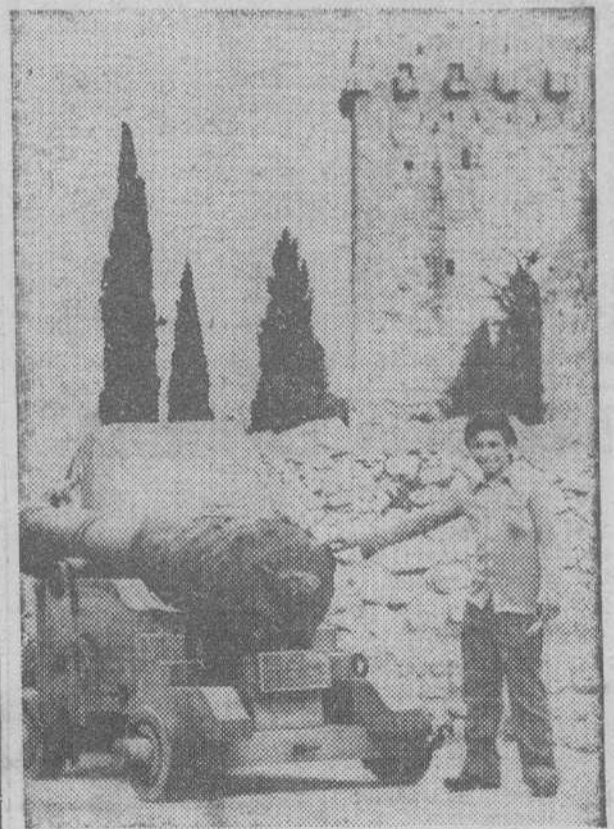
Los Príncipes llegaron al aeropuerto sobre las once y media de la mañana en un avión de la Subsecretaría de Aviación Civil, procedentes de Sevilla.

Al pie de la escalerilla fueron recibidos y cumplimentados por las primeras autoridades en compañía de las cuales se trasladaron a la capital. A lo largo del recorrido Sus Altezas Reales fueron aplaudidos por el numeroso público estacionado en las aceras, siéndoles tributado un calurosísimo recibimiento en la plaza del Pilar en donde se habían congregado miles de personas.

En medio del volteo general de campañas, vítores y aclamaciones, el Príncipe acompañado del capitán general pasó revista a la formación de una compañía del Regimiento de Las Navas que con Bandera, escuadra y banda y música, rendía los honores de ordenanza, fuerzas que luego desfilaron ante S. A.

Acto seguido, los Príncipes penetraron en el templo, en cuyo atrio fueron recibidos por el Cardenal Primado, por el arzobispo de Zaragoza y por los obispos de las diócesis aragonesas, excepto el de Huesca, así como por el obispo de

## DE COLOMBIA A ESPAÑA



Tarragona. — A bordo del barco griego «Agia Skepi» y en calidad de polizón, ha llegado a este puerto, desde Colombia, el niño de trece años Carlos Alberto Castro Hurtado, que previamente y antes de embarcar en Cartagena de Indias había recorrido 1.500 kilómetros por tierras colombianas. Aquí le vemos orgulloso y sonriente. — (Telefoto Cifra Gráfica)

## CATASTROFICOS TEMPORALES EN GRANADA Y MURCIA

### Cincuenta y cinco muertos, unos cincuenta desaparecidos y daños muy cuantiosos

(INFORMACION EN PAGINA 13)

# POSTAL

## DOMUND

Se han acercado las primeras huchas en demanda de limosna. La piden para el DOMUND que es mañana. En cualquier caso es hermoso pedir limosna para los demás, pero como además ocurre que esas huchas las suelen sostener manos de niñas que, antes que nada, está recordando su presencia la condición de escolares, lo bello se cumple por partida doble, ya que la necesidad de otros está ayudando a cumplir una función como pedagógica, precisamente con incidencia sobre quien es más que posible que no necesite de la influencia directa de la limosna.

Pero todo lo dicho es accesorio. No es más que el resultado inmediato de la primera hucha acercándose ruborosamente hasta uno y con frases de gran verdad, aunque les cuelgue un poquito el sonsonete de lo estereotipado. Lo importante es que hay todo un mundo al que ayudamos los demás o se va a quedar irremisiblemente huérfano de lo que demanda la justicia más estricta. No vale venir aquí y ahora con todo el triste repertorio de lo que ese mundo necesita. Por desgracia lo sabemos tan de sobra, que ya se nos ha hecho callo en el alma. Se nos han endurecido los oídos mucho antes de que haya llegado la solución.

Por eso no es cuestión "sólo de curas" venir con este tema la víspera de un día que, se le mire por donde se le mire, es una reflexión para seguir recordando (y obrando en consecuencia, que si no, pierden gracia las cosas) que siendo hombres, nada que haga referencia a la Humanidad nos es ajeno. Si en alguna parte del Mundo no tiene cabida la cultura, impera el hambre, se da por desconocida a la justicia o Dios sigue siendo un enorme desconocido, en la propia casa no están completos todos los elementos que deben hacer de ella el lugar ideal. La idea de que aún nos queda por barrer en el interior, se diga lo que se diga, no nos exime a nadie de desentendernos de fuera por la sencilla razón de que ese fuera no existe. Toda la Tierra es nuestra, aunque haya quienes la hipotecan en beneficio exclusivo. Todos los hombres por lo mismo, si no alcanzan la categoría de hermanos, para lo que se necesita algo más que la simpleza de llamárselo y no hacerles partícipes de la herencia, al menos tienen la condición de conciudadanos.

Hay más: mejor es llegar hasta esos hombres para los que se está pidiendo por el camino del amor, que no obligarles a llegarse hasta nosotros por el del odio. Ya se ha pasado el tiempo de ver en ellos unos extraños elementos alejados de nuestro contexto. Mientras les tuvimos en esa consideración, se les fue llenando el alma de bilis y empiezan a saltar con hambre de pólvora. Nos lo hemos ganado. Nos lo ganaremos mejor si no pensamos de una vez por todas que aún no se ha desdibujado la ocasión de tratarlos de igual a igual.

En último extremo está la simple condición de no hacer motivos para avergonzarnos de ser hombres. Cuando se consiente que a otro ser se le deje en la miseria o en aquello que de una forma u otra le aleja de su dignidad, nuestra propia naturaleza, nuestra propia dignidad, sufre o es que está muerta, es que no la tenemos en realidad.

No es simple "cuestión de curas". Pasa que casi siempre, esas cosas son cuestiones de todos. No estará de más que la hucha de la escolar no vuelva de vacío.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO		DOMINGO	
12,00	Hoy también es fiesta.	14,20	Fútbol: Yugoslavia-España.
14,00	Avance informativo.	16,30	Tarde para todos.
14,05	Primera edición.	22,00	Noticias del domingo.
15,00	Noticias.	22,15	Tenis - Resumen. - Gran Premio de Madrid.
15,35	De Norte a Sur.	22,25	Estrenos TV. «Tu dinero o tu esposa».
16,00	Primera sesión.	23,40	Estudio Estadio.
17,55	Avance informativo.	00,20	Ultimas noticias.
18,00	Vuestro amigo Quique.		
18,15	Los chiripitífaláticos.		
19,00	El clan de los pilluelos.		
19,30	Subasta de triunfos.		
20,30	Planeta azul.		
21,00	Semanal informativo.		
22,00	Tenis. Resumen. Gran Premio de Madrid.		
22,10	La gran ocasión.		
23,40	El hombre y la ciudad.		
0,40	Ultimas noticias.		

**Emerson**

El televisor del turruc

**COMERCIAL VELO MOTO**

## VINOS Y MOSTOS

se compran para quemar, fábrica alcoholes DAVILA VILLALOBOS, S. L. Cabezón de Pisuerga. (Estación ferrocarril)

# QUISISICOSAS

Por la ciudad patrulla un nuevo coche-Policia. Se trata de la primera unidad móvil que el Cuerpo general de Policia ha asignado a la Comisaría de Burgos.

Se espera que llegue más material móvil.

Estupendo; que buena feita hacia al servicio policiaco gubernativo en Burgos.

El nuevo edificio del Colegio Universitario abrió ayer sus aulas para recibir al alumnado en el nuevo curso y en el que figuran bastantes muchachos procedentes de la provincia.

Al principio se observan pequeños detalles por ultimar en las modernas instalaciones.

Todo se andará hasta que

«San Amaro» se convierta en un magnífico complejo universitario, con «campus» y todo, pero hasta que llegue ese momento queda mucha tela aún por cortar.

Alegria desbordante. Se celebró ayer en el Asilo de Ancianos Desamparados, y no es para menos tras conocer la decisión de la Santa Sede que ha decretado la canonización de la Beata Teresa de Jesús Jornet, fundadora de las Hermanitas, la cual hace un siglo más o menos se vino por nuestras tierras para fundar la Casa de Burgos, en las humildes casillas de la prolongación de la calle de Santa Clara.

A la ceremonia de canonización de la nueva santa acudirán también una comisión de Burgos.

Lógico.

La obra manjoniana recobra actualidad y potencia.

Resulta curioso que después de muertos los hombres de pro adquieran su verdadera dimensión en la obra emprendida. El Aula «Andrés Manjón» que se inauguró ayer por la Federación diocesana de Padres de alumnos tiene ante sí una ambiciosa singladura.

A ver si perdura la obra y no queda todo en meros fuegos de artificio.

Hace pero que muchos años se habló de crear en la ciudad o en la región una Escuela de formación profesional de Hostelería.

La crisis que plantea a la industria de hostelería la falta de camareros bien podía comenzar a resolverse, gestionando y consiguiendo la instalación de esa Escuela en Burgos.

Si Burgos es eminentemente turística ¿por qué no intentarlo.

El buen vendimiador salmantino que tenía preparado su pasaporte para ir a Francia ha dejado su cuerpo inanimado en el Castillo.

Seguramente que al venir a Burgos experimentó la tentación de admirar la ciudad desde lo alto del Castillo, y debió de sufrir un colapso repentino. Este desconocido emigrante ya ha encontrado la paz.

Descanse así hasta la resurrección de los muertos.

Ya lo saben los automovilistas. Omitir el deber de socorro constituye un delito sancionado por las leyes. El Tribunal Supremo ha desestimado el recurso interpuesto por un conductor que atropelló a un ciclista y no le auxilió.

Por desgracia abundan tales ejemplos en toda la geografía mundial.

A ver si toman buena nota

los automovilistas que se lavan las manos como Pilatos cuando pueden auxiliar a heridos en la carretera y pasan de largo.

Expertos en luminotecnia y soldadura trabajan ahora muy activamente en la conexión del laberinto de tubería del agua de la fuente luminosa que se construye en terrenos contiguos a la plaza de Logroño, y próximos a la clínica-hospital de la Cruz Roja.

**Martinillos**

**ELEC - AUTO**

AVDA DEL CID, 89  
Rebobinado de motores industriales  
Entrega en 24 horas.

**Importante empresa**

norteamericana

busca **DISTRIBUIDOR**

para sus acreditados productos en

**AEROSOL**

Interesados escribir a:

A. S. I.

Juan Ramón Jiménez n.º 2  
planta 13. Despacho K

MADRID - 16

**AHORA PODRA TRICOTAR MAS... POR MENOS DINERO**

**LANAS PHILDAR**

a partir de **17 Ptas.** el ovillo

**PHILDAR**

RECUERDE QUE HASTA EL 31 DE OCTUBRE POR CADA COMPRA, DEBE PEDIR SU TALONARIO DE CHEQUES PHILDAR

Venta exclusiva en **BURGOS** Galerías MARVI

## Los Tomillares

GRAN CENA CASTELLANA

Todos los sábados

## El Cine Consulado

Tiene el honor de presentar a ustedes

LA REALIZACION MAS EXTRAORDINARIA DEL CINE CHINO

**HOY Grandioso estreno**

FUNCIONES: 5,30, 7,45 Y 10,45



Una película VIOLENTA Y BELLA. DISTINTA a todas las de su género. Su éxito hoy en el Mundo lo demuestra. **MAYORES 18 AÑOS**

## CINE GOYA

HOY - 5,30 - 7,45 y 10,45

LA HISTORIA DE UNA DEFORMACION MORAL, QUE DESEMBOCA EN UNA TRAGEDIA ESTREMECEDORA

Con **MARLON BRANDO**, tan sensacional y discutido como siempre



DOS NIÑOS JUGANDO A IMITAR LAS RELACIONES ANORMALES DE DOS AMANTES UNA PELICULA FASCINANTE, MORBOSA, TRAGICA

(Exclusivamente para mayores de 18 años)



**CLUB TUCAN**

Hoy, sábado, en sesiones de tarde y noche

ACTUACION DE

**GRUPO 96**

SESION NOCHE

de 12 hasta las cuatro de la madrugada



# INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

## SANTOS DE HOY

**Mater Admirabilis.**  
Ss. Sindulfo, cf.; Feliciano, ob.; Máximo, Jorge, dcs.; Irene, Marta, Paula, Caprasio, Artemio, Andrés monje, mártires.

Misa: De Feria. De Santa María en Sábado.

## SANTOS DE MAÑANA

**Día de las Misiones.**  
Ss. Hilarión, ab.; Asterio, pb.; Dasio, Zótico, Cayo, mrs.; Viador, obispo.

## CULTOS

**CAPILLA DE LA DIVINA PASTORA.** - Del 16 al 24, no ena a San Antonio María Claret. Por la mañana, a las 8,30; por la tarde a las 7,30. Los tres últimos días, predicación por el reverendo Padre Benjamín Martínez, C. M. F.

## CONTINUA LA SANTA VISITA PASTORAL A PARROQUIAS DE LA ZONA DE SEDANO

Ayer el arzobispo de la diócesis Dr. don Segundo García de Sierra y Méndez hizo la santa visita pastoral a las parroquias de Cernégula, Masa y Sedano donde también administró el Sacramento de la Confirmación. Al igual que en visitas anteriores acompañó al Prelado el vicesecretario de Cámara don Pablo del Olmo. La visita pastoral a aquel arcepastazgo culminará el lunes día 22 con una audiencia del arzobispo en Terradillos de Sedano, a los sacerdotes de la mencionada jurisdicción.

Con motivo del comienzo de Curso

## Audiencia del señor arzobispo a la Federación de Padres de Alumnos

Ayer tarde, el arzobispo de la Diócesis D. Segundo García de Sierra y Méndez concedió a la Federación Diocesana de padres de alumnos una audiencia con motivo del comienzo de curso. Presidió el presidente de la Federación Diocesana de padres de alumnos, D. Oscar Giménez Valandía, con el consillario de la misma D. Aureo Torres Capellán, acompañados de los presidentes de las comunidades educativas de nuestra ciudad, de diferentes colegios de enseñanza.

El presidente de la Federación Diocesana de Asociaciones de alumnos, reiteró al pastor de nuestra Diócesis su lealtad en nombre propio y de los hombres que representa.

Dio cuenta el Sr. arzobispo de las realizaciones, proyectos e ilusiones de la Federación que es como decir deseos y aspiraciones de las familias de Burgos.

En primer lugar dió cuenta de lo que pretende el aula «Andrés Manjón», recientemente creada en el seno de la Federación, continuó luego exponiendo el problema que representa para los muchachos el «ocio» en domingos y días festivos y vacaciones y cómo a este respec-

to la Federación acaricia un proyecto, que con todo detenimiento fue expuesto.

Por los asistentes se le dió cuenta de la peregrinación a Granada, con motivo del Cincuentenario de la muerte de D. Andrés Manjón, y que la Federación ha efectuado como componente que de la Comisión organizadora del homenaje a D. Andrés.

Se intercambió entre los presentes y el Sr. arzobispo un animado coloquio que terminó con unas palabras cariñosas y emocionadas, aprobando y bendiciendo los proyectos de la Federación y exhortando a los padres de alumnos a los que recordó su última exhortación pastoral, «consideraciones sobre el mes de Octubre», y aparecida en el último número del boletín de la Diócesis.

Hoy los padres necesitan ideas claras. Necesidad sería acumular esfuerzos abrir o intentar al menos nuevos caminos, sembrar ideologías, agotar hasta la violencia los espíritus, sin que aparezca para todos, luminosa y bien definida, la meta resuelta sin titubeos ni ambigüedades el «porqué» y «para qué» del vivir.

La secularización, —dijo— se va extendiendo no sólo en las modas y modos de vestir, de divertirse, de entender las relaciones juveniles, y hasta las obligaciones de la familia, sino que ha llegado hasta instituciones escolares. Un naturalismo sin alas los domina y los empuja. ¡¡Pobres padres!!). Minados así los cimientos, se desmoronan las costumbres cristianas, la familia se ve despojada de su derecho a dar la perfección al ser que abrió sus ojos en el hogar, y ve como el alma de sus hijos es manipulada en criterios y virtudes.

Terminó diciendo: No todos los niños deben ser tratados de la misma manera, porque cada uno es un mundo. No habrá renovación ni educación verdadera, sin un contacto real, religioso, doctrinal y sacramental con Cristo. Sin el auxilio de los Sacramentos y de la devoción a la Madre de Dios. ¿Podremos figurarnos una familia y nada menos que llamada familia de Dios sin que en lugar preferente esté la Madre.

Vigilen la educación de sus hijos, ténganme informado. Terminando sus palabras con vivas muestras de agrado y complacencia, para la Federación de Padres de alumnos.

## IGLESIA DEL CARMEN

Cofradía del Carmen. — Mañana, domingo tendrán lugar los cultos mensuales en honor de la Santísima Vi. en del Carmen en conformidad con el siguiente horario: A las 7,15 de la tarde, rezo del santo rosario con el acto de consagración a la Stma. Virgen, santa misa con homilía mariana y Sálve cantada.

Se recuerda a los cofrades de la Virgen del Carmen y miembros del Carmelo Seglar la obligación moral que tienen de tomar parte en los mismos.

## La Agrupación Nacional Sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo, convocada en Burgos

### Homenaje al fundador de ANSVAT, D. Zósimo Montoya

El director Central de Asistencia y Promoción Sindicales, D. Alberto García Ortiz, ha convocado a la Junta rectora de la Agrupación Nacional Sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo (A.N.S.V.A.T.), para el próximo día 23 de los corrientes, en la Casa Sindical, de Burgos.

Dos objetos fundamentales motivan esta importante Convocatoria Nacional: El primero, el deseo de unirse al homenaje que la Agrupación provincial de Veteranos y Accidentados del Trabajo rendirá a Zósimo Montoya Martínez, fundador y actual presidente de la misma que, por su delicada salud cesará en este cargo, después de dilatados años de servicio al Sindicalismo, pasando a ser presidente honorario y vitalicio de la ANSVAT, burgalesa.

Aparte de este emotivo acto, la Agrupación Nacional celebrará una importante reunión donde se tratarán los más destacados problemas y proyectos de estas Agrupaciones nacional y

provinciales: actualización de pensiones, representación de estas Agrupaciones en distintos estamentos representativos, a escala local, provincial y nacional, donde tengan la oportunidad de defender sus legítimos intereses: aprovechamiento del ocio de los veteranos, con un amplio y sugestivo proyecto de actividades, etc.

Burgos que fue una de las primeras provincias españolas que captó el mensaje que encierra esta agrupación bajo las siglas de ANSVAT, inicia una nueva e ilusionada etapa a partir de esta convocatoria nacional.

A través de estas líneas invitamos a todos los miembros de la ANSVAT, burgalesa y en general a todos los jubilados y accidentados del trabajo, de Burgos, a esta magna Asamblea que se celebrará en el Salón de Actos de la Casa Sindical, calle de San Pablo, 8, a partir de las diez y media de la mañana, del próximo día 23 de los corrientes.

## MINTIO EL NIÑO No hubo gamberrada

Respecto a la noticia publicada el pasado martes y basada en la propia declaración del niño y sus familiares, satisface poder informar hoy que no hubo tal gamberrada más que en la imaginación de un niño temeroso del castigo de sus padres. La declaración del pequeño que aseguraba había sido quemado por unos mayores, dio origen, como era lógico, a la inmediata intervención de la Policía, cuya actuación y conocimiento exacto de los hechos queda reflejada en la nota de Comisaría que, ofrecemos, de las diligencias policíacas:

En relación con la denuncia presentada en la Comisaría del Cuerpo General de Policía por Mercedes Sáiz Tordable, en el sentido de que su hijo, Luis María, había sido asistido, en la Residencia Sanitaria, de quemaduras de primer grado, producidas por un muchacho que le pasó, según dijo en principio, una cerilla encendida por los ojos y la cara, mientras era sujetado por otros dos, en virtud de gestiones realizadas por inspectores de la Brigada de Orden Público se ha logrado averiguar cómo ocurrieron los hechos, de los que se informó días pasados y que fueron calificadas de «gamberrada incalificable».

El citado menor, Luis María, cuando se encontraba jugando con otros muchachos de edad aproximada en la «Campa del Celes», barrio de San Pedro de la Fuente, se acercó a un coche abandonado, «Renault Gordini», e introdujo una cerilla encendida en el tubo de la parte posterior del vehículo, al lado del motor, y que corresponde al conducto que va al depósito de gasolina, produciéndose entonces una llamarada que le alcanzó y causó las lesiones de las que fue asistido.

Ante el temor de ser reprendido en su casa por la travesura, inconsciente y peligrosa, aconsejado, al parecer, por otro muchacho, compañero y amigo suyo, inventó la versión primera, totalmente falsa.

El novenario de misas que se celebrará a partir del 21 de los corrientes, en la iglesia de la Merced (PP. Jesuitas), a las ocho de la tarde, se aplicarán en sufragio del alma de

LA SEÑORA

### DOÑA MARIA LARROUY RUIZ

(Viuda de G. Arceo)  
Que falleció el día 30 de Septiembre de 1973.

(Q. E. P. D.)

Su hija, María del Carmen, agradecerá la asistencia a alguno de estos actos.  
Burgos, 20 de Octubre de 1973.

## PROFESOR MERCANTIL

O PERSONA CON CONOCIMIENTOS AL MISMO NIVEL

### PRECISA

IMPORIANTE EMPRESA PARA JEFE DE ADMINISTRACION

Las condiciones económicas serán tratadas de mutuo acuerdo.

Interesados dirigirse por escrito de puño y letra al n.º 1.330 Almirante Bonifaz, 3. BURGOS.

Reserva absoluta colocados.

(R. O. C. n.º 6.265)

## Villalonquejar

Se subasta la CASA TABERNA

Sábado, día 20 a las 20.00 horas

Informes: Sr. Alcalde.



EL SEÑOR

## DON EUGENIO DIEZ SANTAMARIA

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Carmen del Barrio Alonso; hijo, Ricardo Díez del Barrio; hermanos, Lucrecia, Vicente, Martina, Emiliano y Consuelo; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrará HOY, DIA 20, a las ONCE de la mañana en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José. Acto de caridad por lo que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 20 de Octubre de 1973.



LA SEÑORA

## DOÑA AGUEDA GONZALEZ PEREZ

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, Secundino, Julio, Félix, Jesús, María Angeles y José María; hijos políticos, Margarita Ocio, Pilar Angulo, Dolores Pérez, Carmen Lozano, Manuel Abad y Rosario Montes; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, HOY, sábado, a las DOCE, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

DOMICILIO: SANTA CRUZ, 25.

Burgos, 20 de Octubre de 1973

«La Misericordia»

**MOVIMIENTO DEMO-GRÁFICO.**— Durante el día de ayer, se registraron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Fernando Nuño y González, Miriam Pilar Petit y Zarza, María Henar Paredes y Santos, Raquel María López y López, Esther de las Heras y Ponce, Beatriz Alcalde y Onecha, Ana Jiménez y Arribas.

**Matrimonios:** Don Juan Tapia y Hernández con doña Concepción Alonso y Alonso, mañana a las dos de la tarde, en el Santísimo

Cristo de la Catedral; don Miguel González y Mantecon con doña Consuelo Paísán y Pulgar mañana a la una y media, en San Juan Bautista; don Avelino Alonso y Alvaro con doña Catalina González y Alvarez, el día 27 a la una, en la parroquia de Nuestra Señora de Fátima; don Antonio Díez y López con doña Catalina Izarra e Izarra, el día 24 a las dos de la tarde, en el Carmen; don José Ignacio Cámara y Sáinz con doña Elena Ruiz y Santamaría, mañana a la una y media, en San Nicolás; don

José Antonio Delgado y Delgado con doña María del Carmen Ortega y Merino, mañana a las tres, en el Santísimo Cristo de la Catedral; don Jesús Fernández y López con doña Carmen-Rita Bárcena y Pardo, el día 23 a la una y media, en la Sagrada Familia.

**Defunciones:** Ceferino Martínez y Alonso, de Merceyres, 76 años; Paulina Gómez y Manzanedo, de Villafraja, 73 años; Hermenegildo Sáiz y Cantero, de Cubillo del Campo, 82 años.

el soldado del Regimiento de Caballería Miguel de la Fuente Crespo, de 22 años, que resultó con heridas de pronóstico grave, siendo trasladado al Hospital Militar. Conducía el turismo Eduardo Rodríguez Alonso, de 24 años, domiciliado en Francisco Sarmiento, 9. La Policía Municipal practicó diligencias.

**DETENCION.**— Por funcionarios afectos a la Brigada de Investigación Criminal ha sido detenido Avelino Blanco Vitoria, cuya busca y captura tenía interesada el Juzgado de Instrucción número 2 de los de Vitoria así como la averiguación de domicilio o paradero por el Juzgado de Instrucción de Lerma (Burgos).

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 051 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 51.

**MUJER ARROLLADA Y MUERTA POR EL TREN.**— Minutos antes de las siete de la mañana de ayer, en Miranda de Ebro, kilómetro 455,900 de la vía férrea Madrid-Irún, fue alcanzada por el tren postal número 6.001, Teresa Arnáiz Arnáiz, de 46 años, vecina de Miranda, quien resultó muerta en el acto. Practicó diligencias la Guardia Civil.

**SOTO Y ALONSO, S. L.**  
Mañana, domingo  
**a OÑA**  
Fiestas  
Salidas:  
9,30 mañana y 5 tarde  
**Arcos de la Llana**  
Fiestas - Bailes  
Salidas:  
5, 6 y 7 tarde  
Taquillas 15 y 16  
Estación Autobuses

**ATROPELLADA POR UN CAMION.**— Alrededor de la una de la tarde de ayer en el paseo de La Quinta, frente a Miraflores, un camión del Ejército perteneciente a la Base de Automóviles, conducido por el soldado Graciliano González Pérez, alcanzó a la peatón Trinidad de la Iglesia Conde, de 70 años, con domicilio en la calle Molinillo 24, a la que causó heridas de pronóstico grave, siendo trasladada a la Residencia Sanitaria, donde quedó hospitalizada.

**PEATON HERIDO.**— Ayer, a las cinco y veinte de la tarde, en la calle Vitoria, frente al número 99, fue atropellado por un turismo

tro; a la una de la tarde, E- 14 kilómetros; a las siete de la tarde, E- 14 kilómetros.  
Humedad, 73.

## SE NECESITA EMPLEADA DE HOGAR

**BUEN SUELDO**  
Informes: Edificio Para n.º 8, 4.º C. Telf. 209692.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Castellanos, Espoión, 22; Pascual, Madrid, 42; Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal) y Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

## SE ALQUILA PELUQUERIA DE SEÑORAS sin traspaso

Razón: teléfono 22 28 94



Del DIARIO DE BURGOS del martes, 19 de Octubre de 1943.

**AYER** se posesionó del mando de la Capitanía general de la Sexta Región, el teniente general don Juan Yagüe Blanco. Fue recibido por todas las autoridades y en su honor se celebró una brillantísima recepción militar. El público situado frente al palacio de Capitanía, ovacionó calurosamente al glorioso soldado. El teniente general Yagüe llegó acompañado de su distinguida esposa, doña María Martínez del Campo y Montero Ríos y de sus hijos.

EN partido jugado el domingo en el campo de Zatorre, la Ginnástica venció por 2-0 al Círculo Popular de La Felguera. Con este triunfo, el equipo burgalés se sitúa en cabeza de su grupo de Tercera División.

**AVISO**  
A NUESTROS ANUNCIANTES, SUSCRIPTORES Y PUBLICO EN GENERAL QUE LA  
ADMINISTRACION DELEGADA DE DIARIO DE BURGOS  
ESTA SITUADA EN EL INTERIOR DE  
**PAPELERIA TAGRA. Vitoria, 13**

**POP CLUB**  
BARRIADA JUAN XXIII  
SUPERDISCOTECA  
EL MEJOR AMBIENTE  
EL MEJOR SONIDO  
GRAN CONFORT  
Sábados: GRAN VERBENA, 11 noche  
DOMINGOS: VERMOUTH BAILE DE 12,30 A 3

**CINE Cordon HOY**

**ESTRENO**  
de una refrescante y divertida película

**EL ULTIMO EN SABERLO**  
DIRECTOR GIANNI GRIMALDI COLOR  
(UN CASO DI COSCIENZA)

EN ESTOS "CASOS"..., EL MARIDO ES SIEMPRE  
...EL ULTIMO EN SABERLO

FUNCIONES: 5,30, 7,45 y 10,45  
(Autorizada SOLO para May. 18)

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy 5,30, 7,45 y 10,45, formidable estreno, exclusivo. ¡Incontenible, inigualable, genial siempre! Paco Martínez Soria en «El abuelo tiene un plan» (s. c.) Isabel Garcés y Guadalupe Muñoz Sampedro. ¡Para morir de risa! ¡Nunca se ha divertido hasta en el cine! Menores.

Buzzanca, Antonella Lualdi, etc. ¡Aprendan los casados y estén alerta los solteros! Una consulta sentimental en una popular revista..., y vaya lío... (Mayores 18 años).

**CALATRAVAS.**— 5,30, 7,45, 10,45. Estreno. Un verdadero «western» norteamericano. Inédito: «Coraje, sudor y pólvora» (3). Color, con Gary Grimes, Billy «Green» Bush. En el salvaje Oeste, todo ocurría rápidamente. En tres meses un muchacho de 16 años se convirtió en hombre. (Mayores 18 años).

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12. El mejor programa: «Mala-fo!» (3 R.) Lou Castel. El «western» supremo de acción y emociones y «Ultimo domicilio conocido» (3) Lino Ventura, el «duro» de más personalidad en un film perfecto, de «suspense» y «garra» excepcionales. (Mayores 18 años).

**COLISEO.**— Hoy, de 4 a 1. Un programa inmenso. «En nombre de la Ley» (3) Burt Lancaster. Robert Ryan, Lee J. Cobb. Un «western» de proporciones gigantes. La cumbre de la emoción y «Hembra (prohibido)» (3) Un film atrevido y audaz que le sorprenderá intensamente. (Mayores 18 años).

**CINE GOYA.**— Presenta hoy una película fuera de serie, a las 5,30, 7,45 y 10,45, con Marlon Brando, tan sensacional y discutido como siempre: «Los últimos jueces prohibidos» (s. c.) ¿Es posible amar odiando, educar corrompiendo, someter a través del terror? Un film áspero. (Exclusivamente mayores 18 años).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 1. Hoy, dos grandes estrenos en un programa imposible de superar: «Gran evasión» (2). Un espectáculo que apasiona y asombra, Steve McQueen, James Gardner, Charles Bronson, en cinemascopio-color. Y «Yesenia» (2). Una película llena de ternura y emoción, en tecnicolor. (Mayores 14 años).

**GRAN TEATRO.**— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45, un estreno importantísimo en Todd-Ao. Color y sonido estéreo, con dos artistas de excepción: Jean Paul Belmondo y Mía Farrow: «Doctor Casanova» (3 R.) Le descubrirán las trampas del amor, con un humor feroz y una intriga implacable. (Rigurosamente May 18)

**CONSULADO.**— Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,45, una película bella y distinta a todas las de su género: su éxito en el mundo lo demuestra: «La luchadora» (s. c.) La realización más actual y más extraordinaria del cine chino. Los secretos del judo y del karate puestos al descubierto. (Mayores 18 años).

**REX.** Hoy, de 4 a 10, programa cumbre: «Sin aliento» (3) Peter Lee Lawrence. Una extraordinaria aventura del grandioso Oeste, plena de vertiginosa acción. Y «Huracanes de la carretera» (2). Incontenible emoción. Los «cases» del volante y su mundo. (Mayores 14 o menores acompañados).

**CORDON.**— 5,30, 7,45, 10,45. Estreno. El film más divertido del cine italiano: «El último en saberlo» (3 R.) Color, con Lando

**TIVOLI.**— (Estrenos seleccionados) Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45. El gran triunfo actual en las pantallas del Mundo: «Espantapájaros» (3) Panavisión color con Gene Hackman y Al Pacino. Un film desbordante de humanidad, simpatía y optimismo (Mayores de 18 años y también de 14 acompañados).

**VIAJES SAYCA**  
DIAS 20 Y 21  
**A MADRID**  
Fin de semana  
Salida, sábado; 3 tarde  
AGV. 1-136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

**ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS**  
ALEMAN INGLES FRANCÉS  
**INLINGUA**  
PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE DIOMAS  
Plaza Alonso Martínez 7

**CAIDA.**— En la Residencia Sanitaria ingresó el vecino de Aranda de Duero, José García Fuennebro, de 71 años, quien sufrió una caída en su domicilio causándose heridas de pronóstico grave.

**CUPON PRO CIEGOS**  
N.º 051 PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina.  
Barómetro.— A las ocho de la mañana, 691,6; a la una de la tarde 691,9; a las siete de la tarde, 690,2.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 11,2 grados a las 16 horas; mínima, 4,0 grados a las 6,45 horas.  
Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, SE— 11 kilóme-

# MAÑANA SE CELEBRA EL "DOMUND" EN TODO EL MUNDO CATOLICO

Burgos aportó en 1972 para las misiones cerca de tres millones de pesetas

En todas las parroquias, iglesias, colegios y escuelas de la diócesis de Burgos se ha celebrado esta semana de preparación del DOMUND con intensa actividad y ferviente entusiasmo.

"Tu fe es un compromiso misionero" es el slogan escogido por la dirección nacional de las Obras Misionales Pontificias para el DOMUND 73. Y creemos sinceramente que después de la ejemplar colaboración de la Prensa y de las radios locales a la preparación del DOMUND, no habrá burgalés que ignore este año ni la fecha de la celebración del DOMUND, ni su slogan misionero ni tampoco las angustiosas preocupaciones misioneras que el Papa Pablo VI manifiesta en el mensaje del DOMUND y que nuestro venerado señor arzobispo ha glossado certeramente en su vibrante exhortación pastoral sobre el día de las misiones. A todos ha llegado la invitación a ayudar a las misiones entregando con ocasión del DOMUND su generoso donativo ya en la iglesia, templo, capilla, centro docente o en la misma Delegación Diocesana de Misiones.

## APORTACION DE BURGOS A LAS MISIONES EN 1972

Colecta del DOMUND en toda la diócesis	2.152.148 Ptas.
Obra Misional Pontificia de la Santa Infancia	580.304 "
San Pedro Apóstol Pro Clero Indígena	372.941 "
Epifanía por África y S. Misiones	270.371 "
Día Vocaciones de Hispanoamérica	26.893 "

TOTAL ... 3.402.657 Ptas.

Burgaleses! El día del DOMUND es el día de oración y sacrificios, de ofrenda de sufrimientos y dolores, de obras penitenciales y también de un generoso donativo que sea expresión de vuestra ardiente y termómetro de vuestra gratitud a Dios por el don de la Fe y demás gracias recibidas a lo largo de vuestra vida, y especialmente en el último año.

## IMPORTANTE EMPRESA DE BURGOS NECESITA

Un Delineante Proyectista de Calderería

Dos Delineantes de Primera de Calderería

- Mínima experiencia, tres años en diseño de aparatos según "ASME".
- Abstenerse de escribir personas sin experiencia.
- Reserva absoluta para colocados.
- Retribución a convenir.

Interesados escribir al APARTADO 248. BURGOS (R. O. C. 7.258)

# El Ayuntamiento autoriza la construcción de otra fábrica y naves industriales

## Sesión de la Comisión municipal Permanente

Anoche celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde y alcalde accidental, don César Rico Pardo, y con asistencia de los señores Omedo González, Peñacoba Arroyo, Pérez Manzanedo y De Sebastián García, adoptándose los siguientes acuerdos:

### HACIENDA

Aceptar la cesión de un depósito de fuel-oil e instalaciones complementarias, sitos en el paseo del Espolón, que ofrece Almacenes «Hijo de Simeón García y Compañía».

Declarar desierta por falta de licitadores la subasta de las obras de urbanización del andén para peatones desde la glorieta de La Quinta a la Fuente del Prior.

Cuenta de la Administración del Mercado de Abastos Norte correspondiente al mes de Septiembre último.

### OBRAS

Se conceden las siguientes licencias de obras:

A la «Sociedad Aplicaciones Mecánicas y Válvulas Industriales, S. A.», para construir una fábrica entre las calles 2 y 4 del Polígono de Villalonquejar.

A la «Compañía Exclustvas Telefónica, S. A.», para construcción de una nave para taller de artes gráficas en la calle número 1, del Polígono Industrial de Gamonal.

A don Elías Pérez Ruiz para construir otra nave en la calle del Pozo (Barrio de Villimar).

Licencia de obras para reforma de locales: a don Salvador y don José María Hernández Muñoz, en una calle interior del Polígono de Gamonal.

A don Francisco Labarra Rubio en la plaza de Lavaderos del Barrio de Gamonal.

A don Francisco Blanco, en calle Briviesca, número 24.

A «Fidecaya», en avenida de los Reyes Católicos, número 33.

A don Alejandro Partolomé Sanz, bajo en calle Fray Esteban de Villa, 8.

A don Bruno Tejada Alonso, en una calle de nueva apertura perpendicular a la de Madrid, número 73.

A don Silverio Ortiz Niño para introducir modificaciones en la reforma de un local en la calle Salas número 2.

Denegar la petición para reformar un local en traseras de la calle de San Juan a don José María Pérez por encontrarse afectado por las alineaciones oficiales.

Inclusión en la matrícula de la Ordenanza no fiscal como obras abusivas a las realizadas en la planta baja de la casa número 3 de la plaza de Vega sin permiso municipal, por encontrarse la finca afectada por las alineaciones oficiales.

Certificación número 18 de las obras de construcción de 500 viviendas de renta limitada a favor de contratista «Dragados y Construcciones» y pago de la cantidad de pesetas 2.544.511 incluidos honorarios.

Certificación A-20, expedida por la Confederación Hidrográfica relativa a las obras ramales de conducción y depósitos reguladores de los Polígonos Industriales de Gamonal y Villalonquejar, a favor de «Entrecanales y Tavora, S. A.», en la que corresponde al Ayuntamiento el pago de 1.340.000 pesetas.

Abono de la cantidad de 1.340.000 pesetas con lo que

se completa la aportación del Ayuntamiento a las obras de urbanización de las calles de Villafranca, Corazas, San Esteban y Tahonas.

Certificación número 3 de las obras de dotación de servicios y base del pavimento de la urbanización del Paseo del Espolón, a favor del contratista don Manuel Marqués Castillejo por importe de 292.788 pesetas.

Autorización a «Inmobiliaria Arranz Acinas, S. A.» para segregar una finca en plaza de San Bruno afectada por el proyecto de Ordenación de dicha plaza.

Finalmente se aprobaron varias cuentas y fueron despachados varios documentos recibidos.

El socorrista se hace necesario en todos los ambientes. Hazte necesario. Asiste al primer curso que convoque la Cruz Roja.

## ORGANIZACION JUVENIL ESPAÑOLA

Reunión provincial de dirigentes de la O. J. E.

Hoy tendrá lugar en esta ciudad, una reunión de dirigentes de la O. J. E. Estará presidida por el jefe provincial don Jesús Angel Martín y Martín. Dicha reunión es muy importante para el desarrollo posterior de la O. J. E., dándose a conocer los nuevos Estatutos y el plan de formación.

Estarán presentes los delegados locales de la Juventud de Aranda de Duero, Miranda de Ebro, La Horra, La Agullera Medina de Pomar, Castrojeriz, Pradoluengo, Belorado, Briviesca, Lerma, Torresandino, Fuentes de Cerezo de Río Tirón, Milagros y Poza de la Sal, jefes locales de la O. J. E. de Aranda de Duero, Miranda de Ebro y directores de Círculo de la capital.

Presidirá la clausura, el delegado provincial de la Juventud, don Rafael S. Vadillo Duró.

### SE PRECISAN CON URGENCIA

## 3 OFICIALES 15 PEONES

para obras en BURGOS. Presentarse (horas de oficina) en

CONSTRUCCIONES EMETERIO DOBARCO BERNAL

Calle Vitoria 73-75, 8.º C. BURGOS.

(R. O. C. 7.261)

## Importante industria de Burgos

(PRIMERA NACIONAL EN SUS FABRICADOS)

# PRECISA ARQUITECTO TECNICO PERITO INDUSTRIAL ó TECNICO TITULADO

para ampliar su Departamento Comercial

### SE REQUIERE:

- Dedicación exclusiva,
- Disposición para viajar.
- Personalidad constancia, entusiasmo y seriedad
- Residencia provisional en Burgos.

### SE OFRECE:

- Incorporación inmediata en nómina.
- Porvenir interesante al ser empresa en pleno desarrollo
- Ingresos fijos asegurados, según valga a convenir
- Formación técnica y comercial, por lo que no precisamos experiencia.

Deberán dirigirse su historial completo al apartado de Correos de Burgos núm 289

Se devolverán los escritos no seleccionados y con los restantes se mantendrá entrevista personal.

RESERVA ABSOLUTA

(R. O. C. Num 7.200)

## COCCINELLA

MOBILIARIO DE CUCINA

MODELOS EXCLUSIVOS

HELENA • ANGOSA • MG • KEY

en toda su serie gama

VISITENOS ◊ Clunia, 8



EL SEÑOR

# D. GREGORIO CALZADA LAZARO

(MEDICO)

Falleció en el día de ayer habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos: María Isabel, María Consuelo, Gregorio, Gonzalo, y José Luis; hijos políticos: Arturo Alonso, Concepción Fournier, María Isabel Sanz y María de los Angeles González; hermanas políticas: Florencia Picón; sobrinos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (còrporo presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de La Anunciación de Ntra. Sra HOY SABADO a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por lo que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: Julio Sáez de la Hoya, 1.

Burgos, 20 de Octubre de 1973

La familia no recibe

«La Misericordia»

## REUNION EN LERMA DEL GOBERNADOR CON ALCALDES DE LA COMARCA

Ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Gay Ruidiaz, acompañado de delegados provinciales de Ministerios y consejeros del Movimiento, se reunió con los alcaldes de varios de los municipios de la comarca de Lerma, continuando de esta forma las sesiones de trabajo iniciadas el pasado jueves en Villadiego.

## EN LA CRUZ ROJA

Mesa redonda sobre nuevos antibióticos

Hoy, en el salón de actos de la clínica de la Cruz Roja, organizado por la Junta de gobierno de la institución, tendrá lugar, a las siete de la tarde una mesa redonda sobre nuevos antibióticos (las rifamicinas). El programa se desarrollará con arreglo al siguiente.

19.15 farmacocinética de las rifamicinas, por el Dr. Vega del Barrio del departamento científico de «Laboratorios Lepetit».

19.30, Las rifamicinas S.V. en las infecciones de las vías biliares, por el Dr. Miguez, doctor en medicina.

19.45, aspecto bacteriológico de la rifamicina S. V. en traumatología, por el Dr. M. Cobo Elosua jefe de Bacteriología de la Ciudad Sanitaria E. Sotomayor, de Bilbao.

20, la rifamicina S. V. en cirugía ortopédica y traumatología, por el Dr. Gaminda Aliz, jefe de Traumatología de la Ciudad Sanitaria E. Sotomayor de Bilbao.

20.15, la rifamicina en las infecciones broncopulmonares no tuberculosas, por los doctores Arias y Margalit.

20.30, experiencia de rifamicina en infecciones urológicas, por el Dr. J. Rodríguez Cuadrado, adjunto del Servicio de Urología de la Ciudad Sanitaria La Paz, de Madrid.

20.45, coloquio.

## CINE CLUB DE LA A. C. I.

Mañana, domingo, a las doce de la mañana, se proyectará, en el Cine Tivoli, una interesante película.

La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia. Tú no eres ignorante. Hazte donante de la Seguridad Social.

# CALATRAVAS

¡HOY! 5,30 - 7,45 y 10,45 ¡HOY!

## ESTRENO

Un verdadero "western" norteamericano

¡INEDITO! ◇ ¡GRANDIOSO!



## CORAJE, SUDOR Y POLVORA

20TH CENTURY-FOX PRESENTA "CORAJE, SUDOR Y POLVORA" UNA PRODUCCION RICHARDS-HELMICK GARY GRIMES - BILLY GREEN - BUSH con LUKE ASKEW - BO HOPKINS - JOHN MCGAM - GEOFFREY LEWIS WAYNE SUTHERLIN - RAYMOND GUTH - MATT CLARK - ANTHONY JAMES  
 PRODUCCION POR PAUL A. HELMICK - DICK RICHARDS - ERIC BERENOVICH - GREGORY PRENTISS - DICK RICHARDS  
 COLOR DE LUXE

EN EL SALVAJE OESTE, TODO OCURRIA RAPIDAMENTE. EN TRES MESES, UN MUCHACHO DE DIECISEIS AÑOS SE CONVIRTIÓ EN TODO UN HOMBRE.

MAYORES DE 18 AÑOS

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

— HOY —

Sesiones de TARDE y NOCHE

Por primera vez en BURGOS LA SENSACIONAL ATRACCION SUDAMERICANA.

## «LOS ISLEÑOS»

El magnifico CONJUNTO - ORQUESTAL ATRACCION

## «LOS TOMCLA'S»

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta «DANDY'S CLUB»

SESION DE NOCHE: De 11,30 a 3,30 madrugada.

## GRAN VERBENA

# ATRACO EN BARCELONA

Fue robada la nómina de una empresa constructora

Barcelona (Cifra). — El importe de la paga semanal de los trabajadores de «Constructoras Ampurd. esa, S.A.», que se eleva a 850.000 pesetas, ha sido robado a tres encargados de dicha empresa por dos individuos, uno de ellos armado con una escopeta de cañones recortados.

El hecho ocurrió en la calle Laforja, frente al número 52 de esta ciudad. En dicha calle está permitido el aparcamiento a ambos lados y sólo puede circular un vehículo por la calzada los atracadores esperaron a que los encargados de transportar la nómina subiesen al vehículo que tenían aparcado en una de las aceras y pusieron su vehículo delante, impidiéndole la salida.

Inmediatamente descendieron dos individuos del vehículo, uno de ellos provisto de una escopeta de cañones recortados y el otro con un aerosol que contenía un líquido irritante, con el que roció la cara de los tres empleados produciéndoles una ceguera momentánea debido al escorzo que sentían en ojos y garganta. Los atracadores aprovecharon este momento de confusión para hacerse con la cartera que contenía las 850.000 pesetas y se dieron a la fuga en el vehículo que estaba conducido por un tercero cómplice. Se trata de una furgoneta 2 CV, matrícula B-59.871, que había sido denunciada como sustraída por su propietario y que fue localizada horas después en la calle Enrique Granados.

Los empleados de la empresa, Constantino de Dios Toledo, Fernando Aibar Sánchez y Juan Riera Bordás, describieron a los individuos como de 1,70 metros, de estatura, delgados, agitados, tocados con sombrero de anchas alas, vistiendo gabardina beige larga, tapándose la cara con gafas oscuras, el que portaba la escopeta y el otro más bajo grueso, también agitado, con gafas oscuras y con la cara tapada por un pasamontañas. Para evitar ser perseguidos, los atracadores se hicieron con las llaves del vehículo en que se disponían a emprender la marcha sus víctimas.

Barcelona (Cifra). — Ciento noventa mil pesetas en género le fueron estafadas por el procedimiento del «nazareno» por Juan Pons March a Miguel Valentin García, quien presentó a correspondiente denuncia.

El «nazareno» es la estafa que se realiza mediante petición masiva de género con pago diferido tres o cuatro meses. Una vez vendido dicho género a precios rebajadísimos, el autor desaparece, ésto es lo que hizo Juan Pons March una vez liquidada la venta de los productos que le fueron suministrados.

### PRESENTOS ATRACADORES A DISPOSICION JUDICIAL

Pamplona (Cifra). — Los cuatro súbditos franceses, dos hombres y dos mujeres, detenidos en Pamplona como presuntos implicados en el atraco a la sucursal del Banco Central, en el barrio de La Rochapea, de Pamplona, han pasado a depender de la autoridad judicial ordinaria, según informan fuentes dignas de crédito.

Dentro del plazo correspondiente, la autoridad judicial ordinaria tendrá que decidirse en

el sentido de aceptar o trasladar la causa a la autoridad militar.

Asimismo, parece que se seguirá igual procedimiento con los cuatro vecinos de Pamplona detenidos también por el asalto a la citada entidad bancaria. Se trata de Angel Martorell Pérez, Jesús Sancho Biurrun, José Antonio Carlos Salvador y José Javier Lusarreta Santiesteban.

# Regreso del alcalde de Madrid

En la noche de ayer regresó a Burgos, procedente de Madrid, el alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila, quien en la capital de España ha realizado diversas gestiones de interés para Burgos.

Según nuestros informes, el señor Muñoz Avila regresa altamente satisfecho del resultado de sus entrevistas con personalidades de la Administración.

## CINE CONDAL - Hoy

Continua de 4 a 1 DOS GRANDES ESTRENOS EN UN PROGRAMA IMPOSIBLE DE SUPERAR



### LA GRAN EVASION

STEVE JAMES CHARLES McQUEEN GARNER BRONSON  
 JAMES RICHARD COBURN ATTENDOROUGH  
 JAMES BRADY - MICHAEL CURTIZ  
 TONY ROSS - TONY ROSS - 12 años



### YESENIA

JACQUELINE BISHOP - JORGE LUIV  
 ANDRÉS BARRAL - JUAN CARLOS - ROSA MARI - MARIBEL  
 ANITA - ANITA - TONY ROSS  
 TONY ROSS - TONY ROSS - 12 años

Un espectáculo en CINEMASCOPE y COLOR que apasiona y asombra. (Mayores 14 años)

# GRAN TEATRO

HOY. EL ESTRENO MAS IMPORTANTE DE LA CARTELERIA BURGALESA a TODD-AO, COLOR y SONIDO ESTEREO

## JEAN-PAUL BELMONDO MIA FARROW



# Doctor Casanova

LAURA ANTONELLI

CLAUDE CHABROL

EASTMANCOLOR 70

UNA PELICULA DE UN HUMOR FERROZ Y DE UNA INTRIGA IMPLACABLE ES UNA EXTRAORDINARIA EXCLUSIVA DEL GRAN TEATRO (Rig. mayores 18 años). A las 5,15, 7,45 y 10,45.

Un director genial:

CLAUDE CHABROL

Y dos artistas de excepción:

JEAN-PAUL BELMONDO

MIA FARROW

dando un curso de perfecto calavera

Y

MIA FARROW

más fascinante y más actriz que nunca

LES DESCUBRI- RAN LAS TRAMPAS DEL AMOR.

Para el DOCTOR CASANOVA las mujeres no eran sólo su domingo, sino toda la semana.

a la hora de vestir no pierda su personalidad acuda a un sastre

# DINERO A LOS AGRICULTORES CON SU SOLA FIRMA



Ahora el Banco Hispano Americano concede créditos al agricultor y al ganadero en condiciones completamente nuevas. Las mejores que ha ofrecido en setenta años de operaciones.

Créditos con la sola firma de usted y firmando una sola vez, hasta 200.000 pesetas. Y Créditos por cantidades tan superiores como le interese.

Visítenos o recorte y envíenos la carta impresa en la parte inferior. Le contestaremos enseguida desde nuestra Sucursal más próxima a su casa.

Servicio de Información a Domicilio  
BANCO HISPANO AMERICANO  
Oficina Principal;  
Pl. General Primo de Rivera, 6 Burgos

Distinguidos amigos:

Interesándome su ofrecimiento señalo con una cruz la clase de crédito que deseo:

- Crédito para maquinaria agrícola.
- Crédito para mejora de finca.
- Crédito Campaña, para siembra, gastos, etc.
- Crédito para comercializar cosechas.
- Crédito ganadero.
- \_\_\_\_\_ otros

Como estoy enterado de que tienen ustedes un Servicio de Información a Domicilio, les indico a continuación, con otra cruz, cómo prefiero ser informado:

- Prefiero que me informen por carta.
- Que me visiten personalmente.
- Que me llamen por teléfono al número \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Quedo en espera de las prontas noticias de ustedes.

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

PUEBLO O CIUDAD \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

**BANCO HISPANO AMERICANO**

Aprobado Banco España n.º 9.515

## REALIZAN EL VIAJE DE NOVIOS CON LAS GALAS NUPCIALES

Madrid (Cifra). —Una pareja de novios, vestidos con las galas nupciales, han dado esta mañana una simpática nota en el salón Internacional del aeropuerto de Barajas mientras esperaban el vuelo que les conduciría a Amsterdam.

Ella es Ana María García, de 21 años, natural de Segura de la Sierra, de la provincia de Jaén y el se llama Cornelis Rooze, holandés, de 22 años de edad. Se conocieron en Calella durante las vacaciones de verano y contrajeron matrimonio el pasado día siete, en el pueblo natal de la desposada.

Realizan el viaje vestidos de novios para cumplimentar el deseo de los padres de Rooze, quienes no pudieron trasladarse a la ceremonia de la boda y les pidieron llegar al aeropuerto de Amsterdam con las galas de ese día para verles descender así del avión.

Durante su estancia en el aeropuerto de Madrid, coincidieron con la selección nacional de fútbol que viajaba a Yugoslavia y con los que departieron amistosamente durante algunos minutos.

¿Perjudicial la donación de sangre? Perjudiciales son las (Haste donante)

Ponga su dinero en un negocio que será rentable mientras los españoles no dejen de comer, de beber, de dormir, de viajar...

Invirtiendo en  
**SOCIEDAD CASTELLANA DE INVERSIONES TURISTICAS, S.A.**  
Vd. invierte en varias empresas a la vez. Y de esta forma, sus beneficios no dependen de ninguna de ellas en particular.  
Interesante, ¿verdad?  
Solicite más información.

Para ampliar información escriba aquí sus señas y envíe el cupón a:

**NEGOCIOS y DESARROLLO, S. A.**  
Edificio Gorbea, 1 - Rosario Pino, 5  
(Esquina Capitán Haya) - Madrid-16

Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Tfno. \_\_\_\_\_

O, si lo prefiere, llame al teléfono 459 24 00

Plaza-Alonso Martínez, 7 - Tel. 20 20 45 - BURGOS



## Con los recambios, no se juega!

Entonces, por qué aceptar recambios extraños cuando Ud. tiene derecho a exigir recambios originales SEAT...? La pequeña atención que Ud. dedica a verificar la autenticidad de un recambio SEAT, le será recompensada con mucho tiempo de conducción sin problemas. Recambios originales SEAT, creados, fabricados, verificados y homologados por SEAT, para su tranquilidad.



UNICAMENTE EN ESTAS CAJAS.

**SEAT un largo camino recorrido juntos**





# MUNDO ECONOMICO Y FINANCIERO

## ¿SEGUIRA ENTRANDO DINERO EN ESPAÑA?

El sector exterior es, desde los últimos años, de gran importancia para la creación de dinero. El aumento de las reservas de divisas es algo conocido por cualquier lector de periódicos. En lo que va de año, el sector exterior ha tenido una actuación más positiva en la creación de dinero que en el mismo período de 1972, como se aprecia en el cuadro siguiente, elaborado por el Banco de Vizcaya.

**SALDO DE LA BALANZA DE PAGOS**  
(en millones de dólares)

	1973	1972
Enero ... ..	165,5	110,7
Febrero ... ..	92,1	98,4
Marzo ... ..	23,8	147,9
Abril ... ..	148,8	52,3
Mayo ... ..	140,6	136,4
Junio ... ..	145,—	149,—
Saldo acumulado ... ..	715,8	696,5

¿Continuara esta situación con el mismo signo favorable? La posesión de divisas es algo sumamente necesario para adquirir los bienes de equipo y las materias primas de que carecemos. Algunos signos hacen pensar que se mantendrá el mismo ritmo favorable. La economía de los grandes países industriales se halla en pleno auge y las exportaciones españolas aumentan.

La devaluación del dólar y la revaluación de la peseta tienen un sentido positivo y negativo al mismo tiempo. Las variaciones del cambio de la pesetas con respecto a las principales monedas ha sido, hasta el 13 de Julio:

	20 de Febrero	13 de Julio	Variación %
Dólar U.S.A. ... ..	59,070	57,944	- 1,91
Libra esterlina ... ..	143,599	147,293	2,57
Marco alemán ... ..	19,918	24,219	21,59
Franco francés ... ..	12,652	14,184	12,11
Franco suizo ... ..	17,497	20,207	15,49
Lira (100) ... ..	10,345	9,947	- 3,85
Corona sueca ... ..	13,062	14,021	7,34

El cuadro indica que la pesetas ha mejorado con respecto al dólar al variar los puntos de intervención. Hay que señalar, no obstante, los enormes perjuicios que ocasionó la devaluación del dólar a los fabricantes españoles que habían formalizado sus contratos antes de la caída. En algunos casos, han sido compensados por el Gobierno, lo que no elude la gravedad de una medida tomada unilateralmente por Estados Unidos. El otro aspecto negativo es que la peseta continúa devaluada con respecto a las monedas fuertes europeas. Esta particularidad la han notado, desgraciadamente, los turistas españoles que se han trasladado a Europa durante el verano. En compensación, hay que señalar que la fuerte posición de las divisas europeas beneficia a España por las remesas de los emigrantes que trabajan, especialmente, en Alemania. Por otra parte, todo parece indicar que continuarán llegando a España capitales extranjeros, atraídos por la ventaja de los costes y por la baratura de la mano de obra.

## HACIA UNA REFORMA DEL SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL

Este verano ha sido sumamente provechoso en lo concerniente a una reforma del sistema monetario internacional. Los grandes países han andado en los últimos meses más camino que en el transcurso de los diez años precedentes. Ha bastado este verano para recorrer todas las fases del ciclo de la especulación. En Mayo y Junio pasados el dólar se hundió y el oro subió por las nubes. En Julio, se produce el reflejo: el oro cede una parte del terreno ganado y el dólar recupera una parte del terreno perdido. Bases, nuevas bases, para una reforma

monetaria se están imponiendo. Por ello, entre los acuerdos registrados en las asambleas del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, celebradas en Nairobi, a las cuales asistió el consejero delegado del Banco de Vizcaya don Manuel María de Gortazar, cabe destacar el compromiso de llegar a un acuerdo sobre la reforma monetaria internacional.

Elo aparte, las recientes devaluaciones de dólar hacen pronóstico y favorable nuestro momento económico. España se ve afectada por el tambaleamiento internacional porque en los últimos

séis años se ha pasado de poseer en nuestras reservas mil millones de dólares a seis mil millones de dólares, ello debido no sólo a la creciente exportación, sino también a las cada vez más numerosas inversiones extranjeras en el país.

Aunque esto puede ser causa de una cierta inflación debido a que el exceso de divisas provoca una creación de dinero interior, como contrapartida de divisas exteriores entrantes, también ello lleva a considerar cada vez más en serio la salida de España en el juego mundial de los multinacionales

## PUNTO CRITICO

# LA CARRERA POR ADUEÑARSE DE LAS MATERIAS PRIMAS MUNDIALES

La señal de alarma ha sonado. El país o los países que logren dominar las fuentes de las materias primas impondrán sus condiciones al resto de los países. Frenal del prestigio y a la caída del dólar, los norteamericanos han opuesto una táctica sumamente beneficiosa para ellos. Utilizan la gran cantidad de dólares circulando fuera de los Estados Unidos para acaparar rápidamente toda suerte de materias primas. Las principales materias primas y estratégicas acumuladas son el petróleo, la chatarra, la lana, el tungsteno y el volframio, además del cobre y el níquel. Al mismo tiempo, se han encarecido asombrosamente los fletes, al pasar de diez dólares a veintidos.

Junto a esta estrategia de los norteamericanos por dominar el mercado mundial de las materias primas, destacan, muy en cabeza, los japoneses; hasta el punto de colocar en un brete a los propios empresarios norteamericanos.

Se calcula que en estos momentos, los japoneses han acaparado más de catorce millones de toneladas de chatarra. La propia industria norteamericana se resiente ahora gravemente de la escasez de este material. Se estima que sus necesidades para el próximo año llegarán a los cuarenta millones de toneladas. Por este motivo, el presidente Nixon ha decretado el embargo de las exportaciones. Con esta medida, se resentirán los intereses de terceros países —entre ellos España— que necesitan consumir una gran cantidad de chatarra para sus acerías.

España precisa en estos momentos importar unos dos millones y medio de toneladas. La escasez de chatarra ha repercutido ya en el alza de los precios del acero, que puede tener consecuencias muy funestas, dado el elevado índice de consumo que se registra hoy en el país.

## La BOLSA

### Madrid

(Información facilitada por el Banco de Santander)

Ha finalizado la presente semana de Bolsa con una sesión no tan firme como se esperaba, ya que las noticias que circularon ayer a última hora sobre un posible alto el fuego en Oriente Medio no han tenido confirmación real.

Por ello el ambiente es de expectación y en cuanto a posición de cierre de la Bolsa se ve demanda para Banco de Santander, Atlántico, Exterior, Valencia, Indubán, Noroeste, Occidental, Urquijo, Bankunión, Cantábrico, Hidrola, Sevillana, Finanzauto, Galerías Preciados, Alba, Valderribas, Valencia de Cementos, Dragados, Inbm. Me-

tro, Simane, Urb. Metro, Urbis, Zabalburu, General de Inversiones, Fibansa, Celvasa, Fiponsa, Hispamerca, Univer, Campsa, Transmediterránea, Per, Ibsy, Perfumería, Gal Fenix, Gelguera, Ponferrada, Santa Bárbara, Material Tubacex y Telefónica.

### COTIZACIONES

**BANCOS.** — Santander, 1.271; Exterior de España, 780; Central, 1.437; Español de Crédito, 929; Hispano Americano, 930; Ibérico, 1.149; Popular, 1.175; Bilbao, 1.195; Vizcaya, 1.130; Bankinter, 742.

**ELECTRICAS.** Electra de Viesgo, 264; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 157; Fecsa (de 5.000), 254; Fenosa, 169; Hidroeléctrica Cantábrico, 266; H. Española, 262; Iberduero, 364; Sevillana de Electricidad, 250; Unión Eléctrica Madrileña, 236; H. Cataluña, 190.

**VARIAS.** — El Aguila, 277; Dragados y Construcciones, 1.160; Inmobiliaria Metropolitana, 367; Urbis, 411; Urbanizadora Metro, 685; General de Inversiones, 548; Cartisa, 600; Fibansa, 1.182; Duro Felguera, 176; Ponferrada, 195; Campsa, 443; Tabacalera, 575; Astilleros Españoles, 141; Transmediterránea, 185,50; Energía e Industrias Aragonesas, 212; Explosivos, 443; Insular del Nitrógeno, 170; Hidro Nitro 279; Española de Petróleos, 530,50; Fenix, 689; Hornos de Vizcaya, 259; Seat, 485; Citroën Hispania, 270; Auxiliar de Ferrocarriles, 135; Metalúrgica Santa Ana, 179; Fasa, 385; Santa Bárbara, 192; Material y Construcciones, 144; Española del Zinc, 270; Famsa, 455; Nueva Montaña Quijano, 205; Telefónica, 423; Sniace, 173; Metro Madrid, 234; Mobinter, 594; Celvasa, 780; Banerfund, 128,16.

**CUPONES.** — Banco de Bilbao, 1.080; Sevillana, 77,25; Telefónica, 308; General de Inversiones, 900.

### Bilbao

**BANCOS.** — Vizcaya, 1.135; Bilbao, 1.195.

### Banco de Santander

BOLSA BANCA CAMBIO Espolón, 12

## PUNTO GRAVE

# LA LIQUIDEZ DE LA BANCA

Las dificultades comienzan a ser graves. Según los últimos datos conocidos, el coeficiente de liquidez libre de la Banca comercial era en Abril 1,84 y el de la Banca Industrial 2,09. La Banca privada en su conjunto tenía un coeficiente del 1,87.

Esta situación ha empeorado, según un estudio del Banco de Vizcaya. De continuar, entraría en acción un freno de gran fuerza para la evolución del crédito y, por consiguiente, de los depósitos.

# K A S

PARA SU SECCION DE VENTAS, OFRECE PUESTOS DE

## CONDUCTORES - VENDEDORES

Imprescindible carnet de conducir de primera clase. Interesados, dirigirse próximo lunes, día 22, etc. a KAS. — Benedictinas de San José, n.º 5. BURGOS. (R. O. C. 7.248)



Fundada en 1916

Tiene el gusto de informar a sus asegurados, colaboradores y cuantas personas se relacionen con su actividad que sus nuevas oficinas en BURGOS han quedado instaladas en:

AVENIDA DEL CID 3-2.º A y B  
TELEFONOS: 20 31 45 — 20 64 07



Representante:

**D. EVELIO RAMILA RAMILA**

# LOS TOMILLARES

TODOS LOS SABADOS

## GRAN CENA CASTELLANA

Cene y diviertase sin límite con sus amigos

# Desde hoy 20 de Octubre de 1973 la calefacción eléctrica es automática.

Desde hoy existen radiadores que se pueden programar de antemano.

Gracias a un programador automático, empiezan a funcionar ellos solos a la hora que se quiera.

Mientras Vd. duerme o está en el cine. Para que, al levantarse o al volver del cine, la casa esté caldeada.

El programador automático es un descubrimiento de Garza, la primera empresa en calor eléctrico.

Ha sido aplicado a la Nueva Placa Solar Garza y a uno de sus modelos de Garzamóvil.

Garza ha dado así un paso de gigante en la historia de la calefacción eléctrica y ha venido a demostrar algo que ya se sabía.

Que Garza madruga más que nadie.

**Garza, calor controlado.** 

# EL CONFLICTO ARABE-ISRAELI

## OBRA DE LUIS SAEZ

(Viene de primera página)

se han librado sobre la ribera occidental del Canal, 14 aviones enemigos han sido abatidos.

El Cairo.— Las fuerzas egipcias siguen manteniendo el cerco de las unidades israelíes que se infiltraron anoche, con el fin de detener su actividad. Un comunicado del mando egipcio dice que las fuerzas egipcias han destruido una parte de las unidades israelíes y dice que nuevos refuerzos israelíes han sido enviados para compensar las pérdidas en el sector central. Cuatro aviones israelíes han sido derribados.

### FRENTE DEL GOLÁN

Tel Aviv anuncia que la ofensiva de los carros blindados enemigos ha terminado esta tarde. Numerosos carros de combate enemigos han sido destruidos.

Damasco.— Se están librando combates encarnizados desde el amanecer en los sectores central y Norte del Golán.

### INFORMES DE UNO Y OTRO BANDOS

Belrut (Efe).— Las fuerzas israelíes combaten en ambas orillas del Canal, según un comunicado militar de Tel Aviv.

De acuerdo con esta versión, las fuerzas israelíes continúan su avance en el sector central, en ambas orillas del Canal de Suez.

En el curso de una serie de operaciones militares desencadenadas hoy, viernes, por la mañana, las fuerzas israelíes de infantería y de blindados, con el apoyo de la aviación, han destruido numerosos objetivos, entre ellos concentraciones de blindados egipcios, rampas de lanzamiento de misiles, al tiempo que atacaban varias concentraciones militares enemigas, concluye el comunicado.

El Cairo, por su parte, anuncia que las fuerzas egipcias infligieron duras pérdidas, en hombres y material, a los israelíes, que siguen trasladando hombres y material bélico al escenario de los combates.

El corresponsal militar del diario cairota «Al Ahram»

añade que los israelíes están utilizando misiles antitanques «SS-11», helicópteros provistos de misiles antitanques y artillería pesada de 175 milímetros, en la batalla por el dominio del sector del Sinaí.

Pese a ello, el corresponsal de guerra del periódico cairota asegura que los israelíes están sufriendo «muy duras pérdidas», principalmente a causa de la eficacia de tiro de los tanques egipcios y misiles antitanques, así como por los disparos directos de la artillería contra las posiciones enemigas.

Según una versión de Tel Aviv, ayer, jueves, Moshe Dayán, ministro israelí de Defensa, inspeccionó el comando israelí que se encuentra en la orilla occidental del Canal. Los egipcios, por el contrario, afirman que este comando estaba cercado y a punto de ser aniquilado.

En el frente Norte, Damasco anuncia que «combates de carros y artilleros de gran envergadura, se desarrollan desde primera hora de la mañana entre nuestras fuerzas y las enemigas, en el sector central del frente Norte. Según el comunicado militar sirio, que no hace balance por el momento de esta batalla, los combates continuaban a las diez y media de esta mañana.

Tel Aviv confirma esta batalla al anunciar que, en la mañana de hoy, fuerzas conjuntas sirio-iraquíes y jordanas, integradas por infantería y blindados, lanzaron un ataque contra el despliegue de fuerzas israelíes en el sector central del frente del Golán. El ataque, según esta versión, ha sido rechazado por las fuerzas israelíes, apoyadas por la aviación, con grandes pérdidas para el enemigo.

Por otra parte, Tel Aviv anuncia que, a lo largo de la frontera libanesa, se han producido «importantes» actividades de los «fedayines» palestinos, que han atacado las colonias israelíes situadas en Galilea, donde varios incendios se han producido a causa de los bombardeos de los «fedayines». «Las fuerzas israelíes han respondido al fuego del enemigo», añade el comunicado militar judío.

En otro orden de cosas, hoy se ha sabido que los patriarcas Máximos y Hakim (greco-católicos), Ignacio Antun Hayek (siria-católico) e Ignacio Batanian (armenio-católico) han dirigido un mensaje conjunto al presidente Nixon en el que piden que utilice su influencia para que se detenga la guerra y se promueva la paz, haciendo justicia al pueblo palestino.

### NO HAY ACUERDO ENTRE NORTEAMERICA Y LA U.R.S.S.

Washington (Por Michael Prentice, de Efe-Reuter). Los Estados Unidos están tratando de ganarse a la Unión Soviética, con el fin de poner término a la guerra de Oriente Medio, pero funcionarios norteamericanos ponen en duda la cooperación del Kremlin.

El hecho de que el primer ministro soviético Alexei Kosygin haya celebrado tres largas conversaciones con el presidente egipcio, Anwar El Sadat, en El Cairo, hace pensar en Washington que Moscú está presionando a los egipcios para que acepten una fórmula de alto el fuego.

Pero hay pocas esperanzas, según funcionarios norteamericanos, de que ninguna propuesta de alto el fuego planteada por Kosygin sea aceptada por los israelíes o su mayor abastecedor de armas, los Estados Unidos.

El Departamento de Estado norteamericano no confía mucho en que los Estados Unidos y la Unión Soviética estén próximos a convenir una fórmula de compromiso para llegar a un acuerdo de paz en Oriente Medio.

Sin una acción concertada de ambas superpotencias, hay poca posibilidad de éxito en las actuales acciones diplomáticas para conseguir el fin de la guerra.

El portavoz del Departamento de Estado, Robert McKloskey, preguntado acerca de las posibilidades que tienen las superpotencias de llegar a un acuerdo de paz, dijo: «De momento, yo no veo ninguna solución».

Un portavoz del presidente Nixon se mostró aún más cauto y afirmó que los Estados Unidos estaban comprometidos en delicadas relaciones diplomáticas con las partes implicadas en la guerra y con las grandes potencias.

La mayor dificultad para que los Estados Unidos y la U.R.S.S. lleguen a un acuerdo, está en que Egipto se niegue a abandonar el terreno conquistado desde que estalló la guerra árabe-israelí, hace casi dos semanas.

Se piensa que la Unión Soviética apoyaría un alto el fuego basado en el mantenimiento de las posiciones que ambas partes ocupan en estos momentos. Pero tal acuerdo sería inaceptable tanto para Israel como para los Estados Unidos, según los observadores.

El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger y el embajador soviético Anatoly Dobrynin, permanecen constantemente en contacto con el fin de encontrar una fórmula de paz.

Pero los observadores ven pocas posibilidades de que se llegue a un arreglo diplomático mientras no se aclare la situación militar.

### KOSYGIN SE ENTREVISTÓ TRES VECES CON SADAT

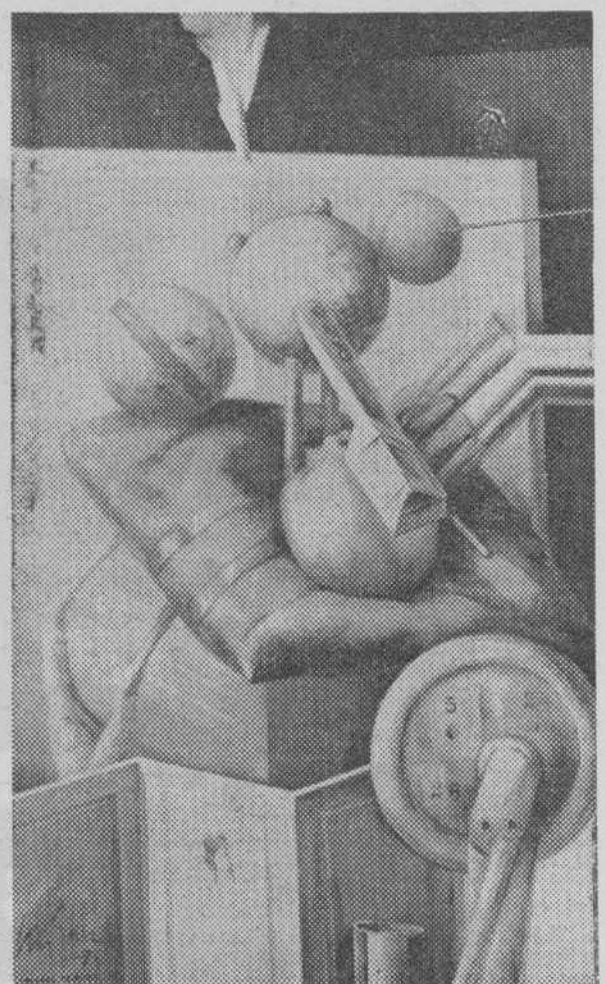
El Cairo (Efe).— El primer ministro soviético, Alexei Kosygin ha visitado El Cairo con el fin de sondear las posibilidades de un alto el fuego entre los árabes e Israel, según informaron ayer fuentes diplomáticas de la capital egipcia, que añadieron que el objeto del viaje del primer ministro soviético es demostrar la posibilidad de establecer un alto el fuego, aunque no especificaron en qué consistía exactamente el plan soviético para conseguirlo.

Kosygin ha mantenido tres entrevistas con el presidente Sadat, que han sido calificadas de «largas» por la agencia oficial de noticias Oriente Medio.

### KOSYGIN REGRESO A MOSCÚ

Moscú (Efe).— La radiotelevisión soviética anunció esta tarde que el presidente del Consejo de ministros de la URSS, Alexey Kosygin ha regresado de una visita de cuatro días a la capital egipcia.

Según círculos que demostraron contar con información digna de confianza al anunciar la salida secreta de Kosygin para El Cairo, el jefe del Gobierno soviético habría realizado también una escala en Damasco, para tratar sobre la situación del conflicto del Oriente Medio con el presidente sirio Hfez El Assad.



Este es el cuadro que, bajo el lema común «Homenaje a Picasso», ha presentado el notable pintor burgalés Luis Saez en la Bienal de Arte de Marbella, mereciendo —como ayer se informaba— el Gran Premio del Certamen.

## ZARAGOZA: CLAUSURA DEL AÑO DEL PILAR

(Viene de primera página)

Sigüenza-Guadalajara y el de Fátima-Lérida, que más tarde celebrarían la misa.

Los príncipes ocuparon un puesto destacado en el presbiterio. En la vía sacra se encontraban las primeras autoridades de las tres provincias aragonesas, así como el Duque de Cádiz, don Alfonso de Borbón.

Durante la misa, el Cardenal Primado pronunció una homilía. Terminada la misa, el arzobispo de Zaragoza dio lectura a un mensaje del Papa, Pablo VI, que dice así:

«A nuestro venerable hermano en el episcopado Pedro Cantero, arzobispo de Zaragoza.»

Al aproximarse la jornada de clausura del Año del Pilar has tenido la delicada atención de hacernos partícipe del fervor que han suscitado las celebraciones religiosas, así como las iniciativas pastorales y sociales maduradas a lo largo de este Año como fruto de la devoción a María, Madre de Dios y Madre de la Iglesia.

Con los hijos de la región aragonesa y de toda la amadísima España, queremos rendir en esta circunstantia homenaje de afecto filial a la Virgen. En torno a ella se podría escribir un verdadero historial de la Iglesia en España. Su nombre, es recordado a lo largo y a lo ancho de la topografía hispana: santuarios, pueblos, montes muestran bien a las claras un constante deseo de estar bajo su protección. Descubrimos en ello, no un fruto de la fantasía fácil e incluso buena que aflora muchas veces en los devotos, sino una aceptación constante de lo que significa en realidad el misterio de María: conducir a Cristo. Su condición de peregrina en la fe y su inefable conjunción con el Salvador en la obra redentora nos hace mostrarnos ávidos de lograr como ella la armonía y transparencia de la imagen divina, admitiendo a humildad, la generosidad, la pureza de su vida interior, su serenidad en los momentos tristes, su valiente testimonio de la resurrección de Cristo en medio de la comunidad creyente.

La verdadera devoción a la Virgen comporta un quehacer personal y comunitario que quisiéramos resumir en la lema señalada para el Año Santo: Conversión y reconciliación. Es decir, renovar cada día más nuestra fe y nuestras costumbres. Allí donde todavía la pobreza y la indiferencia ante el sufrimiento la posible persistencia de un cierto aislamiento egoísta pueda ensombrecer la convivencia y la confraternidad se ha de proyectar con voluntad fuerte y decidida una versión cristiana de la sociedad dentro de la cual cada individuo, cada familia, se vean igualmente respetados, amparados, vinculados a los demás, participando activamente en las tareas de la comunidad eclesial y social.

Será para nosotros motivo de consuelo saber que esa Basílica seguirá siendo meta de peregrinos que van a ofrendar a la Virgen sus alegrías y sus penas, a orar por la paz del Mundo entero impulsados por la fe rejuvenecida e irradiada constantemente desde ese Pilar.

Con filial confianza encomendamos todos estos deseos a nuestra Señora y nos complacemos en impartir a ti, a los sacerdotes, a los religiosos y a los fieles de la archidiócesis de Zaragoza y de España entera, nuestra bendición apostólica.

Vaticano, 12 de Octubre de 1973. Paulus P.P. VI.

Como colofón del acto, fue entonado un Tedeum con el que quedó clausurado el Año del Pilar, firmando los Príncipes en el Libro de Oro del citado Año.

Seguidamente, Sus Altezas Reales, acompañadas de los prelados y de las autoridades, abandonaron el templo, reproduciéndose a su salida las muestras de entusiasmo y de adhesión de la muchedumbre. En el aeropuerto tomaron el avión para regresar a Madrid.

EMPRESA QUÍMICA EN FUERTE EXPANSION PERTENECIENTES A GRUPO INTERNACIONAL, OFRECE, en su fábrica de Miranda de Ebro, puesto a

### INGENIERO SUPERIOR

- Deseable con especialidad en ingeniería química.
  - Se responsabilizará del estudio y realización de las ampliaciones o modificaciones de plantas químicas.
  - Conocimientos de inglés.
  - Experiencia en puesto similar o en mantenimiento.
  - Remuneración a convenir según experiencia.
  - Importantes ventajas sociales.
- Para recibir información detallada envíen sus señas y teléfono de contacto, indicando en el sobre la referencia del puesto solicitado, a:

Ref. 5.165 Torre de Madrid 10-5 (13.013) MADRID-13



**sofemasa**  
selección

## Salón Club Ciclista

MAÑANA, DOMINGO

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

ACTUANDO LA FABULOSA ORQUESTA ATRACCION

«OXIRIS»

¿Tiene Vd. ya su TARJETA DESCUENTO?



**CAMPO**

GRANDES ALMACENES

PELETERIA CAMPO  
Plaza José Antonio, 18

# TRAGICOS TEMPORALES EN GRANADA Y MURCIA

## El pueblo granadino de La Rábita, arrasado por el agua y el fango

Hay 40 muertos y unos 50 heridos en aquella provincia y noticias que proceden de Murcia señalan que en la zona de Puerto Lumbreras se recogieron 15 cadáveres

Motril (Granada) (Cifra). — Un elevado número de muertos y personas desaparecidas, y que se teme hayan muerto también, son la trágica consecuencia de las fortísimas lluvias caídas sobre la zona de la provincia granadina, donde se halla el pueblo de la Rábita, a unos 40 kilómetros de Motril.

La gran tormenta que descargó sobre esta comarca ocasionó unos desprendimientos de tierras, formándose una gruesa capa de agua y fango que ha arrasado a su paso hacia el mar viviendas, puentes, cosechas y vehículos, y ha ocasionado la muerte de más de cuarenta personas y de varios centenares de animales de aquella zona agraria.

La "Rambla de Albuñol" es una salida natural de las aguas de la baja Alpujarra que va a desembocar al Mediterráneo por el pequeño pueblo de La Rábita, que no constituye un núcleo urbano compacto, sino que se encuentra diseminado en numerosos caseríos junto a los montes próximos. Con los intensísimos aguaceros esta rambla adquirió el volumen de una ancha corriente embarrada que vino a asolar cuanto halló a su paso.

El pueblo de La Rábita —unos dos mil habitantes en total— quedó incomunicado con sus alrededores al producirse también el hundimiento de los dos puentes de Chirches y Huarca. Desde los primeros momentos han estado trabajando sin descanso "bulldozers" y otras máquinas de obras públicas para dejar expedita la carretera que conduce al pueblo.

Hacia las nueve de la noche, y gracias a esta labor titánica, la carretera era ya transitable hasta unos tres kilómetros de La Rábita, pero la dificultad para acceder por tierra al poblado residía a esa hora en la posibilidad de cruzar el puente de Chirches, totalmente destruido. Se espera la llegada de pontoneros militares para obviar esta dificultad y para la llegada de los equipos de salvamento y rescate por la vía terrestre obstruida.

Hasta esta noche el único medio de poder llegar a La Rábita ha sido por vía aérea, habiéndose utilizado unos helicópteros del Ejército del Aire, a bordo de los cuales han llegado a la zona de la catástrofe varios médicos y personal sanitario subalterno, con medicamentos, alimentos y material de socorro. Para mañana por la mañana se espera poder contar con más helicópteros que faciliten y aceleren estas operaciones.

Hacia las nueve de la noche ha zarpado del puerto de Motril el mayor barco pesquero de esta base, en el que han sido enviados a La Rábita, localidad costera del Mediterráneo, mas médicos y sanitarios, alimentos, medicamentos, etc. En el barco se transportan también unos cuarenta ataúdes para el depósito de los cadáveres ya rescatados y que de momento se hallaban agrupados en algún lugar del pueblo.

Entre las víctimas de la catástrofe se asegura que hay varias familias de miembros de la Guardia Civil que prestaban servicio en La Rábita y que, como los demás vecinos del sector afectado del pueblo, fueron arrastrados por las aguas cuando descansaban en sus domicilios. Además de los muertos se sabe que hay seis personas gravemente heridas y que, una vez evacuadas por los helicópteros, han sido trasladadas en ambulancias, tras las primeras curas de urgencia, a centros sanitarios de Granada. Además de estas seis personas hay más heridos, pero de carácter leve y en la mayor parte de los casos sufriendo fuertes "shocks" nerviosos.

En el Hospital Municipal de Motril se ha establecido a primeras horas de la tarde un banco de sangre al que llegan continuas donaciones de personas de todos los estratos sociales.

En los trabajos de socorro han estado interviniendo a lo largo del día fuerzas de la Guardia Civil, personalmente mandadas por el coronel jefe del tercio, y del escuadrón de Aviación de alerta y control número 9, así como personal de la Jefatura provincial del Movimiento, miembros de la Policía municipal, bomberos y personal voluntario.

En uno de los primeros vuelos que han efectuado los helicópteros enviados por el mando de la segunda región aérea a la zona siniestrada viajaron esta tarde el arzobispo administrador apostólico de Granada, monseñor Benavent Escuin, con el gobernador civil accidental, el jefe provincial de Sanidad y otras autoridades, para disponer "in situ" todo lo necesario en auxilio espiritual y material de las víctimas y damnificados.

Ya entrada la noche llegaron al aeropuerto de Granada, procedentes de Madrid, el ministro de la Vivienda, don Jose Utrera Molina, acompañado del subsecretario del Departamento, el director general de la Vivienda y otros altos funcionarios, para adoptar de inmediato las medidas de emergencia necesarias.

Por lo que se refiere a otros pueblos de la provincia, los daños materiales, ya que no humanos por fortuna, son igualmente considerables.

En la carretera de Jaén a Almería, entre las localidades de Piñar e Iznalloz, las aguas arrastraron a un automóvil de la matrícula AB-39.553, cuyo único ocupante, un hombre, apareció cadáver y desnudo cerca del pueblo de Iznalloz. Hasta última hora de esta noche no había sido identificado.

También en Guadix ha causado el temporal daños considerables. Las carreteras de Murcia a Granada y Almería quedó cortada entre Perullena y Guadix.

En el núcleo urbano, cincuenta viviendas han sufrido graves daños materiales, lo mismo que otra docena de viviendas en el campo. Las aguas se han llevado quinientas cabezas de ganado lanar y vacuno.

En Guadalhorte, el fortísimo temporal afectó a la parte baja del pueblo, que quedó totalmente inundada, con gravísimas pérdidas materiales a las que hay que sumar las de varias docenas de cabezas de ganado arrastradas por las aguas.

También la vecina provincia de Almería ha sufrido los desastrosos efectos del fuerte temporal. En la locali-

dad de Adra, por el desbordamiento del río Chico, se hizo necesario romper las murallas del puerto para dar salida al mar al gran caudal de agua. La vega de la alquería y un amplio sector de la zona "Boca del río" quedaron inundados, arrasando las aguas importantes extensiones de plantaciones de productos agrícolas extratempranos. Otros pueblos igualmente afectados son los de Abila, Puchena, Tijola y Berja, en los que los destrozos habidos en la agricultura son también muy cuantiosos.

### DOS MIL MILLONES DE PESETAS DE DAÑOS EN ADRA

Adra (Almería) (Logos). — El río Chico ha inundado la parte Norte de la ciudad, hasta un metro y medio de altura, en zona. Gran parte de la vega ha quedado también inundada. Mil hectáreas de tierra valiosísima ha sufrido daños, que se pueden calcular en dos mil millones de pesetas.

Gravísimas pérdidas ha ocasionado, por otra parte, la impresionante tormenta desatada durante toda la madrugada y el día de ayer, principalmente por la crecida del río Guadalfeo, que arrasó cientos y cientos de marjales de plantaciones de chirimoyas, melocotoneros, naranjos y otros frutales en la localidad de Velez Benaudalla, población próxima a la costa granadina.

### ALMERIA INCOMUNICADA

Almería (Logos). — Esta ciudad se encuentra incomunicada con las provincias limítrofes de Granada, Málaga y Murcia a consecuencia de las lluvias caídas, cuya mayor intensidad se ha registrado a las nueve de la mañana, que han desbordado el río Chico de Adra y han penetrado en la vega arrasando unas 1.000 hectáreas de cultivos.

### CINCUENTA HORAS LLOVIENDO

Caravaca (Murcia) (Cifra). — Durante más de cincuenta horas inintermitidas viene lloviendo sobre esta población y su comarca, después de haber padecido uno de los veranos más secos que se recuerdan en los últimos años.

### SE HABLA AHORA DE UNOS 50 DESAPARECIDOS

Granada (Cifra). — Hacia las once de esta noche el número de muertos contabilizados en la trágica tromba de agua que ha caído sobre La Rábita asciende ya a 27, pero se habla de más desaparecidos, entre cuarenta y cincuenta. A esta cifra de víctimas de La Rábita hay que añadir otros cinco muertos en Albuñol uno en Iznalloz.

### SON 40 LOS MUERTOS

Granada (Logos). — Los últimos recuentos sitúan en unos cuarenta muertos y otros tantos desaparecidos el dolorísimo balance —muy provisional— de víctimas ocasionadas por el temporal que azotó en la madrugada del viernes las costas granadinas y almerienses. La mayoría de las víctimas se han producido en la localidad de La Rábita.

### TAMBIEN HAY VICTIMAS EN MURCIA

Madrid (Cifra). — Se han producido víctimas, en núme-

ro todavía no determinado, en las localidades de Puerto Lumbreras y Lorca a consecuencia de hundimientos provocados por las inundaciones. La luctuosa noticia ha sido confirmada a «Cifra», a la una y cuarto de la madrugada, desde el Gobierno civil de la provincia donde se reciben noticias de las zonas siniestradas a través de una red provisional de radiotelfonos.

Se ha confirmado también, en la misma fuente, que el gobernador civil de la provincia se halla en la localidad de Puerto Lumbreras, dirigiendo personalmente los trabajos de rescate y auxilio.

### DIVERSAS AYUDAS

Granada (Cifra). — A altas horas de la noche ha terminado la urgente reunión convocada en el Gobierno civil por el ministro de la Vivienda y a la que han asistido el subsecretario del Departamento, el director general de la Vivienda y autoridades granadinas. Al término de la misma el propio señor Utrera Molina ha manifestado que ha ordenado el envío inmediato a la zona de La Rábita de 86 viviendas prefabricadas, 400 ajuares completos y otras ayudas complementarias como primera aportación para paliar los gravísimos daños materiales sufridos por el vecindario.

El Ministerio de la Vivienda ha destinado una subvención de cinco millones de pesetas con objeto de ir cubriendo las más urgentes necesidades.

«El Gobierno —añadió el señor Utrera Molina— ofrecerá las medidas necesarias para contrarrestar humanamente los daños habidos, tanto en la provincia granadina como en la de Almería. Por mi parte he de añadir que permaneceré en Granada el tiempo que sea necesario, hasta que quede restablecida casi completamente la normalidad.»

### EFFECTOS DE LOS TEMPORALES EN MURCIA

Murcia (Cifra). — Quince cadáveres han sido encontrados hasta el momento, doce en Puerto Lumbreras, y tres en Lorca, tras las graves inundaciones habidas en la zona Sur de la provincia, según han informado a «Cifra» en la Comandancia de la Guardia Civil de esta capital.

La localidad más afectada por los desbordamientos ha sido Puerto Lumbreras, donde al parecer, la Rambla Nagalte, al desbordarse, ha arrasado todo un barrio de esta población.

No se disponen de cifras concretas, ya que no se puede comunicar todavía con esta población ni con otras próximas, pero se habla de que son un centenar las víctimas, entre muertos, heridos y desaparecidos.

A primeras horas de la tarde se inició una gran operación de salvamento, bajo las órdenes del gobernador civil de la provincia, que ha podido llegar al lugar del suceso después de varias horas de viaje. Participan en la misma fuerzas del Ejército, la Marina y la Cruz Roja.

A la hora de transmitir esta información, llegan noticias de que se va a proceder de inmediato a la evacuación de las localidades de Sangonera y Alquerías, muy cercanas a la capital, y que están siendo invadidas por las aguas.

## Arabia Saudí no se echará atrás en la decisión de suministrar petróleo a España

### Larga y cordial entrevista del ministro del Exterior saudita con López Rodó

Madrid (Cifra).— La condesa de Barcelona ha llegado a las siete y media de la tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Lisboa, acompañada de la condesa viuda de Ibarra. Al pie del avión fue recibida por su hija, la Infanta doña Margarita; por su hijo político el Duque de Badajoz, y por el Duque de Alburquerque.

La condesa de Barcelona asistirá el próximo domingo en Madrid al bautizo de su nieto, hijo de la Infanta doña Margarita y del doctor don Carlos Zurita, que será apadrinado por Su Alteza Real el Príncipe de España y doña Carmen Tajada.

MINISTRO ARABE EN MADRID

Madrid (Logos).— El ministro de Asuntos Exteriores de Arabia Saudí, señor Omar Sakaf, ha llegado esta mañana a Madrid procedente de Estados Unidos, en donde, como ya se sabe,

mantuvo una entrevista con el presidente Nixon y el secretario de Estado Kissinger, como portavoz de la causa árabe, elegido por Marruecos, Kuwait, Argelia y Arabia Saudí, en representación de 18 países árabes.

En el aeropuerto de Barajas, el señor Omar Sakaf fue recibido por el embajador de Arabia Saudí en España y el director de Asuntos del Próximo Medio Oriente del Ministerio de Asuntos Exteriores español.

Sobre el suministro de petróleo a España, Sakaf manifestó que su país no se echará atrás en la decisión de abastecer de petróleo a España. Añadió también que su país considera a España como una nación amiga, de gran reputación entre los Estados árabes y destacó la amistad existente entre los jefes de Estado de su país y el nuestro.

Sobre la entrevista mantenida en Nueva York manifestó que los países árabes se han presentado al presidente Nixon "con una postura árabe única, exponiéndola sin réplicas ni pedir limosna porque con todo nuestro respeto al mundo entero, a las grandes potencias y a las Naciones Unidas, creemos que la solución del mundo árabe está en tierras árabes, defendiéndolas y liberándolas".

El ministro informó a su colega español de la situación en el Próximo Oriente. El señor López Rodó, reiteró la conocida posición española que aspira a una paz estable y justa, basada

en el principio de la adquisición de territorios por la fuerza, y reiteró la tradicional y firme amistad de España con los pueblos árabes.

### CENTRAL NUCLEAR EN SANTANDER

Santander (Cifra).— Una cala existente entre San Vicente de la Barquera y Pesués, será el emplazamiento de la central nuclear de Santillán, de "Electra de Viesgo" según se informa en el "Boletín" de dicha empresa.

### TAMBIEN ZARAGOZA VA A DISPONER DE UNA CENTRAL ATOMICA

Zaragoza (Logos). — La provincia de Zaragoza contará en 1980 con una central atómica para la producción de energía eléctrica. La inversión para esta obra en la que participarán cuatro grandes empresas del ramo, oscila entre los 30.000 y 40.000 millones de pesetas.



# CENA DE GALA EN HONOR DE LOS PRINCPES DE ESPAÑA, OFRECIDA POR LOS HEREDEROS DEL TRONO JAPONES SS. AA. AKIHITO Y MICHIKO

## Asistieron el presidente del Gobierno y otras altas personalidades

### El Príncipe nipón y don Juan Carlos reafirman la amistad hispano-japonesa

Sevilla (Cifra).— Después de despedir a los Príncipes de España, D. Juan Carlos y doña Sofía que marcharon esta mañana a Zaragoza por vía aérea. Sus Altezas Imperiales Akihito y Michiko Soda, Príncipes herederos del Japón, han realizado esta mañana una detenida visita a distintos monumentos históricos artísticos de esta ciudad, dando por terminada su estancia en Sevilla a las primeras horas de la tarde.

#### LLEGADA A MADRID

Madrid (Logos).— A mediodía de hoy, han llegado al aeropuerto de Barajas, procedentes de Zaragoza, los Príncipes de España. Posteriormente llegaron los Príncipes de Japón, procedentes de Sevilla.

Los Príncipes del Japón emprenderán mañana a las 16 horas, viaje a Bruselas,

dando por terminada su visita oficial a España.

#### VISITA AL MUSEO DEL PRADO

Madrid (Cifra).— Sus Altezas Imperiales los Príncipes herederos del Japón, Akihito y Michiko, visitaron esta tarde el Museo del Prado, acompañados de su séquito oficial.

Minutos antes de las tres y media, Sus Altezas Imperiales llegaron en automóvil a la primera pinacoteca nacional, donde fueron recibidos por el primer introductor de Embajadores y el director del Museo, en compañía de los cuales recorrieron detenidamente las diferentes salas del mismo.

Concluida la visita, Sus Altezas Imperiales emprendieron el regreso en automóvil hasta el pabellón de la Moncloa, su residencia oficial en la capital

de España, donde descansaron unos momentos para, posteriormente, continuar con el programa de visitas durante su estancia oficial en España.

Mientras la Princesa Michiko visitaba el Colegio de los Sagrados Corazones, Orden a la que pertenecen algunas de las preceptoras que tuvo Su Alteza Imperial durante su educación intelectual, el Príncipe Akihito se trasladó a la Armería Real donde fue recibido por el consejero delegado gerente del Patrimonio Nacional.

#### CENA EN HONOR DE LOS PRINCPES DE ESPAÑA

Madrid (Cifra).— Esta noche, Sus Altezas Imperiales los Príncipes herederos del Japón ofrecieron, en el Palacio de la Moncloa, una cena de gala en honor de Sus Altezas Reales los Príncipes de España.

A los postres, S. A. I. el Príncipe Aki Hito, entre otras cosas dijo:

«Ya tan sólo nos queda un día de estancia en vuestro país. Toda esta semana ha sido para nosotros verdaderamente agradable. Hemos podido visitar una parte de los innumerables monumentos históricos de España. Hemos podido contemplar, también, la característica naturaleza de este país, así como su sorprendente desarrollo social. Todas estas cosas van a quedar profundamente grabadas no sólo en nuestros ojos, sino también en nuestro corazón, a lo largo de mucho tiempo venidero.

Lo que más nos ha impresionado, sin embargo, ha sido el sentimiento de cariño puesto de manifiesto por todos los españoles. Yo considero que esta expresión de cariño no es otra cosa que clara muestra de una entrañable amistad del pueblo español hacia el pueblo japonés».

#### Libia sube el precio del petróleo

Beirut (Efe).— Libia ha aumentado hoy el precio del petróleo de 6,9 a 8,9 dólares por barril, según ha declarado hoy el ministro de Petróleo de Libia. El nuevo precio entrará hoy en vigor.

Se ha añadido que esta medida ha sido adoptada después de calcular los precios del petróleo en el mercado, el incremento de la inflación, la inestabilidad de las monedas y los aumentos en los fletes.

#### LIBIA INTERRUMPE LAS EXPORTACIONES DE PETROLEO A ESTADOS UNIDOS

Tripoli (Efe).— Libia ha decidido suspender, a partir de hoy, la exportación de petróleo a Estados Unidos, ha anunciado la agencia de Prensa libia.

Las exportaciones libias de petróleo a Estados Unidos se calculan en doscientos mil barriles al día, lo que supone el 11,1 por 100 de la producción diaria del país.

Libia, añade la agencia de Prensa «Arna», ha decidido igualmente reducir en un 5 por 100 la producción mensual de petróleo, de acuerdo con la recomendación hecha por la conferencia de Kuwait.

Finalizado el discurso de S.A.I. el Príncipe don Juan Carlos pronunció unas palabras en las que dijo:

«La estancia de V.V.A.A.II. en España está tocando a su fin. Todos celebráramos que este viaje les haya resultado agradable y útil. Pero sobre todo, esperamos que haya servido para anudar con más fuerza nuestras ya excelentes relaciones.

Habéis conocido España, sabed que si cuando llegásteis se os recibió con afecto, hoy se os profesa un gran cariño».

«Las despedidas son siempre tristes y por ello no os decimos «adiós simplemente un «hasta pronto» y sabed que aunque geográficamente estamos lejos, nos sentimos muy cerca del Japón, pues los ideales que nos animan son muy parecidos y nacen de un profundo respeto hacia los valores del espíritu.

A la cena asistieron el presidente del Gobierno y señora de Carrero Blanco, el presidente de las Cortes españolas y presidente del Consejo del Reino y señora de Rodríguez Valcárcel; vicepresidente del Gobierno y secretario general del Movimiento y señora de Fernández Miranda; ministros de Asuntos Exteriores, Ejército, Gobernación y señora, Industria y señora, Aire; ministro de Información y Turismo y señora, el Nuncio Apostólico de la Santa Sede, y otras personalidades.

# Ministerio de Industria

## DELEGACION PROVINCIAL

### BURGOS

## ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966, de 20 de Octubre, y en el artículo 10 del Reglamento de la Ley 10/1966, de 18 de Marzo, aprobado por Decreto 2619/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública, la petición de instalación de una línea de transporte de energía eléctrica y la declaración en concreto de Utilidad Pública de la misma, cuyas características se detallan a continuación:

Referencias: RI. 2718. — Exp. 25.683. — F. 520.

Peticionario: "ELECTRA DE BURGOS, S. A.".

Objeto de de la instalación: Asegurar el suministro de energía eléctrica al Polígono Industrial de Villalonquénjar.

#### Características principales:

— Línea de 44 KV., de 3.178 metros de longitud, sobre torres metálicas, con origen en el pósito de salida a 44 KV. de la Subestación del Camino de Villalon y final en torre existente junto a Estación Transformadora de Distribución del Polígono Industrial de Villalonquénjar, en Burgos.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: 2.087.447 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander, número 11, y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto, en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de publicación de este anuncio.

Burgos, 13 de Octubre de 1973

EL DELEGADO PROVINCIAL,

Eduardo Ramos Carpio

## EMPRESA DEL POLO

PRECISA

## CHOFER PARA TURISMO

#### CONDICIONES:

- Experiencia dos años.
- Servicio militar cumplido.
- Sueldo a convenir según aptitudes.

Interesados escribir al Apartado de Correos 50 de BURGOS. "Referencia CHOFER". (R. O. C. 7.244)

CONSTRUCCION DE  
**PISTAS TENIS**  
POLIDEPORATIVOS • SLURRY  
CERRAMIENTOS METALICOS

TODA CLASE DE  
INSTALACIONES  
DEPORTIVAS

**TIP TENISPORTS**  
MADRID 231 04 12  
BURGOS 22 09 86

SE VENDEN

## PISOS

DE LUJO, DE 3 Y DE 6 HABITACIONES

con garaje, a precio de costo. Avenida de los Reyes Católicos n.º 16. Edificio MEYSA. Razón: portería.

BARCELONA 19 - 10 - 73

	anterior	actual
MULTIFONDO	171,366	170,412
FONDO MPI	162,960	163,343

**MP** Edificio Edinco  
Vitoria, 17 5° 502  
Tel. 20 91 57 BURGOS

**nuevo otoño**

CONFECCION SELECTA  
PARA JOVEN, SEÑORA Y CABALLERO  
EXTRAORDINARIOS MODELOS

en CHAQUETONES  
CAZADORAS  
VESTIDOS  
PANTALONES  
TRINCHERAS  
TRENKAS  
AMERICANAS

## PRENDAS DEPORTIVAS

COMO SIEMPRE... PRECIOS MAS BAJOS

## GRAN CENTRO COMERCIAL TEXTILES MARIN

BURGOS • VALLADOLID • SALAMANCA • MADRID • BARCELONA • ZARAGOZA • TUDELA

# ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

D. Manuel Valentín-Gamazo, nuevo delegado nacional de la Juventud y D. José Tomás López Bravo, delegado del Ministerio de la Vivienda, en Lérida

(Viene de primera página)

OCDE, debido a que es difícil predecir la demanda futura ya que ésta depende de diversos factores tales como la hidráulica, temperatura, nivel de la producción industrial, etc. Además, se encuentran en ruta hacia nuestro país petroleros con crudo equivalente a otros 21 días de consumo. Por último, los cargamentos de petróleo que se tenía previsto realizar en lo que resta del mes de Octubre, parece que salvo contadas excepciones podrán efectuarse con normalidad ya sea en los terminales programados o en otros.

Ante la posibilidad de que en un futuro más o menos próximo puedan presentarse dificultades mayores que las presentes, se han adoptado diversas medidas entre las que destacan la prohibición de efectuar exportaciones de productos petrolíferos y la reducción del consumo de "fuel-oil" en centrales térmicas. Para lograr esto, se está forzando la producción de energía eléctrica a partir del carbón, energía nuclear e hidráulica.

Pese a que la situación de nuestras reservas de productos petrolíferos es razonablemente buena, no puede ignorarse que una reducción de la producción de petróleo, aplicada sin discriminación a todos los países consumidores, acabaría creando dificultades serias a la industria, el comercio, el transporte y confort doméstico.

El ministro de Industria informó igualmente del alcance de las subidas de precios decididas por los países árabes en Kuwait el pasado día 17. El nuevo precio del mercado supone para las compañías un aumento efectivo superior al 50 por ciento del precio que se venía practicando hasta ahora. Se calcula que estas subidas ocasionarán un encarecimiento de nuestros abastecimientos petrolíferos que, a lo largo del año 1974, no será inferior a 400 millones de dólares y probablemente alcanzarán una cifra del orden de los 500 millones de dólares.

"El ministro de Comercio presentó al Consejo, para su aprobación, un decreto por el que se establecen precios máximos y normas de comercialización para el aceite de oliva.

La actual situación del mercado de aceites con la permanencia de las tensiones en los niveles de precios, está causando graves perjuicios no sólo al consumidor español, por la merma que representa en su poder adquisitivo, sino productor en cuanto está originando una desviación del consumo en forma que puede resultar totalmente indeseable en un país típicamente productor como el nuestro.

Si las alzas o tensiones producidas están justificadas, en parte, dado que es cierto que se han incrementado algunos de los costes de producción y comercialización, no parece, sin embargo, que ello justifique más que parcialmente los actuales de precios y que con todo fundamento pueda afirmarse que existe un típico movimiento especulativo ante la escasez de un producto de primera necesidad.

El decreto aprobado determina que a partir del primero de Noviembre de 1973 el precio máximo de venta al público para la mejor calidad de aceite de oliva será de 62 pesetas-litro, para aceite envasado y de 57 pesetas-litro para aceite a granel.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes procederá a la inmediata comprobación e inmovilización de las existencias de aceites de oliva en las fábricas, industrias refinadoras, envasadoras y almacenes de aceites de oliva. Los fabricantes o almazareros, refinadores, envasadores y almacenistas de aceites de oliva quedan obligados a realizar en el plazo de 48 horas a partir de la publicación del decreto, una declaración, en la Delegación provincial correspondiente de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, de las existencias de aceites de oliva en su poder, con especificación de sus calidades.

Toda existencia de aceite de oliva no declarada se considerará infracción a la disciplina del mercado y será sancionada de acuerdo con lo establecido en el decreto 3.052-66, procediéndose inmediatamente de que se tenga conocimiento a su requisita, sin perjuicio de las sanciones a que haya lugar.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes señalará la forma en que deberán realizarse las distribuciones de los aceites, indicando destino y cantidades.

"El Consejo de ministros, a propuesta del ministro de Planificación del Desarrollo ha aprobado un decreto por el que se determinan las Comisiones del Plan de Desarrollo Económico y Social y se establece su estructura orgánica.

- Las comisiones serán las siguientes:
- Comisión de Agricultura y Alimentación.
  - Comisión de Energía.
  - Comisión de Minería no energética.
  - Comisión de Industrias Metálicas Básicas.
  - Comisión de Industrias Químicas.
  - Comisión de Construcción de Maquinaria.
  - Comisión de Industrias Manufactureras y Artesanía.
  - Comisión de Construcción.
  - Comisión de Transportes.
  - Comisión de Telecomunicaciones y Correos.
  - Comisión de Educación.
  - Comisión de Investigación Científica y Técnica.
  - Comisión de Cultura Popular.
  - Comisión de Turismo.
  - Comisión de Seguridad Social y Sanidad.
  - Comisión de Justicia.
  - Comisión de Trabajo y Promoción Social.
  - Comisión de Medio Ambiente.
  - Comisión de Financiación.
  - Comisión de Comercio y Consumo.
  - Comisión de Estructuras y Servicios Urbanos y de Viviendas.
  - Comisión de Planificación Territorial.

## RUEDA DE PRENSA

"La inversión real del Instituto Nacional de Industria (I. N. I.) durante 1974 superará los 74.000 millones de pesetas", según ha manifestado el ministro de Información y Turismo en la "rueda" de Prensa habitual después de la entrega de la referencia del Consejo de ministros.

Un acuerdo por el que se aprueba el programa de actuación e inversiones de las empresas y actividades en que participa el Instituto fue aprobado por el Consejo

a propuesta del titular de Industria, según dio cuenta el señor Liñán.

A la pregunta sobre si el Gobierno iba a adoptar nuevas medidas a la vista de que el índice del coste de vida había subido en el pasado mes de Septiembre el 1,7 por ciento, respondió el ministro de Información y Turismo, que las medidas al respecto fueron ya adoptadas por el Gobierno el pasado día 17 de Septiembre y el cómputo sobre la subida del índice de vida se había hecho lógicamente respecto a todo el mes de Septiembre.

Respecto a las negociaciones España-Mercado Común, el ministro señaló que el Consejo de ministros de hoy no había tratado el tema. Hasta tanto no se concluya la actual etapa negociadora el Gobierno no estudiará el asunto.

En relación con la posibilidad de que no se aplique de momento el decreto sobre envasado de aceite manifestó el ministro que el motivo de la demora no era otro que el de mantener los precios del citado artículo.

Un gran número de preguntas estaban relacionadas con la situación petrolífera a consecuencia del conflicto árabe-israelí. Indicó el señor Liñán, que en breve se va a celebrar una "rueda de Prensa" con el director general de Energía para informar con toda amplitud al país sobre este importante tema.

"Como embocadura —añadió el ministro—, puedo decirles que actualmente se están barajando tres precios de los crudos: unos de referencia, otros de mercado y, finalmente, de crudos en participación. A esto hay que añadir que los países productores de petróleo han acordado realizar un reajuste o revisión de precios cada tres

meses. Todo esto hace muy difícil, prácticamente imposible, fijar las incidencias que la actual situación va a tener en los precios.

"España —añadió— tiene un stock de crudos suficiente para 120 días como mínimo. Además el Gobierno, según como transcurran los acontecimientos en el Medio Oriente, seguirá una política de sustituir en lo posible los productos petrolíferos, especialmente el fuel-oil, por otras fuentes energéticas, carbón, energía, hidráulica y nuclear, de forma que las reservas para esos 120 días puedan alcanzarse en el tiempo.

Insistiendo sobre el tema de los precios de los crudos y su incidencia en la gasolina, afirmó taxativamente que, de momento, nada se puede saber. "Como ejemplo —añadió— puedo decir que el petróleo que nos está llegando viene cada día con un precio distinto del contratado. Lo que sí puedo decir es que en el caso hipotético de que variara el precio de la gasolina, no afectaría para nada al impuesto que la gasolina lleva.

"De todas formas —concluyó— España tiene un "stock" de crudos mayor que nadie y está en magníficas condiciones para negociar".

Respecto a la situación actual de las inversiones españolas en el extranjero manifestó el señor Liñán que desde Enero a Julio del presente año España había invertido en el extranjero más de 20 millones de dólares.

Dio a conocer también el ministro de Información y Turismo la propuesta del ministro de Agricultura para salvaguardar el coto de Doñana y evitar que puedan repetirse los hechos recientes.

## REFERENCIA DE ACUERDOS

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se modifican determinados artículos del Reglamento para la aprobación y verificación de aparatos taxímetros, aprobado como anexo 6 del Código de la Circulación, por decreto de 25 de Septiembre de 1934.

### VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO Y SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre el nombramiento por el jefe nacional del Movimiento de don José Antonio Serrano Montalvo como delegado nacional de Acción política y Participación.

Informe sobre el nombramiento por el jefe nacional del Movimiento de don Manuel Valentín-Gamazo de Cárdenas, como delegado nacional de la juventud.

### ASUNTOS EXTERIORES

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre evolución de la crisis en Medio Oriente.

### JUSTICIA

Expedientes e informes sobre asuntos del Departamento.

### EJERCITO

Decreto por el que se asciende al empleo de teniente general al de División don Félix Alvarez-Arenas Pacheco y se le nombra capitán general de la II Región militar.

Expediente de gasto para la adquisición por expropiación forzosa de terrenos colindantes con el campo de maniobras de San Gregorio (Zaragoza).

### MARINA

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### HACIENDA

Aprobación de los presupuestos para 1974 de los organismos autónomos dependientes de diversos Ministerios y del Instituto Nacional de Industria.

Acuerdo por el que se designan vocales del Consejo General del Instituto de Crédito Oficial.

Anticipo de tesorería al Ministerio de la Gobernación, por 500.000.000 de pesetas, para financiar las medidas aprobadas por el Gobierno en relación a las retribuciones de funcionarios locales.

### GOBERNACION

Decretos e informes sobre asuntos del Departamento.

### OBRAS PUBLICAS

Expedientes sobre construcción de diversas obras.

### EDUCACION Y CIENCIA

Decretos por los que se declaran de «interés social» las obras de construcción de nuevos edificios e instalaciones de diferentes centros educativos.

Expedientes propios de la competencia del Departamento.

Informe sobre el Plan de exposiciones de Bellas Artes durante el curso 1973-74.

### TRABAJO

Informe sobre la emigración española en el mes de Septiembre de 1973.

Informes laborales.

### INDUSTRIA

Decreto por el que se adjudican seis permisos de investigación de hidrocarburos en zona I (Península).

Acuerdo por el que se aprueba el programa de actuación e inversiones de las empresas y actividades en que participa el Instituto Nacional de Industria para el año 1974 y de los recursos necesarios para su financiación.

### AGRICULTURA

Decreto por el que se nombra secretario general del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario a don Gabriel Baquero de la Cruz.

Decreto por el que se modifica el decreto 2402/69, de 16 de Octubre, mediante el que se creó el parque nacional de Doñana.

Informes sobre la coyuntura agraria y sobre el Coto nacional de Doñana.

### AIRE

Expedientes varios.

### COMERCIO

Decreto por el que se establecen precios máximos y normas de comercialización para el aceite de oliva.

Decreto por el que se suspende por tres meses la aplicación de los derechos arancelarios establecidos a la importación de papel «Kraft».

Decreto por el que se proroga la suspensión de derechos para un contingente arancelario de un millón de toneladas de cemento.

Decreto por el que se suspende por tres meses la aplicación de los derechos arancelarios a la importación de las semimanufacturas laminadas de aluminio y sus aleaciones clasificadas en la partida 76,03 del arancel de Aduanas.

Decreto incluyendo en el régimen de derechos ordenadores a la exportación una serie de productos alimenticios.

Expedientes de inversión de capital extranjero en España.

Expedientes de inversión de capital español en el extranjero.

Expediente de adquisición de fincas rústicas por extranjeros.

Acuerdos de la Comisión interministerial del cemento.

Moción sobre suspensión de exportaciones de productos alimenticios.

### INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se nombra director general de Ordenación del turismo a don Javier Carvajal Ferrer.

### VIVIENDA

Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Ministerio de la Vivienda en las provincias de Lérida a don José Tomás López Bravo, y de Teruel a don Luis Enrique Julve Guerrero.

### RELACIONES SINDICALES

Informes sobre asuntos socio-económicos.

### PLANIFICACION DE DESARROLLO

Decreto por el que se determinan las Comisiones del Plan de Desarrollo Económico y Social, y se establece su estructura orgánica.



**MOTOSIERRAS**

**STIHL**

la marca  
mas  
vendida en  
el mundo...

- \* La primera de España
- \* Gran gama de modelos
- \* Recambios originales

**BEAL & CIA S.A.**

C/ Zorrogoiti — Edificio Garetta. Tfnos: 416179 y 417989. BILBAO - 13.

Distribuidor: Fernando Ayala Ayala Concepción, 5. Tfno. 205160 BURGOS



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Victoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA DE LA TARDE o de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. - Precio: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

## Alquileres

ALQUILO máquinas es-cribir, sumar, calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 200520.

SE ALQUILA bar cafeteria, en Baracaldo Informes, Avenida General Vigón 10 6.º derecha. Burgos.

ALQUILAMOS pisos confort, céntricos; otros económicos, con galerías. Victoria 21.

SE ALQUILA piso estudiantes o sólo dormir, económico Razón. Teléfono 224610.

ALQUILO piso en Avenida del Cid, 38. Informes, portería.

SE ALQUILA piso de lujo, amueblado General Vigón, s/n. 9.º, B. Edificio Otamendi.

¡ATENCIÓN! Se alquila en zona tranquila y céntrica apartamento y dos casitas amuebladas. Tres habitaciones, cocina, baño agua caliente, Jardín Villa Josefa. Plisones, número 47

NECESITO piso céntrico, amueblado, con calefacción, para matrimonio solo. Razón. Teléfono 207270.

ALQUILO piso amueblado, seis camas, zona Seminario Quinta. Teléfono 202694.

SE ALQUILA piso, calefacción central. Edificio Beyre. Razón. Llamar al teléfono 209555. Tardes.

SE ALQUILA piso amueblado. Informes, calle Doña Berenguela, número 6, 2.º, A.

PISOS en alquiler. Viviendas Castilla. S. A. Victoria, 247 1.º. Teléfono 220523

SE ALQUILAN pisos amueblados, todo confort. Teléfono 207029.

SE ALQUILA piso amueblado, cerca Aparadores, Teléf. 201284.

ALQUILO piso exterior. Calle Vitoria, 151. Teléfono 201480.

ALQUILO piso zona Gamonal. Informes, calle Francisco Grandmontagne, 8, 5.º D.

ALQUILO local 56 m.º final General Mola. Razón, calle Obispo Don Mauricio, 16.

## Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Serví Autos». Sanjurjo, 9, teléfono 222715.

AUTOS BLANCO.— Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Illera, B, 89 Teléfono 220638.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios. Facilidades de pago. «Auto Burgos». S. A. Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

MINI 1000, vendo. Vitoria, 56 bis 4.º

VELOMOTORES «Moto Guzzi», alta calidad, sin carnet. Ruera Vitoria, 19, teléfono 203837.

OCASION. Seat 600, 5.000 pesetas, varios; R-8, Gordini Simca 1000, Seat 1500 Citroen 2 CV, 4-F, Seat 850.— General Mola, núm. 30.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vendo varios 600-D y E, varios 850 y 850-E, varios 124 y 1430, 1500 gasoil y gasolina, R-8, R-10, 4-L, varios Simcas 1000, Morris todos los modelos nacionales. Facilidades hasta 24 meses. Garantía hasta seis meses. Calle Pedro Alfaro, 2. Teléf. 223814.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor. FLEN Todas marcas Avenida General Vigón. Teléf. 223893

COMPRO Simca 1.000, automático, en buen estado. Informes esta Administración.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasoil y gasolina, 124 sport; 1430 varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1100 varios; MG 1300, varios; Mini 1275, Mini 850 L; Break 2-CV; Avia 2500; Land Rover.— Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

OCASION. Vendo Seat 600-D, buen estado, precio interesante. Almirante Bonifaz, 18. Portería.

OCASION. Vendo coche «Simca Versailles» buen estado, barato. Perfumaría Manolita Plaza José Antonio, 31 tardes.

## Colocaciones

MUCHACHA fija, de 20 años en adelante, casa moderna Victoria 28, 2.º

AVON ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo al teléfono 208168 o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITAN dos barmanes. Bar La Soleira. (R. O. C., 6.329).

APRENDICES y aprendizas 14 años, necesito para supermercado Francisco Grandmontagne, 8. (R. O. C. 6.876)

NECESITAMOS aprendiz 16-18 años. San Pedro San Felices, 30. Textiles (R.O.C. 6.858)

SE NECESITA camarera. Hostal Moderno. (R. O. C., 7.031).

NECESITAMOS chico para recados, catorce años. Epifanio Detail (R. O. C. 7.138)

AYUDANTES y aprendices 15-16 años, se precisan en Cafetería Espolón (R.O.C. 6.711)

SE NECESITAN dos aprendices de bar o ayudantes Informes. Bar Caza y Pesca. (Registro O. C. 6.836)

SE NECESITA señora o chica mayor Teléfono 220970

SE NECESITA tractorista. Concepción, 14, 2.º, Burgos (R. O. C. 7.191).

IMPORTANTISIMO. Gane mil o más pesetas, semanalmente, trabajando en casa horas libres, hombres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíen quince pesetas en sellos Correos. Apartado 124.

SE NECESITA chica. San Lesmes, 1. 1.º

SE NECESITAN aprendices de tercero o cuarto año u oficial de tercera, de soldadores o caldereros. Tratar. Hermanos Ausin Madrid 63. (R. O. C. 7.144).

SE NECESITA chica fija, preferible joven. Avda. Reyes Católicos 12, 10.º B

SE NECESITA chica. Avenida del Cid, número 10 9.º derecha. Teléfono 204710

NECESITO chica fija. Razón. Edificio Beyre, número 9, 8.º, B.

CHICO para mostrador, se precisa en Restaurante Casa Pepe. San Cosme 22. (R. O. C., 7.106).

SE NECESITA chica fija. 5.000 pesetas con experiencia. Valladolid, 2, 5.º A.

SE NECESITA chica fija. Paseo de la Isla, 12, 9.º Izqda.

SE NECESITA chica fija. Avda. Generalísimo, 8, 3.º. Razón, portería.

NECESITO chica externa, buen sueldo. Belorado, 6, 4.º Izquierda.

SE NECESITA camarero, 16 a 18 años. Bar Cipri. (Registro O. C., 7.209).

SE OFRECE señorita mediana edad, para señora de compañía o cuidar señora enferma. Teléfono 201290 a partir de 4 tarde

SE NECESITAN tejedoras y urdidoras. Textiles Campeador. Enrique III 13. (R. O. C., 7.210).

SUPERLIMPIEZA en seco, necesita especialista en máquina de limpieza quitamanchas ante y cuero. Dirigirse a señor D. N. G. Apartado 49. Miranda de Ebro. (R. O. C., núm. 411)

TALLERES CEY. CA, necesita oficiales cerrajeros, de segunda y tercera. Teléfono 220114 (R. O. C., 7218)

SE NECESITA repartidor de pan con carnet segunda. Emperador, 44 (R. O. C. 7.172)

SE NECESITA conductor de primera para Burgos camión basculante. Reyes Católicos Cisneros, 2.º. A. Teléfono 223659 (R. O. Colocación 7.222)

SE NECESITAN obreros para derribo. Presentarse obras Colegio La Salle. (R. O. Colocación 7.222).

NECESITO muchacha. Sueldo 3.500, tardes libres. Martínez del Campo, 9. Principal.

NECESITO asistente, de nueve mañana a siete tarde. Calle Madrid, 9, 3.º, derecha.

ASISTENTA se necesita, División Azul, 3, 7.º izquierda.

MUCHACHA con informes, se necesita. Concepción, 4, 8.º

MUCHACHA necesito. Informes esta Administración.

EMPLEADA de hogar, externa, poca familia. Vitoria, 56, 8.º, D. Teléfono 222479

SE NECESITA pastor. Dirigirse a Laurentino Peña. Mansilla de Burgos, (R. O. C., 7.219).

SE NECESITA oficial completo (montador de ascensores) servicio militar cumplido. Interesados, presentarse en Plisones, 5, bajo el día 20 a las 9 horas (Registro O. C., 7.221)

NECESITO chica fija. Laín Calvo, 15, 1.º, izquierda

SE NECESITA chica fija o asistente. Calle Valentin Jaén, número 10, 7.º, C. Teléf. 209887.

SE NECESITA chico para recados, de 14 años. Autoservicio La Anunciación Clunia 9. Burgos. (R. O. C. 7243)

SE NECESITA chica para Bilbao, no importa no haya servido antes. Teléfono 200287.

URGE cocinera, doncella, no más 30 años, sabiendo obligación. Madrid, 243 49 36.

NECESITO chica, tres tardes libres, sueldo 4.000 pesetas. Barrio Fuentesillas, 10, 2.º. Señoras de Martín.

SE NECESITA señora limpieza. Mesón Goyarán. (R. O. C. 6.886)

SASTRE necesita oficial piecero y pantalonera. Calle Laín Calvo, 14, 3.º. (R. O. C. 7.239)

GUARDA para la Granja Santiuste, se necesita. Razón, Carmen 8, 2.º, B. (R. O. C., 7.238).

SE NECESITA chica fija o interina. Plaza Vega, 9, 1.º, Izqda.

SE NECESITAN chicas de servicio. Escriban a Antonia Velasco. Hostal El Puente. Medina de Pomar (Burgos).

MATRIMONIO con dos niñas, necesita chica para Logroño. 224185 de Logroño.

APRENDIZ de 14 a 15 años, se necesita. Razón, Droguería Daroca. Calatravas, 3. (Registro O. C., 7.236)

SE NECESITA empleada de hogar. Información, Florida. Santa Clara, 3, bajo.

CHICA fija, necesita matrimonio con dos niños, buen sueldo. Avenida Reyes Católicos, 35, 6.º, A. Teléfono 220127.

SE NECESITA palista, para «Poclain» y «Komatsumu». Concepción, 14, 5.º, centro. (R. O. C., 7255)

SE NECESITA chico 14 años, para recados. Ultramarinos Jamaica. Calle Madrid, 14. (Registro O. C., 7.254).

SE NECESITA ayudante de obrero de confitería. Avenida del Cid 38 (R. O. C. 7.072)

HOSTAL La Varga necesita ayudante de cafetería, con experiencia. (Registro O. C., 7.159).

NECESITO chica de 9 a 6. Paseo Isla, núm. 10, 8.º, C.

NECESITO chica externa, 5.000 pesetas. Avenida Reyes Católicos, 8, 5.º, A.

MATRIMONIO maestros necesitan asistente o chica dormir fuera. Sueldo, 4.000. Aranda de Duero, 3, 3.º, D. (Junto Estación Autobuses).

CAFETERIA «ROMA» Necesita limpiadoras.

OFICIAL cerrajero, necesito, en Talleres Gabasa. San José, 5. (Registro O. C., 7.249).

SE NECESITA reparador con carnet. Florida. Santa Clara, 3. (Registro O. C., 7.186).

NECESITO chica fija, matrimonio niña ocho años, trato familiar, casa pequeña, cocina sencilla. Obispo Don Mauricio, 3. Teléf. 203527.

CHICA para poca familia, buen sueldo. Sanjurjo, 15, 7.º, B. Teléf. 203729.

SE NECESITA asistente, mañanas, de diez en adelante. Miranda, 6, 2.º, D.

SE NECESITA chica servicio. San Lesmes, 14, 1.º, derecha. Peluquería de Señoras Carmen.

ASISTENTA necesario, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º F. Teléfono 223052.

SE NECESITA barman. Informes, Mesón Prudens. Teléfono 209692. (R. O. C., 6.930).

RESTAURANTE OJE-DA, necesita limpiadoras.

MATRIMONIO necesita chica para Madrid. Teléfono 205314. Héroes del Alcázar, 3, 1.º

SE PRECISA chico de 15 a 17 años, para comercio de muebles. Presentarse en General Dávila, 27, de 10 a 2. (R. O. C., 7.183).

NECESITO muchacha con informes, poca familia, sueldo a convenir. Vitoria, 29, 6.º, derecha.

SE NECESITA empleada hogar, fija, matrimonio solo con un niño, sueldo espléndido. Calle Vitoria 31, 3.º. Teléfono 203591.

SE NECESITA camarero, 16 a 18 años, bien retribuido. Bar Cipri. (R. O. C., 7.209).

SE NECESITA muchacha fija, sabiendo obligación, Avenida Generalísimo, 8, 5.º Dcha.

NECESITO chica fija. Conde Jordana, 3, 7.º, izquierda. Teléf. 202607.

NECESITO chica con experiencia de doncella. Vitoria, 30, 3.º, derecha.

URGE, chica por horas, comer en casa. Razón, Martínez del Campo, 11 5.º

SE NECESITA chica o asistente. Martínez del Campo, 11, 5.º, centro.

SE NECESITA MUCHACHA o interina, sabiendo cocina. Informes, calle Andrés Martínez Zatorre, núm. 7. Almácén de hierros.

NECESITO 'chica, 'de 9 a 5. Julio Sáez de la Hoya, 4, 3.º, B.

MATRIMONIO con niña, necesita chica. Avenida Cid, 36, 8.º, C.

SE NECESITA chica interna, para Burgos y Madrid. Vitoria 15, 1.º

NECESITAMOS profesor Contabilidad Aplicada. Informes, esta Administración.

CASA muy poca familia, necesita muchacha formal, reside en la en Madrid, largo verano en Burgos. Buena retribución, según aptitudes. Inútil sin informes. Sanjurjo, 42, 3.º, Izqda. Teléfono 224418.

## Compras y ventas

COMPRAMOS lana usada adquiriendo colchón Flex Colchonera Enrique. San Juan de Ortega, 20. Telf 222539

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239

VENDO estanterías metálicas gondolas y exposidores. Vitoria. 19. Teléfono 203837

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

SE VENDE uva para hacer vino de gran calidad negra blanca y mezclada 13 grados servida a domicilio. Teléfono 224423 Burgos

VENDEMOS medias, propias para usar con pantalones 15 20 pesetas el par. Epifanio.

VENDEMOS guantes, pasamontes, bufandas, propias para niños colegio, muy baratas. Son nuevas series de nuestra fabricación Epifanio. Oportunidades

VENDEMOS regalo: con 30 por 100 descuento, propios bodas, por quitar la sección Epifanio. Oportunidades

VENDEMOS jersey gruesos pura lana para niños 70 75 pesetas. Bonitos colores. Nuevas series. Epifanio Oportunidades

VENDEMOS chaquetas estambre para señora. colores modernos. nuevas series Epifanio Oportunidades.

SE VENDE mostrador cafetería, estantería, mesas y sillas, por no poder atenderlo. Villagonzalo Pedernales. Para tratar, Maudilio Martín.

COMPRO plástico usado. Entregas en Calle Delicias 8. Teléf. 209270

CUBAS vendo, todas cabidas cuevas y envidadas Calvario 20. Cubero Riofano

CAFETERIA, vendo, Gaggia, seminueva. Teléfono 205972. Tardes.

VENDO armarios cocina y pila sin estrenar. Vitoria, 138, 7.º, C. Tardes.

VENDO teja plana. Teléfono 205547.

POR NO PODER atenderlo se venden colmenas. Informes, esta Administración.

VENDEMOS manteles, por metros, muy baratos, por quitar sección. Epifanio. Mercadería.

VENDO dos radiadores de 220 W. Teléf. 224045.

COMPRO plano. Llamar teléfono 200622.

VENDO jaulas metálicas, para 36 conejas. Carretera Valladolid, Kilómetro 5. Burgos.

VENDO perro pequinés. Camino Mirabueno, número 3, 1.º, 7 a 10 noche.

VENDO cepilladora combinada, bancos carpintera, transmisión.— Teléfono 230. Villarcayo. Aguirre.

CANARIOS, vendo diez parejas. Parque Avenidas, número 3, 4.º

VENDO estufa Super-Ser, catalítica, automática. Avenida Cid, 77, 2.º, habitación 5.

MOLINOS ELECTRICOS, piedras todos tamaños. Defensores Oviado, 7.

COMPRO salamandra. Teléfono 209794.

## Enseñanzas

CLASES particulares Matemáticas, Física y Química, Bachiller y Magisterio Telf 207884.

TRADUCCIONES técnicas garantizadas. Agustín Gil. San Clemente 26 Zaragoza. Teléfono 216499

MATEMATICAS, Fisica. C.O.U. Teléf. 201505.

PREPARACION Oficinas Bancos. Secretariado. Idiomas Taquigrafía. Mecanografía. Opciones.— Academia Centro

BACHILLERATO cuarto quinto sexto, reválida Cultura General, Certificados estudios Graduado Escolar. Academia Centro

ACADEMIA técnica universitaria Preparación Escuelas Técnicas, selectivo Universidad, Descriptiva Estabilidad, Mediciones Topografía, Materiales, Matemáticas Cálculo Algebra Mecánica Física Química, Latin Griego — Vitoria 19

FRANCESA nativa, diplomada Universidad y Escuela Central de Idiomas de clases particulares o grupos Teléfono 204560

LICENCIADOS en Ciencias dan clases Matemáticas, Física, Química Teléf. 205034.

SE DAN CLASES de inglés. Llamar teléfono 201955

MATEMATICAS, Fisica Química quinto y sexto cursos. Calle Vitoria, 171 7.º A. Teléfono 221641

DOY CLASES inglés, tardes. Interesados llamar teléfono 208234

CLASES de E. G. B. a domicilio. Llamar teléfono 200540.

DOY CLASES particulares Matemáticas y Física, Magisterio, Bachiller y C.O.U. Teléfono 222875.

FRANCESA nativa, diplomada Universidad, experiencia, da clases. Teléfono 20 11 46.

PREPARACIONES Comercio, Bancos, Cajas. Contabilidad Cálculos Mercantiles.— Jesús María Ordoño, 9, 1.º

SE DAN CLASES de E. G. B. Calatravas, 5, 1.º, Izqda.

MATEMATICAS, selectivo preuniversitario. aparejadores C.O.U. Obras Pùblicas 5.º y 6.º Clunia 8 1.º B

DESCRIPTIVA acotados. Algebra Cálculo O. P., Aparejadores Matemáticas Física Química, C.O.U. Bachillerato.— Suárez Calzadas 1 3.º 223805

PROFESORES titulados, dan clases E. G. B., Graduado Escolar, Idiomas y Bachiller. Informes, de 3 a 6, Santa Clara, 40, 2.º, D.

UNIVERSARIA da clases E. G. B. y Bachiller. Llamar al teléfono 205740 - 506.

SE DAN CLASES de Educación General Básica. Teléfono 202868.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 14, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad. Precio Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

## Fincas

VENTA de pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano

VENDO piso céntrico, cinco habitaciones, calefacción, sin gastos. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono 203837.

SE VENDEN locales exentos, desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados. Razón, teléfono 200438.

SE VENDE casa siete habitaciones, baño, servicio y 170 metros de patio. Informes, calle López Gemeno, 8. Carretera de Arcos.

**AGENCIA «FIROGA».** Pisos, locales, alquileres, trasposos. Oficinas, Vitoria, 59. Teléfonos 221746 - 220271.

MASEGOSA. Venta pisos calefacción central fuel-oil, sol y luces únicas, gastos comunid ad reducidos. Facilidades hasta doce años. Poseen las últimas novedades. Vitoria, 142. Tel. 224138.

LOCAL propio para oficina delin-antes profesionales representantea. Avda del Cid 36 Porteria

SE VENDE piso céntrico, muysoleado. Informes en Nati Cardeñal Segura 1

SE VENDE piso amueblado Calle Casillas, 7 bis, 4.º A

VENDO o alquiler piso. Santo Toribio. 5.º C. Informes, San Zadornil segundo portal, segundo, derecha. San Pedro de la Fuente

VENDO piso situación inmejorable, siete habitaciones. Aparicio y Ruiz, 7. Porteria

**CONSTRUCCIONES «BU-BI».** Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet, cocina gas-carbón, ascensor. Gastos comunidad reducidísimos. Calle Vitoria, 187, 1.º H.

SE VENDE piso en Santa Ana, 25, 1.º. Teléfono 206832.

VENDO piso céntrico con teléfono instalado cuatro habitaciones. terraza cubierta y armarios empotrados. Valentín Jalón, 10, 1.º C.

VENDO piso calle Santa Dorotea, 10; muysoleado, todo exterior cuatro habitaciones dos terrazas (una cerrada). parket, sin gastos, calefacción individual, 98 metros, poco tiempo habitado. exento.

VENDO piso al lado de los cines Goya y Consulado; otro en Cabestrosos, muy económico. Informes, calle Trinas, 10, 1.º, izquierda.

**POR NO PODER** atender, vendo tienda de confiterías y juguetería Lucí Plaza Doctor Albifiana, 3. Teléfono 208331

VENDO piso con patio barato. Informes, teléfono 207435.

SE VENDE piso cinco habitaciones, calefacción y agua caliente centrales, zona ajardinada, exento. Razón, en porteria. Santa Casilda, 1.

VENDO casa dos viviendas desocupadas, patio, amplio desván. Tratar en General Mola, 17, 1.º. B. Teléfono 207823.

SE VENDE piso próximo a Capitania. Informes, Subida de San Miguel. Pescadería, o número 2, 1.º

**POR JUBILACION**, cedo negocio de ultramarinos, situación inmejorable. 75.000 pesetas. Teléfono 204985.

VENDO piso amueblado. Grandmontagne, 10, 6.º. C. Teléfono 206931.

PISOS buena orientación, cocina carbón, parquet, etc. Facilidades hasta diez años. «Viviendas Castilla, S. A.» Vitoria, 247, 1.º

VENDO piso quinto, calle Vitoria, 171. 102 metros. Informes, porteria

**ARRANZ ACINAS** construye y vende pisos de todas clases en varias zonas de la ciudad. Informes, Plaza Cruzada, 1.

**OFRECEMOS** pisos de protección oficial. Una serie completa de viviendas con la garantía de ARRANZ ACINAS. Plaza Cruzada, 1.

¿PIENSA USTED comprar piso? Visitenos y elegirá a su gusto. — ARRANZ ACINAS. Plaza Cruzada, 1.

VENDO pisos Muchas facilidades, exenciones Pisos 18 y 20 Informes, garaje.

VENDO hermosos apartamentos y pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, con terrazas galerías y parquet. Calefacción central y agua caliente Avenida del Cid, 89.

VENDO piso seminuevo, en Fuentesillas, cuatro habitaciones, baratísimo. Teléfono 204728.

**PISOS** fabulosos a precios baratísimos. Vea todos los pisos de Eladio Perlado; pero antes de comprar le conviene comprobar la calidad distribución y los baratísimos precios de los que en la misma calle le enseñará Brasa Pérez Platero 18, segundo B.

VENDO o cambiaría por local comercial finca de recreo 20.000 m.², completamente cercada de piedra, al lado de río. Teléfono 207424.

VENDO piso a estrenar, soleado, cuatro habitaciones, cocina, despensa, cuarto de baño. Económico. Informes, Anselmo Salvá, 2, 3.º. Dcha.

VENDO piso 6 habitaciones, calefacción, céntrico, económico, exento. — 203719 - 224973.

## Ganados y aperos

SE VENDEN 100 ovejas en Valles de Palenzuela. Tratar. Lucas García.

**GANADEROS.** Ayuntamientos rurales básculas gacaderas Luremo directamente de fabricante y encontrarán una economía. Pídanos catálogo. — Luremo Alfareros, 45. Teléfono 207799.

SE VENDE rebaño. A. Pérez, Villalquitrán de los Infantes.

SE VENDE un tractor «Ebro 55, Super», matrícula BU.9.100, remolque y aperos por defunción. Para tratar José María Díez Bar. Melgar de Fernamental

VENDO treinta ovejas para parir, algunas de ellas paridas. Para tratar con Faustino Andrés. Castrillo de Murcia.

SE VENDEN treinta ovejas paridas y doce borregas. Informes, Arcos de la Llana. Antonio de la Fuente.

VENDO dos vacas holandesas, cumplidas. Dictinio Barbero. Vilegas.

VENDO verraco blanco belga, a escoger entre dos. Carretera Valladolid, Kilómetro 5. Burgos.

SE VENDEN 135 ovejas jóvenes. Tratar. Amado Torres, San Clemente de la Vega (Palencia).

SE VENDEN cerdos de tres meses, en Santa María Tajadura. González Río.

VENDO pareja de bueyes. Angel Franco. Hornazuela.

SE VENDE vaca pinta, tercer parto, abocada a parir. Siro Alonso, Citores del Páramo.

## Huéspedes

ALQUILO tres camas o pensión completa. Teléfono 223218.

DOY HABITACION caballero, calefacción central, derecho cocina. Avenida Cid, 44, 4.º. C. Tardes, 7 - 9.

SE ADMITEN huéspedes, pensión completa o sólo dormir. Lavaderos, 3, 1.º. Teléfono 222657 Burgos.

DOY PENSION completa a dos señoritas, calefacción y agua caliente centrales, zona polígono docente. Calle particular Las Calzadas, número 1, 2.º, derecha. Teléfono 207357.

DOY PENSION estudiantes, Plaza Logroño, 3, 7.º. letra B.

DOY PENSION a estudiantes. San Gil, 8, 1.º

PENSION completa. Carretera Logroño, 5, 5.º. B.

DOY HABITACION señorita, céntrico, confort. Teléfono 205840-822.

CEDO habitación a señoritas, con derecho cocina. Teléfono 205740-673.

ALQUILO habitación estudiantes o persona estable. Valentín Jalón, 11, 5.º, Dcha.

DOY PENSION a dos empleados. San Francisco, 123, 8.º. A.

ALQUILO habitación señoritas, sólo dormir o derecho cocina. Teléfono 223426.

PENSION económica para estudiantes, centro ciudad. Calefacción. Teléfono 205553.

ALQUILO habitación sólo dormir. Tef. 223075.

PENSION o dormir, Calle Madrid, 36, 2.º, izquierda.

## Pérdidas

HALLAZGO vaca negra, grande, cuernos raspados. Tratar en San Pantaleón del Páramo.

HALLAZGO perro Setter Caberal. Informes, Vinos Sancho. San Pedro.

## Muebles

VENDO comedor, despacho talla, cómoda, librería. Alfonso VIII, 65 Huelgas.

VENDO dormitorio completo. Gran calidad mesa comedor, nueva, extensible, doce personas, propia fondas. Teléfono 206787. Sólo tardes.

POR TRASLADO, vendo todos muebles de piso. Avenida Valencia, 2, 7.º. B.

VENDO armario de 1,25 Avenida Eladio Perlado, bloque I, núm. 1, 4.º. D.

ANTICUARIOS. Vendo dormitorio nogal, muy antiguo, procedente familia noble; muebles auxiliares, etc. Teléfono 204728.

VENDO dos camas de 1,05 y sommier cama de 1,35, todo en buen estado. Calle Sedano, 2, 4.º, derecha.

## Televisores

SERVICIO RADIO-TV Philips. Electrónica - D. Calle San Francisco 153. Teléf. 224540

REPARAMOS al día televisores Electrónica Industrial Consulado. 11. Teléfono 209452

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente domicilio. Teléfs 201986 - 220294.

TELEVISORES 19" último modelo extraplano, UHF licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo-Moto Calera. número 10.

REPARACION inmediata. «Ricas». Lán Calvo, 17, 1.º. Teléf. 202010.

**T. V. RADIO ONDA.** Servicio técnico «Elbe». Reparaciones Servicio urgente a domicilio. Santa Agueda, 36, teléfono 201541.

REPARACION televisores todas marcas a domicilio Servicio urgente antenas. Servicios técnicos Werner Marconi Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 221529 y Generalísimo 18. Villadiego.

RADIO-TV Tudanca. Reparaciones de televisores todas marcas. Avellanos, 4. Teléfono 205652.

RADIO-TV Tudanca. Porteros electrónicos. Antenas colectivas. Dos años de garantía desde mil pesetas. Avellanosa, 4. Teléfono 205652.

## Traspasos

SE TRASPASA local céntrico con instalación propia comercio. Teléfono 202439.

TRASPASO, Alquiler o busco oficial peluquería de señoras en Soria General Mola, 47, 2.º. Teléfono 211757. Soria

SE TRASPASA local propio bar o tienda de comestibles, centruquisimo Informes, teléfono 208126.

SE TRASPASA peluquería de señoras céntrica Interesados, llamar teléfono 208995 de 8 a 10 noche.

## AUTOSERVICIO

alimentación, tras-paso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado, con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes teléfono 223275.

TRASPASO o vendo fonda Gabriela por no poder atender. Tratar en la misma. Teléfono 67 Villadiego

SE TRASPASA bodega por no poderla atender, zona Gamonal. Teléfono 202448.

SE TRASPASA pescadería. Tesorera 6. 230.000 pesetas. Informes, en la misma. Teléfono 220248.

SE TRASPASA peluquería caballeros o local sólo, por jubilación del dueño, zona Los Valdillos. Informes, teléfono 209340.

TRASPASO local cualquier negocio, 100 m. en Huerto del Rey, 6. Razón, Huerto del Rey, 6, 1.º. Izqda.

## Varios

FUNERARIA San José. Traslados Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

DARIA TRABAJO continuo a furgón o camióneta de unos 3.000 kilos de carga. Precio a convenir. Razón, calle Madrid, 76, duplicado (Almacén).

SE VENDE reparato, propio para camión «Avia» o similar. Teléf. 224394.

**IMPRESOS** comerciales cartas, timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardeña, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Nuestros teléfonos: Redacción ..... 201280 Admón. .... 207148-49

# Si es Ud.

Vendedor de piensos  
Recogedor de leche  
Comerciante en accesorios  
para el campo o tiene  
relación con la ganadería

LE INTERESA PONERSE EN CONTACTO CON NOSOTROS

## BUSCAMOS

Distribuidores o colaboradores para la venta de



Instalaciones de ordeño.  
Repuestos adaptables a todas las marcas de ordeñadoras y otros artículos de importación en exclusiva.

DIRIJASE POR ESCRITO A:

**SERVICIO ASISTENCIA AGROPECUARIA**

ARGA, 4 Y 5 VILLAVA (Navarra). Teléfono 243887

SE NECESITAN

## Oficiales y Peones

para Empresa Construcción, Obras en Polígono Villalonquejar, Bichy. (R. O. C. 7.245)

## MODERNICE

SU MAQUINA DE COSER

Muebles de todos los estilos y para todas las marcas. Mínimo espacio. Abonamos 500 pesetas por su mueble antiguo.

«ALFA»

CASA GARRIDO

Vitoria, 27

## ES VD. REPRESENTANTE?

Si lo es y está introducido en los gremios de decoración, lámparas, muebles o bazares, escríbanos, ya que una

## IMPORTANTE FABRICA

precisa representante para las zonas de Burgos, Vascongadas, Navarra, Asturias, Galicia, Aragón, Extremadura, Levante, Santander, Madrid y Centro, ofreciéndoles altas comisiones, en un artículo que se caracteriza por:

- Gran consumo.
- Fácil introducción en el mercado.
- Precios altamente competitivos.
- Diseños y modelos exclusivos.

Los interesados dirigir solicitud, acompañando información profesional a SR. FERNANDEZ, calle Presidente Carmona, n.º 10. MADRID - 20.

# nuestra PROVINCIA

## LERMA

### SESION DE LA CORPORACION MUNICIPAL

Se celebró la sesión ordinaria bajo la presidencia de don Benigno Rodríguez González, a la que asistieron los concejales, señores Linares, Ruiz Moreno, Arranz Redondo, y Molinero Díez, asistidos del secretario titular don Luis Freire Álvarez.

Fue leída el acta de la sesión anterior que fue aprobada. Seguidamente se pasó a discutir el orden del día en el que fueron tratados los siguientes asuntos:

Informar favorablemente expediente de instalación de un tanque de fuel-oil en una industria de don Andrés Villanueva, situada en la calle de Santo Domingo.

Informar favorablemente apertura de un establecimiento de pescadería a favor de Angel Algara Burgos en la calle General Mola.

Conceder licencia a hermanos Herrero para urbanizar la zona de arroyo Carrevilla, con colocación de tubería, y de conformidad a las normas que le serán dictadas al efecto.

Dejar pendiente escrito, que presente don Teófilo Aparicio, sobre construcción de una parcela en las Tenerías Viejas, para un acceso a una huerta de su propiedad, por carecer de plano de emplazamiento.

Quedó pendiente para ulterior resolución escrito de Germán Ortega, sobre construcción de un grupo de viviendas.

Se adoptó el acuerdo de aportar el aumento señalado en el oportuno expediente para construcción del nuevo centro sanitario.

Aprobar el expediente de habilitación de créditos número 2-1973, al presupuesto municipal ordinario.

Dejar pendiente petición de don Francisco García Asturias, que solicita se le facilite vivienda con carácter gratuito.

Participar a don Marcelo Cofreces Mediavilla, que no interesa ceder en venta la casa propiedad del Ayuntamiento que el mismo ocupa, en el grupo del Cura Merino.

Participar a la Obra Sindical del Hogar, que es criterio del Ayuntamiento seguir amortizando en plazos la vivienda cedida en su día en el paseo de Vista-Alegre.

Quedar enterados de escrito de la Comisión provincial de Servicios Técnicos por el que se aprueba proyecto de edificación del centro sanitario.

Aprobar presupuesto de reparación en el grupo escolar de Santo Domingo por el importe que en el mismo se consigna.

Iniciar gestiones sobre cesión de terrenos para construcción de un Centro de Formación Profesional Agraria.

Fueron aprobadas diversas facturas, cuentas y documentos de cargo, para distintos servicios municipales.

En el capítulo de ruegos y preguntas y a propuesta del señor Arranz Redondo se acordó dar una batida a los perros vagabundos que merodean por el campo causando daños al coto. La presidencia a petición del señor Linares García informó sobre las gestiones que se llevan a cabo para pavimentación de la calle mayor hoy General Mola y reconstrucción del llamado Arco de la Cárcel, a su estado primitivo por el Ministerio de la Vivienda.

No asistieron a la sesión los concejales señores De Román Domínguez, González López, Antón Martín, Gómez Lara y Olalla Mariscal.

#### NUEVO VETERINARIO

Por cese del inspector veterinario don Víctor González García, que venía desempeñando la plaza desde hace muchos años, ha sido designado para ocupar la misma por resolución de la Dirección General de Sanidad, de 26 de Septiembre, D. Felipe Fernández Matorras, quien tomó posesión el pasado día 18 de Octubre. Le deseamos grata estancia entre nosotros.

#### DEPORTIVAS

No está respondiendo el equipo local en la Primera Regional Ordinaria, al rendimiento que del mismo se esperaba, pese a que su plantilla se mejoró notablemente respecto al año anterior, pues únicamente registró las bajas de Gamarra II y Arguinzoniz, en tanto que se incorporaban Tinín del Va-

dillos; Patri del mismo equipo; Gracia, procedente del Juventud; Gamarra III, del Racing local, todos de reconocida valía, más otros dos juveniles, que procedentes del equipo del Seminario Mayor, están respondiendo admirablemente. Creemos que la falta se deba a conjunción, pues también es verdad que no se han celebrado partidos antes del campeonato de Liga, que compacten el equipo. Por otra parte hemos de hacer notar que la baja clasificación en la tabla también se acusa por haber disputado cinco partidos fuera de su campo, frente a los equipos que actualmente ocupan los primeros lugares de la tabla y únicamente uno en su propio terreno, que concluyó con el tanteo de 4-0 a su favor. El ambiente propio hace bastante, aún cuando tam-

bién hemos de hacer constar que algún jugador hace caso omiso de las citaciones de la directiva, y como ocurrió en Aranda se presentaron 10 jugadores, lesionándose dos, lo que dejó al cuadro reducido a ocho; que en un campo grande se dejó notar, encajando por ello el amplio tanteo que no se registraba desde hace varios años en contra del equipo local.

Parecidas circunstancias

ocurrieron en Salas, donde ausentes Nacho por expulsión, Marcos II y Tasio por lesión, fueron bajas que se hicieron notar, no dando el equipo la medida de sus posibilidades. Esperamos que esa recuperación llegue y el equipo se sitúe en el lugar de la tabla que le corresponde, sin necesidad de recurrir a medidas drásticas, que siempre causan malestar entre los jugadores. Esperamos que éstos se vacíen en

el terreno de juego y el resto vendrá por añadidura.

Por último, diremos que el terreno habilitado para nuevo campo de fútbol ha sido autorizado por el Comité de Competición, para la práctica del mismo por lo que a partir del próximo partido ya no se alterará el orden de celebración de los mismos.

#### EL MERCADO SEMANAL

Celebró el acostumbrado mercado de ganado porcino la villa el pasado miércoles, y el mismo se tradujo en una gran entrada al recinto, registrándose hasta 1.300 cabezas, que se vendieron en su mayor parte.

Los precios registrados fueron los siguientes: Cerdos entre 20-25 kilos, 1.300 pesetas; entre 25-30 kilos, pesetas 1.200 ejemplar. Precios ya limitando a la cantidad rentable, dado el aumento registrados últimamente en los piensos, lo que hace posible la supresión de cerdas de vientre en un futuro no muy lejano, de no reaccionar las cotizaciones que sinceramente vemos bajas, para la recría.

Esperamos una recuperación en posibles mercados aún cuando ésta no alcance los niveles deseados por nuestros ganaderos, si que despeje el sombrío panorama que presenta actualmente este mercado.

#### ELECCIONES

Próximas ya las elecciones municipales, cabe resaltar el que en nuestra Corporación se verán afectados por las mismas, los concejales don Román de Miguel Domínguez, don Agustín Antón Martín, don Francisco Olalla Mariscal, don Aniceto Gómez Lara, don Jesús Molinero Díez y don José González López, en total serán seis los puestos a cubrir, dos por cada tercio, por lo que la próxima elección para cabezas de familia, habrá de dar dos nuevos nombres que inicien la renovación de nuestro Ayuntamiento. Por el momento no se ha presentado solicitud alguna para la proclamación de candidatos que como es sabido termina el día 30 de Octubre actual.

Como siempre suponemos que éstas se produzcan a última hora y de las cuales tendremos informados a nuestros connecinos.

#### EL CAMPO

El mayor interés y actividad se centra ahora en las vendimias, en las que se nota la falta de mano de obra, convirtiéndose casi en una pesadilla la contratación de vendimiadores, a los cuales prácticamente hay que ir a buscar en pueblos comarcas.

La uva presenta buen aspecto y su grado de azúcar es muy aceptable, dado que los días de sol este verano fueron abundantes y el calor es el principal colaborador para que el fruto llegue a sazón.

La mayoría del fruto se vende destinado a las bodegas riojanas, y pese a comenzarse a pagar sobre las siete pesetas kilo fue descendiendo, hasta pagarse actualmente sobre 4-5 pesetas kilo, según clase, estimándose la tendencia a la baja por la presión de buena cosecha de otras zonas productoras, como por ejemplo La Mancha y Segovia.

Se siembra con rapidez, aprovechando las últimas lluvias caídas, y es de esperar que estas labores concluyan en breve, dada la mecanización del campo, muy extendida en esta zona.

*Papelería TARRA*

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

Vitoria, 13    Teléfono 20 28 52    BURGOS

# boutsque

donde en  
**OTOÑO** la moda  
se viste  
de **JUVENTUD**

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### MONTAÑISMO

# R A P P E L

## NOTICARIO LOCAL

### EL MONTE SAN LORENZO

Fue en Junio de 1969 cuando un grupo de montañeros mirandeses alcanzábamos por vez primera, la primera cumbre de la Rioja, esto es: el cerro o monte San Lorenzo, de 2.262 metros.

Aquella mañana habíamos salido del Santuario de Nuestra Señora de Valvanera, y a poco de iniciar la ascensión, tomamos un camino equivocado. Fueron, pues, horas de mucho bregar, hasta alcanzar el collado de Artaza, y sentarnos para tomar un respiro y reponer fuerzas. Allí se «desinflaron» unos cuantos y los que pudimos llegar, gozamos de un panorama de inigualable belleza en aquella mañana de principios de verano.

Bromas, risotadas, almuerzo, fotografías... Todo ello se fue sucediendo con una alegría y un triunfalismo envidiables, quizás, porque era la primera cumbre, por encima de los dos mil metros que yo realizaba... Por ello, no me puedo olvidar de aquella mi primera cita con el San Lorenzo.

El regreso fue lento y en su segunda mitad, una tormenta de agua nos caló hasta los huesos a los rezagados. Menos mal que, en la hospedería del Santuario pudimos secarnos y comer caliente.

Desde entonces he acudido muchas veces a esta cumbre, áspera, dura y las ascensiones las hemos realizado desde este lado de la cordillera, sus laderas Norte, partiendo desde la pista forestal o desde Urdanta. El monte San Lorenzo se halla ubicado en el término municipal de Ezcaray y es una de las cumbres más representativas de la Sierra de la Demanda. Desde su cúspide se domina un terreno impresionante. Picos de Urbión, Cebollera, San Millán, Trigaza y parte de la cordillera Cantábrica. Su cresta domina una cuerda de cumbres entre las que se encuentran: El Chillizarras (1.823 m.), Cabeza Parda (2.106 m.), Pancrudo (2.072 m.), Collado de las Tres Cruces (1.968 m.), Salineros (2.098 m.), El Gitano (2.037 m.), etc.; y de su falda nacen varios torrentes que entregan sus aguas impetuosas al Oja.

Estamos en Urdanta. Es invierno y las primeras luces del día nos sorprenden remontando la orilla del torrente que desciende con estruendo por el valle. Queremos hacer la cumbre en invernial, pero todo está cubierto de niebla y una nieve fina comienza a caer mansanamente. Tardamos dos horas largas en llegar a terreno descubierto y atacamos las primeras palas de nieve fresca. Al poco, no sabemos dónde estamos y la visibilidad es casi nula. Apenas distingo a mi compañero al otro extremo de la cuerda.

Al remontar un collado, un ventarrón de mil demonios nos pega en el rostro y una celisca fenomenal nos envuelve por todos lados. ¿Continuar? ¿Esperar? Hacemos una huella profunda para no despistarnos al regreso y dudamos en la decisión a tomar. El frío es intenso. La polvareda de nieve no nos deja ver y tenemos que dar la espalda al viento para poder incorporarnos e intercambiar algunas palabras. Bajamos.

Ya de regreso, me propongo poner sitio a esta cumbre que por primera vez se me ha puesto hostil. Todavía habría de realizar cuatro tentativas más para lograr su cima por la ladera Norte. Por fin, cuatro compañeros, con un tiempo magnífico, lo ascendimos por el lado Nordeste, justamente por donde discurre un farallón rocoso y un corredor.

Cuerda, piolet, nieve profunda... Y por fin, la cumbre. Todavía no me quedaría satisfecho y al año siguiente volvería con las mismas ganas e intenciones. Esta vez, la de surcar la ladera Norte por su mismo centro. Mi amigo y yo después de unos cuantos apurillos y muchas horas de esfuerzo, nos trajimos la mochila llena de ilusión y satisfacciones. En lo que va de año he estado otras cuatro veces en ese cerro y he visto la evolución que se ha operado en su fisonomía. No sé si por suerte o por desgracia para los montañeros, toda esa zona se va a transformar dentro de muy pocos meses, en una zona esquiuable y en donde la ubicación de un restaurante-cafetería y de unos telearrastres es cosa hecha. Existe una carretera magnífica de unos 15 kilómetros de trazado que te deja exactamente a una hora y cuarto de la cima más alta de la Rioja, el San Lorenzo.

Puedo decir, sin temor a equivocarme, que para los mirandeses, esta futura estación de esquí, será la solución a todos nuestros problemas que hasta ahora se nos han presentado de zonas cercanas en donde poder esquiar y practicar la montaña con un tiempo de traslado más bien corto. El Grupo Alpino Uvarne ha tomado medidas para que se pueda celebrar en la próxima temporada invernial, la primera ascensión en esquí a esa montaña que nos espera y que a partir de ahora, será el principal escenario de nuestras travesías en esquí por montaña.

ALPINISTA



SUBIENDO EL SAN LORENZO

## SE DICE QUE...

...las gamberradas, los robos y el menosprecio a la autoridad, son hechos delictivos que se producen constantemente y casi siempre por jóvenes imberbes, que desconocen por completo los deberes de ciudadanos y se comenta que ya va siendo hora de que se ataje este mal con castigos ejemplares que causen temor y así se pueda evitar el que algún día, tengamos que lamentar nuestra pasividad y benevolencia ante hechos tan repugnantes ¿verdad que esto no dice nada en bien de nuestra sociedad?

...el río Ebro, ese caudaloso río del que Miranda toma su apellido, acusa la sequía padecida durante este verano y que su caudal es tan escaso que bien parece se trata de un río aprendiz y se comenta si no sería esta la mejor ocasión para proceder a su limpieza y dragado, proyectado hace tiempo, ya que las cucharas o palas-remolques, podrían circular sin ningún riesgo por toda su trayectoria dentro de la ciudad ¿ahora nos dirán que no está aprobado el presupuesto?

...aunque la obra es de mucha envergadura, se debía de estudiar el proyecto de construir un paso inferior, bajo los terrenos de RENFE, que uniera la carretera de Logroño con la de Bilbao, por la calle Ciudad de Haro y se comenta que aunque parezca irrealizable, el proyecto es ambicioso porque ello daría un impulso grande a la ciudad, que se uniría al barrio de Californias y de las Matillas, dejándolos en el centro mismo de Miranda y además costaría poco más que el estudiado paso por la calle de Vitoria ¡...ánimo y a probar el pulso a RENFE y Obras Públicas!

...el último partido de fútbol jugado por nuestra selección en Estambul, frente a los turcos, fue de tan escasa calidad como de goles logrados y se comenta que si el fútbol sigue practicándose a base de tácticas y sin coraje, es muy probable que la afición se derrumbe y que el fútbol pierda esa atracción de que hasta ahora imana en sus seguidores ¡la verdad es que muchos de estos «forofos» se quedaron dormidos el miércoles ante el televisor ¡increíble!

...el pundonoroso jugador Pirri, tampoco podrá jugar contra Yugoslavia, en el partido que el domingo se juega en Zagreb, por causa de un desgarrar de fibras, que aunque no es de gravedad, sí le impedirá alinearse contra los yugoslavos y se comenta lo mucho que este contratiempo le perjudicará al equipo español y a su seleccionador Kubala, que se ven privados de la participación de hombres como Amancio, Gallego y Pirri, indispensables en un partido donde se juega tanto y del que depende nuestra participación en los mundiales de Munich. ¿Sabrán sus suplentes cubrir el puesto con dignidad y pundonor? ¿Qué no suceda lo de Estambul!

...el C. D. Mirandés, jugará el próximo domingo, su primera confrontación de la segunda eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo, frente al C. D. Logroñés en el campo de Las Gaunias y se comenta, que ambos

### ROTURA DE LA TUBERÍA DE CONDUCCION DE AGUAS

Una vez más, la red de conducción de aguas, ha resultado seriamente averiada en la calle de la Fuente, al parecer, a causa del paso de un pesado camión. Esto ocurría a media mañana de ayer viernes y automáticamente el suministro quedó casi cortado. Inmediatamente se procedió a su arreglo, esperando que hoy quede totalmente regularizado el servicio, pero no la circulación por la mencionada calle, hasta que el pavimento quede restaurado.

La rotura produjo una gran fuga de agua que llegó hasta la plaza de Es-

paña, causando la natural expectación.

Estimamos que en prevención de nuevos desperfectos, se debiera señalar debidamente, en las direcciones de la calle, la limitación de peso de los vehículos que circulen por la misma, pues ya son muchas las veces que se van produciendo estas averías, con el consiguiente trastorno para el vecindario y para la circulación.

### QUINIELAS

Otra jornada «pobre» para los quinielistas mirandeses, pese a que los resultados se prestaban a premios sustanciosos. Pero como no se ha conseguido ninguno de catorce, la cosa ha quedado en 127.436,00 pesetas, a repartir entre cuatro boletos de trece y cincuenta y nupeve de doce.

### NOTAS DEPORTIVAS

Un nuevo equipo de baloncesto se ha formado en Miranda, dentro de la sección deportiva de la O. J. E., que de momento entrenará en las pistas del Colegio de los Padres Jeuitas y en las del Ferial. Bienvenido.

— o —

De boxeo, nada de nada. Seguimos sin presidente de la Federación, no se montan veladas y tampoco se presentará un equipo aficionado a la Liga Nacional, por no haber suficientes boxeadores en condiciones de emprender el torneo.

En cuanto a profesionales, combates de Fleita y Sánchez «Chino» en Barcelona y Tenerife, el primero ayer en Barcelona y el segundo el día 28 en Tenerife.

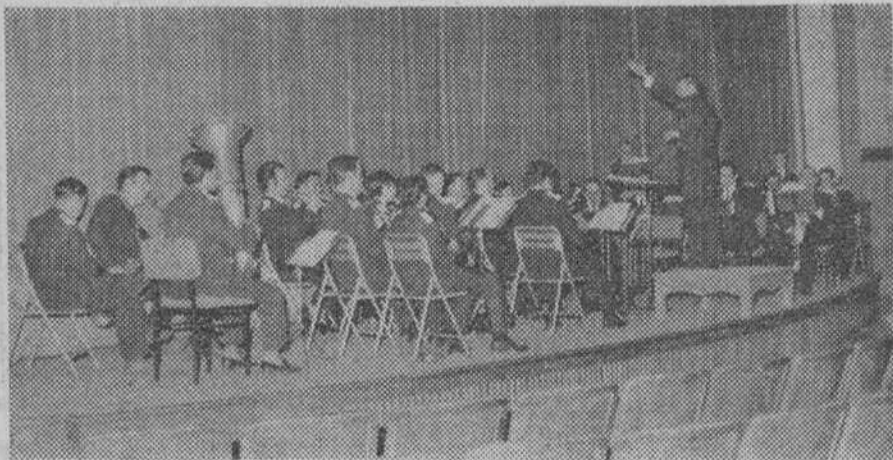
De continuar así la situación actual, mucho nos tememos que el boxeo local sufrirá un gran quebranto, porque los muchachos necesitan peleas para que su afición no se merme. Y si estas peleas no llegan, se habrá perdido todo el esfuerzo realizado durante años.

ANJU

## NECESITAMOS DOS CHICAS

para Cafetería Twenty Pub, con o sin experiencia. Ambiente juvenil. Interesantes condiciones. Telf. 31 00 07. Miranda de Ebro.

## MUSICALES



Estamos a un mes vista de Santa Cecilia, Patrona de los músicos, festividad que de siempre se ha celebrado en Miranda con gran animación, para después decaer y volver a resurgir en los dos últimos años.

Ni que decir tiene que la festividad ha tenido como principales animadores, a las agrupaciones musicales, pero dentro de éstas y sobre todo en esos dos últimos años, han sido la banda de música y el Orfeón, las que han cargado con el peso del programa. De ahí que sean muchos los aficionados a la música, los que nos hayan preguntado sobre si este año se prepara algún concierto extraordinario con motivo de Santa Cecilia. Pues bien...

Sabemos que tanto la Banda como el Orfeón continúan sus ensayos habituales y es seguro que actuarán en dicha fecha, pero no tenemos noticias de si tendrán actuación conjunta, que desde luego sería lo ideal, para complacer a todos. Naturalmente que para ello, había que ir pensando ya algo, porque las cosas no se pueden improvisar a última hora.

Y aparte de estas dos agrupaciones, estamos seguros que habrá otras que también festejarán Santa Cecilia y nos ofrecerán una bonita jornada musical.

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

EXTRACTO DE LA SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE  
CELEBRADA EL DIA 16 DE OCTUBRE

Se dió lectura al acta de la sesión anterior, que fue aprobada por unanimidad.

Comisión de Fomento.— Se autorizó a don Emiliano Bartolomé Veros, para construcción de una valla en la calle de Santa Lucía, 21, esquina a calle Empedrada.

A don Alfredo Pellitero Roldán, para construcción de panteón funerario en el cementerio municipal «San Pedro Regalado».

A don Eulogio Granda Caridad, para instalación de cámara frigorífica en Galerías San Antonio.

A don Domingo del Cura López, para derribo de los edificios números 14 y 16 de la Avenida de Carlos Miralles.

A don José Arribas Miguel, para construcción de panteón funerario en el cementerio municipal «San Pedro Regalado».

A S.A.F.E.N. Michelín, para reforma de local en parcela 21 del Polígono Residencial «Allende Duero».

A D. Octaviano Rojo Molero, para cerramiento de local en el grupo de viviendas de la Obra sindical «San Juan Bosco».

A don Esteban Lázaro, reforma de local comercial en la calle del Hospicio, por presupuesto estimado de 200.000 pesetas.

A don Abundio Rojo Molero, cerramiento de local comercial en el grupo de vi-

viendas de la Obra sindical «San Juan Bosco».

Se acordó acceder a la sustitución, con destino al servicio público del vehículo BU-17.664 que tenía don Pedro Rodríguez Casado, por el BU-9.627-A.

En Urgencia.— Fueron aprobadas las cuentas, general del presupuesto ordinario de 1972 y Administración del Patrimonio.

### HOMENAJE A UN FUNCIONARIO MUNICIPAL

Con ocasión de cumplir la edad reglamentaria para su jubilación, el funcionario perteneciente a la sección de Arbitrios, don Nicolás Peña Rojo, en la noche del jueves se le rindió un homenaje en el barrio de Sinovas, lugar de su nacimiento.

El homenaje a que nos referimos consistió en la celebración de una cena en la que fue plato principal las chuletas asadas a la brasa y a la que asistieron el alcalde don José Eugenio Romera Pascual, la mayoría de los miembros de la Corporación y compañeros de la sección de Arbitrios, Secretaría, Intervención y Depositaria.

La cena, que se desarrolló dentro de los cauces de la alegría más entusiasta, finalizó con canciones populares de las que fue principal protagonista el homena-

jeado, siempre alegre, modelo de funcionarios.

Como recuerdo de este acto, le fue entregado al señor Peña Rojo un artístico bofógrafo de oro, costeado por suscripción entre sus compañeros y el señor alcalde le hizo entrega, también, de un artístico plato con la margarita y el escudo de Aranda. En el momento de la entrega el señor alcalde, no en plan de discurso sino más bien como amigo, le dirigió amistosas palabras, deseándole sirvan de recuerdo de esta fecha los objetos que se le entregaban y más que como reconocimiento de sus compañeros, del propio Ayuntamiento.

El señor Peña Rojo, con viva emoción, agradeció, tanto las palabras del señor alcalde como los objetos que recibía, manifestando que serían para él las fervientes muestras de agradecimiento que había indicado el señor alcalde.

La fiesta, llamémosla así, continuó dentro de la mayor alegría hasta cerca de la una de la madrugada.

Fue una fiesta simpática en extremo, ofrecida precisamente en un local del lugar de su nacimiento, que se desarrolló, como decimos, dentro de la mayor alegría y muy significativa, por su finalidad.

Por nuestra parte deseamos al recién jubilado don

Nicolás Peña Rojo largos años en el disfrute de su jubilación como premio al trabajo prestado a la Corporación Municipal.

### EXPOSICION CONCURSO EN EL CENTRO JUVENIL «CLARET»

Del 20 al 30 del presente mes, el Centro Juvenil «Claret» celebrará sus fiestas patronales (San Antonio María Claret).

Con tal motivo los socios del Centro han organizado diversos actos deportivos, religiosos y culturales.

En el aspecto deportivo están en acción una serie de competiciones de toda clase de deportes, al aire libre y en salón.

La actividad cultural se centra en la Exposición Concurso, abarcando el siguiente programa:

Pintura.— Adolfo Ramos (Románico, óleos, Arte egipcio); Vituco (Acuarela y cera); Pedrito (Acuarela y óleo); Antonio Esteban (abstracto).

Fotografía.— Eduardo Górriz, José Manuel Fernández Pascual y Angel Lizalde Arruga.

Culturales.— Enrique Martín Criado, Justo Martínez Díez y Jesús Remacha Elvira, todos socios del Centro Juvenil.

El local de la Exposición será el salón del Centro Ju-

venil Claret, sito en el Colegio Corazón de María, pudiendo ser visitada, los días ordinarios, en horas de 5 a 9,30 y días festivos y sábados, durante todo el día.

Los premios patrocinados por la Caja de Ahorros del Ciroulo Católico de Obreiros y Colegio Corazones de María, tanto de las competiciones deportivas como de este Concurso Cultural, lo hará el ilustrísimo señor alcalde el próximo día 28 de los corrientes en el acto de clausura a las 7,30 de la tarde.

Como acto religioso principal, está programada una peregrinación de los miembros del Centro a Santo Domingo de Silos para el día 27, sábado. Esta pere-

grinación tiene carácter provincial, a la que asistirán todos los juniors de Burgos, Miranda, Aranda, etcétera, siendo el motivo la conmemoración del centenario de la muerte de Santo Domingo de Silos, sobre la que ampliaremos, a su debido tiempo, información más detallada.

FARMACIA DE GUARDIA  
Julio Mira, plaza del Cau-dillo 13.

CARTELERA  
TEATRO - CINE ARANDA.— «Morbo».

PANADERIAS DE TURNO PARA MAÑANA DOMINGO

Anselmo Cervino «La Humena», en San Juan, 18; Félix Velasco «La Viena», en San Antonio, 20; Pedro Serrano «El Titín», en Barriada de Santa Catalina, Casas de Labradores, y José Abajo Velasco «La Rosario», en plaza del General Berdugo.

EDICTO  
Hace saber: Se advierte a todos los agricultores y ganaderos la terminante prohibición de quemar los «pastos», como son barrancos cañadas, oaminos y lindes.

Los infractores serán sancionados con todo rigor de acuerdo con las Ordenanzas de esta Hermandad.

**«LOS BRONCES»**

El bien comer  
Comedor clásico  
Horno Asados  
ARANDA DE DUERO

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
GINECOLOGO  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21. 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo 17. 1.º. Teléf. 209923

**Alonso Bañuelos**  
OPTALMOLOGO  
Espolón - Teléfono 209359

**Dr. MOVILLA C.**  
NEUROPSIQUIATRA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 1.º C  
Teléfono 224922

**Doctor TORRES**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
De la Casa Salud Valdecilla  
Iguatorio Médico Colegial  
Horas: de 12 a 2 y convenidas  
Avenida del Cid, 6. 5.º B.  
Teléfono 205015

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
ESPECIALISTA EN  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 2  
Avenida del Cid, 14. 4.º A  
Teléfono 205545

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLGO DEL ESTADO  
PARTOS GINECOLOGIA  
Consulta. Clínica Cruz Roja  
Vitoria 31 Teléfono 203591

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
traumatología y ortopedia  
Consulta de 10 a 12 horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8. 2.º  
Teléfono 206453

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO  
y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20 1.º - Teléf. 203667

**S. LECHUGA SERANTES**  
OCULISTA  
CONSULTA DIARIA  
Avenida del Cid, 6. 3.º  
Teléfono 204452

**A. Vallejo Villacampa**  
MEDICO-ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14. 3.º TL. 204137

**L. LOPEZ SAIZ**  
ENFERMEDADES MENTALES  
Y NERVIOSAS  
Consulta de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de  
Guzmán 8. 1.º

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2. 4.º izqd.  
(frente Establecimiento Campo) y Clínica S. Juan de Dios  
de 4 a 5,30  
Teléfonos 203900 y 204781

**José Luis Inclán**  
CIRUGIA NIÑOS  
Consulta  
Vitoria 15. 1.º Teléf. 204073  
horas a convenir

**José M. Francés Gil**  
MEDICINA INTERNA  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 4 a 6,30  
Plaza de la Cruzada 2. 3.º  
Teléfono 205446

**F. J. del Campo Alonso**  
PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

**Hospital CRUZ ROJA**  
Servicio de chequeos médicos  
Directo médico: JOSE CARAZO CALLEJA

Graduación gafas - Técnicas modernas  
**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO. 28

**Jesús Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Iguatorio Médico Colegial  
Consulta de 12,30 a 2  
Teléfono 201594  
Avda. Cid 3. 4.º L y M.

**ANGEL GUERRA GARCIA**  
PULMON y CORAZON  
Consulta de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas 3. 2.º derecha

**Maximino Ortiz Pérez**  
CIRUGIA  
TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid 10. 1.º  
Teléfono 205001

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA NARIZ  
y OIDOS  
Teléfono 203577  
ESSPOLON 28

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avda. Reyes Católicos 10. Edificio Estudio 2.º F  
Horas de consulta de 10 a 3  
sábados de 10 a 1  
Teléfono 0221166

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria. 31 Teléfono 203591

**MIGUEL CAMPO**  
GINECOLOGIA  
Del Iguatorio Médico Colegial  
Avda del Cid 3. 2.º D.  
Teléfono 205207

**H. Urbano Terrón**  
TRAUMATOLOGIA HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada 1. 3.º B.  
Teléfono 209819 y 202770

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M. de Sebastián**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46. 4.º D (Edificio Gasset)  
Teléfono 203789

**TERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria. 141. 1.º Juan XXIII

**JOSE MUÑOZ AVILA**  
RIÑON, PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12. 1.º  
Teléfono 204823

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR  
RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta  
de 11 a 2 y horas convenidas  
avenida del Cid 36. 3.º  
Teléfono 202374

**J. Villaquirán García**  
MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo 20. 1.º  
Teléfono 206593

**José Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Teléfono 201594  
Avda. Cid, 3. 4.º L y M  
Consulta de 5 a 7

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS  
ENFERMEDADES  
y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6. 5.º A.  
Teléfono 203837

## LA SELECCION, EN ZAGREB

"Necesitamos ganar y vamos a salir a ello. Si lo conseguimos o no, pronto lo sabremos"; declaró Kubala en Barajas

Se cree que España jugará un sistema 4-4-2 con un equipo que parece recurso de última hora, frente a un rival que va a salir muy fuerte

Madrid (Alfil). — La selección española de fútbol salió esta mañana con dirección a Zagreb, poco después de las once de la mañana.

"Necesitamos ganar y vamos a salir a ganar. Si lo conseguimos o no pronto lo sabremos", declaró a "Alfil" el seleccionador nacional de fútbol. Ladislao Kubala poco antes de embarcar en un avión especial que trasladará a la selección española a Zagreb para disputar el partido clasificatorio para el campeonato del mundo frente a la selección de Yugoslavia.

Kubala siguió diciendo que por fin se encuentra satisfecho de no contar con más bajas y confía plenamente en que tanto Gárate como Claramunt estarán en condiciones de alinearse desde el principio del partido.

Viajan los jugadores: Iribar, Reina, Sol Benito, Martínez Uría, Claramunt, Irureta, Asensi, Juan Carlos, Roberto Martínez, Gárate, Valdez y Quini, a quienes se unirán en Zagreb Rojo y Costas que actuaron el pasado miércoles en el encuen-

tro amistoso. España disputó en Estambul.

También esperaban a los seleccionados en la ciudad yugoslava el presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Payá, que se trasladó ayer desde Estambul.

Junto a varios directivos viajan en el mismo avión los presidentes de los clubs Barcelona, Atlético de Bilbao, Valencia y Sporting de Gijón y un grupo de periodistas enviados especiales.

La selección española tiene previsto su regreso a Madrid para las 21,15 horas del domingo, día 21.

Zagreb (Yugoslavia) (Por José María Calle, redactor jefe Agencia Alfil, enviado especial). —

*Ser joven de la Cruz Roja es hacer un Mundo mejor. Algo más importante que deseárselo y cruzarse de brazos.*

A las dos menos cuarto de la tarde llegó al aeropuerto de Zagreb la expedición futbolística española que el próximo domingo intentará obtener en el estadio Dinamo, frente a la selección yugoslava, el derecho a acudir a la fase final del campeonato mundial de fútbol de Alemania, o por lo menos, un resultado de empate que deje las cosas pendientes para el encuentro que han de jugar todavía los equipos de Yugoslavia y Grecia en Atenas.

Vuelo feliz para los expedicionarios en el avión especial de Iberia que hizo el recorrido desde Madrid a la capital de Croacia en 2-15 horas, aunque tuvo que sobrevolar la ciudad durante casi quince minutos hasta obtener el permiso de aterrizaje.

Cuando la expedición española se dispuso a acudir a sus hoteles en Zagreb, la guía encargada del grupo hizo este comentario: «Ustedes nos han traído el buen tiempo, buena suerte».

Y es que el día sobre Zagreb es del más azul de los mediterráneos. Cielo turquesa y buen

sol, aunque al anochecer el frío es agudo.

Los yugoslavos de Zagreb se han apuntado ya un primer éxito en la hospitalidad que han brindado a los visitantes españoles: en la gran mayoría de los escaparates de los establecimientos comerciales campean letreros en castellano que dicen: «Bienvenidos», y al lado la efigie de un futbolista. En las paredes, en todo el centro de esta ciudad de 700.000 habitantes, fundada en el año 600 sobre una antigua colonia romana, hay también letreros de salutación en castellano y en yugoslavo. Es de suponer, sin embargo, que los jugadores que van a defender el deseo de Yugoslavia de clasificarse no serán tan hospitalarios a la hora de defender el resultado.

La diezmada selección española es a estas horas preocupación de Ladislao Kubala en cuanto a la formación que sacará el domingo en el estadio Dinamo y ante los 70.000 espectadores que se espera van a llenar el graderío del recinto de la Avenid Maksimir.

Porque Irureta, Gárate y Claramunt siguen acusando unos golpes y alguna contractura muscular que, sin embargo, no parecen lo suficientemente graves como para excluirles de entrada del equipo.

No obstante, Kubala duda mucho de sacar a los tres jugadores inicialmente porque teme, con mucho fundamento, que cualquiera de ellos o los tres tengan que abandonar la cancha. Y no son más que dos. Incluido el portero, las sustituciones autorizadas.

Esta tarde, la selección española visitó el campo de juego que será escenario del choque y mañana efectuará un entrenamiento por la mañana, al término del cual dará Kubala la formación inicial del equipo español.

Sin embargo, la alineación más probable parece ésta:

Iribar; Sol, Benito, Jesús Martínez, Costas; Claramunt, Juan Carlos, Irureta, Asensi, Gárate y Valdez.

Quedan en reserva Uría, Roberto Martínez y Rojo I.

Las precauciones de salida son acusadas con ese 4-4-2 que parece indicar esta formación, pero las dudas sobre Claramunt, Irureta y Gárate bien pudieran suponer la inclusión de Uría en lugar de Gárate en la vanguardia e incluso la de Roberto Martínez, para echar a Uría hacia atrás en lugar de Irureta o Claramunt.

Esas mismas dudas y preocupaciones que asataron a Kubala en la concentración de Madrid, con las lesiones de Pirri, Salcedo y Gallego persisten aquí y España va a formar con un equipo que parece un recurso de última hora, con muchos nombres nuevos como Jesús Martínez, Costas, Juan Carlos, Uría en una formación que no augura un éxito frente a los yugoslavos, que van a salir a rebato desde el primer pitido que señale la iniciación del encuentro.

No hay novedades en la formación yugoslava y de momento parece confirmarse la alineación anunciada ya: Portero, Mario; defensas: Krivokuca, Pavlovic, Katalinski, Bogioevic. Centrocampistas: Acimovic, Jerkovic. Delanteros: Bjekovic, Bajevic, Oblak, Vebec.

## ¿Un millón de pesetas prima para Zagreb?

Es el rumor circulante

Madrid. (De nuestra Redacción).

A las once y cuarto de la mañana de hoy la selección española de fútbol que el domingo se enfrentará a Yugoslavia en partido valedero para la clasificación del próximo mundial de Munich, ha emprendido viaje desde el aeropuerto de Barajas con destino a Zagreb.

Todos los jugadores españoles marchan a Yugoslavia ilusionados y con la esperanza de un buen resultado. Kubala es asediado por los periodistas, antes de tomar el avión, para que cuente las últimas noticias de la selección. Kubala no tiene más que palabras de optimismo y vuelve a repetir, una vez más, lo que ha venido diciendo desde hace tiempo. «Los jugadores —dijo— van muy ilusionados. Tengo mucha fe en los chicos y confío en que darán cuanto tienen por ganar».

Antes de subir al avión, hablamos con algunos de los jugadores españoles. Ninguno sabía si jugaría o no. Se conoce que Kubala no se lo ha dicho. Y todos esperan obtener un buen resultado. Ese es el denominador común de sus declaraciones. «Nuestra meta está en vencer a Yugoslavia —dice Asensi— lucharemos para conseguirlo con todas nuestras fuerzas. Por falta de lucha no quedará. Estaremos en Munich». Roberto Martínez se encontraba junto al jugador azulgrana: «Mi ilusión es marcar algún gol —nos dijo— y si es el del triunfo mucho mejor. Pero no sé si jugaré. ¿Un empate? No sé si será suficiente. Mejor será solucionar las cosas nosotros mismos y cuanto antes. Hay que ganar».

### «PRIMA» ASTRONOMICA

Claramunt, el jugador valenciano que será el capitán, aunque no sea el más veterano, honor que corresponde a Iribar, nos dijo que estaba completamente restablecido de su lesión: «Estoy dispuesto a jugar si Kubala lo cree conveniente».

El partido contra Yugoslavia no tiene pronóstico. Se pueden dar los tres resultados. Jugaremos a Ganar».

Iribar, el más serio: «Intentaré que en mi portería no entre ni un solo balón. Pero la responsabilidad será de todos. Nos jugamos mucho: Además de prestigio, una decisiva clasificación. Yo firmaré un empate, pero prefiero la victoria».

Iribar, como se ve, es sumamente realista. Lo que no sabemos si será realista, aunque sí apetitosa, es la prima que se dice recibiría cada jugador si consiguen la clasificación para Munich «Un millón de pesetas». Quizá lo valga y también se lo merezcan los jugadores.



**estrene OTOÑO**  
en GALERIAS y CONFECCIONES CAMPO

Grupo de Llano 1 ♦ Avda. del Cid, 2

IMPORTANTE GRUPO INDUSTRIAL CON FACTORIAS EN LA MITAD NORTE DE ESPAÑA

**PRECISA**

**ENCARGADOS**

PARA OCUPAR NUMEROSOS PUESTOS DE TRABAJO EN:

**MANTENIMIENTO**

(Eléctrico, Electrónico y Mecánico).

**FABRICACION**

— Necesitamos hombres con amplia experiencia de trabajo en taller, formación a nivel de Oficialía o Maestría Industrial y buenas dotes de mando para dirigir un grupo de hombres.

La formación específica del puesto será por cuenta de la Empresa.

**DELINEANTES PROYECTISTAS MECANICOS**

Con experiencia de trabajo en:

— Modificaciones de máquinas.  
— Montaje e instalación de nueva maquinaria y puesta a punto de la misma.

OFRECEMOS:

— Posibilidades de promoción profesional y económica.

— Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano con amplios detalles a:

**JEFE DE PERSONAL. Ref. M. D.**

Apartado 139. SAN SEBASTIAN

## OLALDE Y RAUL REANUDARON AYER SUS ENTRENAMIENTOS

Eizaguirre ha preparado un gran equipo para recibir al Gimnástico de Torrelavega

Ayer reanudó sus entrenamientos el Burgos, después del paréntesis del jueves. Las novedades principales, a este respecto, estuvieron centradas en la presencia de Olalde y Raúl, si bien éste último se encuentra aún bajo los efectos de la fiebre. Demostró hallarse algo flojo en su estado general, por lo que se retiró pronto. La impresión es de que aún habrá de seguir un proceso de varios días hasta lograr su total recuperación.

Pocholo también se encuentra muy restablecido del amago de gripe sufrido

aunque no entrenó y Rodríguez acusa molestias de abductores, por lo que no jugó y Eizaguirre tampoco cuenta con él para el partido de mañana contra la Gimnástica de Torrelavega, a fin de no forzarle.

Por lo demás, todos los jugadores disponibles se encuentran citados al objeto de participar en este encuentro que ha sido organizado por la Delegación Comarcal, con el fin de recaudar fondos que serán destinados a las atenciones del fútbol modesto.

Un gran equipo ha preparado Eizaguirre, con la

reparación de Osorio y Fontela y la presentación del brasileño Dos Santos. Asimismo, Viteri formará en esta ocasión como delantero centro. En definitiva, el equipo que formará inicialmente, será el siguiente:

Aizpuru (Taladriz); Osorio, Escalza, Ederra, Gómez; Alcorita, Fontela, Sorroa; Fuertes, Viteri y Dos Santos. La formación la hemos dado con sujeción al esquema 4-3-3, que será el que se observe en la práctica. También están citados, al objeto de entrar en cualquier momento del encuentro, Navarro, Juanito, Lis y Burgueta.

Se nos informa por la Delegación Comarcal de Fútbol que las taquillas serán abiertas en los lugares de costumbre de 11 a 2 de la tarde de mañana y a partir de las 4.30 en "El Plantío", dado que el partido dará comienzo a las 5.30, al objeto de dar tiempo a los aficionados para que puedan presenciar tranquilamente el partido Yugoslavia - España, que será ofrecido por televisión.

Los precios señalados han sido eminentemente populares. Cien pesetas para tribuna y cincuenta para "lateral cubierta". Los socios del Burgos satisfarán exactamente la mitad; es decir, igual que en los encuentros Burgos Promesas.

## TENIS

### GRAN PREMIO MADRID

La lluvia perturbó la jornada

Madrid (Aifil). — La lluvia que casi continuamente cae sobre las pistas del Club de Campo, ha hecho que el programa previsto para hoy del campeonato internacional de tenis Gran Premio Madrid «El Trofeo Mellá» se haya visto sensiblemente disminuido y que más de la mitad de los partidos anunciados hayan tenido que ser suspendidos.

Los resultados de los jugadores hoy han sido éstos:

Hoesl, vence a Anliot, por 6-0 y 6-3.

Teaver - Motran a Higuera-Ruiz, por 6-4 y 7-6.

Estalella - Muñoz a Weisenberge - Molina por 6-2 y 6-4.

Gurda a Sra. de Rodríguez, por 6-3 y 6-0.

L. on - Sve. a E. Glsbert y P. Rodríguez, por 6-2 y 6-0.

Mandarino - Marino a Álvarez Mon y Muntanola, por 7-6 y suspensión.

Nastase a Pilic, por 6-2 y 6-3.

Borg - Tiriac a Batric - Laver, 2-2 y suspensión.

*¿Hay algo más grande que salvar la vida al prójimo? Prepárate para esa misión asistiendo a los cursos de socorrismo que convoque la Cruz Roja.*

## PRIMER TROFEO DE AJEDREZ

Hermandad entre las Peñas

Patrocinado por la

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

También en la jornada de ayer quedó una partida sin terminar

Hoy se inicia un concurso público sobre problemas de ajedrez

Tal como estaba anunciado, la tercera jornada de este primer trofeo de ajedrez de la Hermandad entre Peñas se desarrolló en el domicilio social del Club Universitario, sito en la calle de Santander número 2, primer piso, izquierda. También en esta ocasión, a falta de "tablas", hubo necesidad de aplazar una de las partidas, concretamente la que enfrentaba al Real Moto Club Bungalés con la Peña Rincón de Castilla, que no llegó a su final. Hoy será reanudada, a partir de las ocho de la tarde, en el Club de Esgrima Burgos.

En los demás tableros se dieron los siguientes resultados:

Blancas, Club Universitario, 0; Peña Nervión, 1, negras; Peña Guitarrista, 1; Club Esgrima Burgos, 0; Círculo de la Unión, 1; Centro Regional Montañés, 0; Salón de Recreo, 1; Peña Sangar, 0; Club Banesto, 1; Peña Cicloturista, 0; Círculo Católico de Obreros, 0; Peña El Castellano, 1; Danzas "Justo del Río", 0; Centro Catalán, 1; Club Victoria-Nido, 0; Acción Católica, 1; H. Alfereces Provisionales, 1; Club Ciclista, 0.

### CLASIFICACION

Después de disputadas tres jornadas, la clasificación ha quedado establecida así:

Club Banesto, Peña Nervión, Peña El Castellano y

Acción Católica, tres puntos.

Círculo de la Unión y Salón de Recreo, dos y medio.

Centro Catalán y Club Universitario, dos.

Peña Cicloturista, Danzas "Justo del Río", Hermandad de Alfereces Provisionales, Peña Guitarrista, Victoria-Nido, Peña Sangar y Club de Esgrima Burgos, uno.

Real Moto Club Bungalés y Peña Rincón de Castilla, medio punto. (Ambos tienen pendiente la partida que dejaron aplazada ayer y que terminarán hoy).

Centro Regional Montañés, Club Ciclista Bungalés y Círculo Católico de Obreros, cero puntos.

### PROXIMAS PARTIDAS

Se celebrarán el lunes, día 22, en el domicilio social de la Hermandad de Alfereces Provisionales, sito en la calle del Cordón, número 2, segundo izquierda. Son las siguientes:

Blancas, Alfereces Provisionales - Peña Nervión, negras; Club Esgrima Burgos - Club Universitario; Peña Rincón de Castilla - Peña Guitarrista; Centro Regional Montañés - Moto Club Bungalés; Peña Sangar - Círculo de la Unión; Peña Cicloturista - Salón de Recreo; Peña El Castellano - Club Banesto; Centro Catalán - Círculo Católico de Obreros; Acción Católica - Danzas "Justo del Río"; Club Ciclista - Club Victoria-Nido.

### CONCURSO PUBLICO

Hoy mismo dará comienzo un concurso público sobre problemas de ajedrez, en el que podrán participar cuantas personas lo deseen habiendo sido establecidos importantes premios para los acertantes. Los problemas quedarán expuestos en las sucursales que la Caja de Ahorros del Círculo —patrocinadora de este primer trofeo de ajedrez— tiene establecidas en el paseo del Espolón, calle de Laín Calvo y avenida del Cid, hoy sábado y mañana, domingo.

Para participar en este concurso será preciso proveerse de unas tarjetas apropiadas que se facilitarán en todas las sucursales —y en la Central— de dicha entidad de ahorro. Cada concursante podrá enviar cuantas soluciones (tarjetas) quiera, con la particularidad de que el envío o la presentación deberá hacerse al Club de Esgrima Burgos y que en cada tarjeta irá una solución.

Las tan repetidas tarjetas podrán adquirirse también en la Federación Burgalesa de Ajedrez y en el Club de Esgrima.

Suponemos que al igual que el propio torneo también este concurso constituirá un rotundo éxito.

VICTOR MANUEL

## EL MIRANDES, A LOGROÑO



Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal).

Una vez más, Logroñés y Mirandés se enfrentarán en Las Gaunas, en esta ocasión en emocionante partido de Copa, al que han llegado tras de eliminar a dos caracterizados equipos vizcaínos, Sestao y Bilbao Athlético.

En el cómputo general de los partidos jugados entre logroñeses y mirandeses, han obtenido más victorias los logroñeses; pero, en cambio, las conseguidas por el Mirandés han sido más meritorias, no en vano de siempre el Logroñés ha tenido un equipo teóricamente superior, circunstancia que en esta ocasión queda bastante atenuada, debido a los numerosos avatares que, por desgracia ha tenido que atravesar el club rojiblanco y que parece ir superando.

El partido es difícil, muy difícil, para el Mirandés, pero tampoco es fácil para el Logroñés, porque hay que tener en cuenta que no solamente vale la victoria, sino que tendrá que intentar un margen suficiente para afrontar el partido de vuelta con posibilidad de éxito.

En cuanto al Mirandés, tanto por razones deportivas como económicas, tiene que salir a buscar un resultado favorable, bien sea victoria empate o mínima derrota, pues cualesquiera de los tres resultados sería aceptable. Con esa ilusión marcha el equipo y con la misma irán los muchos cientos de aficionados que acompañarán al mismo a la simpática capital riojana.

No hay novedades en las filas «rojillas» y, por tanto, el equipo que saltará al terreno de juego de Las Gaunas será, aproximadamente el mismo que tan injustamente fue derrotado en Mendizorrosa es decir los jugadores que aparecen en la foto de Costela y que son, de izquierda a derecha: (de

ple) Muñoz, Egués, Eusebio, Arguiñano, Sanz, Echaive, Solanas, Compostizo (Andueza en su puesto), Ventosa, Sorondo y Zuza.

El encuentro dará comienzo a las seis menos cuarto. Por tanto, la segunda parte se jugará con luz artificial.

¡Que haya suerte y que el partido transcurra por los cauces normales de la deportividad.

## REPARTIDOR

CON CARNET DE 2.ª Y

## PROMOTOR DE VENTAS

SE NECESITAN. Solicitar entrevistas de 5 a 8 tarde. SR. RAMOS. Avda. Generalísimo, 11. BURGOS.



# 31 de OCTUBRE

## DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

### IMPORTANTES PREMIOS A

MUNICIPIOS, JUNTAS VECINALES, HERMANDADES DE LABRADORES Y GANADEROS, COOPERATIVAS, AGRUPACIONES CEREALISTAS, ETC., QUE MAS SE HAYAN DISTINGUIDO EN SU ACTUACION Y COLABORACION CON LA

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## MISCELANEA DE LOS DEPORTES

Mañana, a las cinco y media de la tarde en «El Plantío» partido amistoso entre los equipos Burgos y Torrelavega. La recaudación de este encuentro será destinada a la Delegación Comarcal de Fútbol.

Magnífico detalle de la Junta Directiva albino. ¡Ya era hora de que se acordasen del fútbol modesto burgalés!

—oOo—  
El Torrelavega, que milita en el grupo primero de Tercera División ocupa el segundo lugar de la clasificación con once puntos, cinco positivos, doce goles a favor y ocho en contra.

Buena oportunidad de ver en acción a los Do Santos, Fontenla, Marcos, García Cuervo, Angeln... Porque la pregunta en mente de muchos aficionados es ésta: ¿Sobran la plantilla?

—oOo—  
A propósito: Los dos —lo tienen demostrado— son guardametas. Pero últimamente ni Marcos, ni García Cuervo han hecho un partido completo. La solución sería alinear a «Marcocuervo». ¡Digo yo!

—oOo—  
El colegiado del encuentro del pasado domingo en «El Plantío» tenía un «pito» de repetición. Así sonaba: ¡Pii! ¡Pii!, pii, piiii, piiiii, piiiii...

—oOo—  
¿Qué es mejor, divertirse al público de fuera y perder o jugar mal y ganar?

—Aburrirlo y echar los puntos al saco, que en las tiendas no suelen vender bacalao gordo que pese poco.

—oOo—  
Es muy posible, que para la próxima jornada en los campos de Pallarúa, se hayan instalado unas duchas provisionales. Presupuesto 35.000 pesetas.

Algo es algo. Y seguimos a la espera. Por el momento la Delegación Comarcal de Fútbol se ha gastado más de 67.000 pesetas.

La única solución sería acudir personalmente a la capital de España y exponer el problema de los campos. ¡Que el tiempo pase!

—oOo—  
El día 12 se abrió la veda para los cazadores de toda España. Los burgaleses aprovecharon la fecha para la práctica cinegética y cobrar un par de valiosas piezas: dos puntos positivos.

—oOo—  
Ni pongo ni quito rey. Pero me quedo con la dama.

Fenomenal ambiente ha despertado el I Torneo de Ajedrez —La Hermandad entre Peñas— en nuestra capital. Son muchos los aficionados que en cada partida se dan cita para ver en acción a sus respectivas peñas. Sin ruidos, ni sonidos onomatopéyicos. Sin violencias, ni palmas de tango rítmicas y acompañadas. Así da gusto. A seguir por estos derroteros de amistad y camaradería.

—oOo—  
Ha finalizado en Madrid, el sector correspondiente al Campeonato Nacional de Balonmano. En el último partido el equipo Sagrada Familia fue derrotado por el San Fernando de Murcia por el tanteo de 16-12. Se proclamó campeón de este sector el equipo Vallehermoso de Madrid.

—oOo—  
A primeros del próximo mes de Noviembre dará comienzo el campeonato provincial de balonmano. Las fichas para tomar parte en el campeonato se pueden recoger el día 23, a partir de las siete y media de la tarde en la Casa del Deporte, donde se celebrará una reunión con los delegados de los equipos burgaleses.

—eOo—  
Ha nacido la categoría «cadete» en los Juegos Escolares. Categoría intermedia entre infantil, y juvenil. Esperemos que el cuidado que se les preste a todos los escolares burgaleses sea el máximo, ya que es la forma de dar continuidad a nuestro deporte.

Mimo, mucho mimo para ellos. ¡Animo muchachos!

—oOo—  
Hay dirigentes de deportes que no cobran y callan y otros que cobran y no callan. Sin comentarios.

—oOo—  
Mañana, a las doce y media del mediodía, en el colegio menor del Generalísimo, ubicado en al Avenida Vigón, se celebrará el encuentro de judo entre los representantes de las Federaciones de Burgos y Asturias, correspondiente a la Liga Nacional de Tercera División, por Regiones. La selección burgalesa está compuesta por los siguientes judokas: Santamaría, Lajo, González, Rioja, Melgosa, Bravo y Leché. Esperemos que se consigan muchas victorias a favor y las victorias en contra que se queden para otra ocasión, ¿Estamos?

—oOo—  
El próximo lunes, en el Salón de Recreo dará comienzo un curso

de bridge. Podrán tomar parte todas las personas que lo deseen. Una vez concluido se celebrará un torneo.

—oOo—  
Esperemos que sean muchos los que tomen parte en este curso de bridge, llamado por algunos el ajedrez de las 52 cartas.

—oOo—  
El próximo día 1.º de Noviembre

se celebrará en el frontón de la Ciudad Deportiva un campeonato nacional. Para ir preparando a nuestros pelotaris, mañana a partir de las once se jugarán partidos de pala, y mano. Una vez más, los aficionados al juego del frontón se darán cita en la Ciudad Deportiva.

### BALONCESTO

## Mañana, Gaztelueta-Arlanza en la cancha de la Ciudad Deportiva

Mañana, a las doce del mediodía, en la cancha de la Ciudad Deportiva, el Arlanza se enfrentará al Gaztelueta, de Bilbao, en partido de baloncesto correspondiente a la segunda jornada de la Liga en Tercera División nacional.

Para este encuentro el entrenador del Arlanza nos ha facilitado la siguiente lista: Lefe, Mardones, Félix, Masa, Oleaga, Emilio, Iturrigaga, Galán, Juanito, Ceballos, Peña, Juanfer y Ferro.

¿Repetirán el partido del pasado domingo los arlanzistas? Durante toda la semana los entrenamientos han transcurrido sin novedad y, según nuestras noticias, el jugador José Oleizola, que juega de pivot y ha militado en el Atlético San Sebastián está a prueba en el equipo local.

En cuanto al Gaztelueta, en la primera jornada fue derrotado en su cancha por el tanteo de 54-56, teniendo como rival al equipo guipuzcoano Goyerrri. El equipo bilbaíno ha entrado a esta competición a pecho descubierto, o sea, corto de entrenamiento y así ha pagado su primera derrota en su cancha y, para colmo, por solamente dos puntos.

Según la información que nos han facilitado, el Gaztelueta tuvo muchos errores de juego y vendió cara su derrota.

En la pasada temporada el club vizcaíno se clasificó al concluir la temporada en el puesto sexto.

Entre los aficionados al baloncesto hay optimismo y esperan que el Arlanza repita su actuación de la primera jornada.

No obstante el preparador. Eloy, no quedó muy satisfecho del rendimiento de sus jugadores y parece ser que variará el cinco inicial que

salte a la cancha en los primeros minutos.

Dirigirán el encuentro los colegiados locales Paco (principal) y Jorge (auxiliar).

## Los mundiales de patinaje artístico sobre hielo 1974, en Jaca

Jaca (Huesca) (Afil). — Los días 3 y 4 de Abril de 1974 se celebrarán en Jaca los campeonatos mundiales de patinaje artístico sobre hielo en la categoría profesional.

## FECHAS PARA LOS PARTIDOS DE "SUPER COPA EUROPEA DE FUTBOL"

Han sido aprobadas por la U. E. F. A.

Estambul (Afil). — El comité ejecutivo de la Unión Europea de Fútbol que se ha venido reuniendo estos días en Estambul aprobó las fechas propuestas para los partidos de "Super Copa europea", entre el campeón de Copa de campeones de Liga, Ajas de Amsterdám, y el de "Recopa", A. C. Milán.

Enero de 1974 en Milán y 16 del mismo mes, en Amsterdám.

Ha sido confiada la organización de los torneos internacionales de "Juniors" a Hungría para 1976 y a Bélgica para 1977. También acordó el comité preparar el programa del próximo Congreso, en Edimburgo, en Mayo de 1974.

## Reunión de delegados provinciales de Educación Física presidida por Gich

«Se trata de examinar la problemática del deporte y la relación entre sus mandos»

Peñíscola (Logos). — Se ha inaugurado esta mañana en el centro de estudios de la Secretaría general del Movimiento y presidida por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, la reunión de delegados provinciales de toda España, a la que también asisten el secretario nacional y los directores de departamentos de la DND.

Este sistema de contactos directos —dijo— se ha ideado para un auténtico intercambio de ideas y experiencias.

El señor Gich saludó a los reunidos y les explicó que se trata de examinar la problemática del

deporte y la relación entre sus mandos. Se refirió a la importancia que el deporte ha adquirido en todo el mundo y en España. Estamos desbordados en petición de instalaciones y aumenta el desarrollo de actividades. La mayor parte de nuestros Ayuntamientos se vuelven ahora hacia el deporte y es preciso responder.

A fin de que sean conocidos por todos los problemas del deporte a nivel provincial pidió a los reunidos claridad y realismo para que en estos días de convivencia se actualicen normas, se compartan iniciativas y experiencias y se atienda mejor al fin común en virtud de la labor de equipo.

Transmitió a los asistentes el saludo del vicepresidente del Gobierno y del vicesecretario general del Movimiento.

A continuación el señor Chaves, director del departamento de Educación Física expuso la ponencia sobre el distintivo nacional de aptitud deportiva y la campaña «Deporte para todos» que con iniciativas españolas y participación del Comité de Educación Extraescolar y del desarrollo cultural del Consejo de Europa se viene realizando ya dos años.

## SECRETARIA DE DIRECCION PRECISA

INDUSTRIA QUIMICA ESTABLECIDA EN EL POLO DE GAMONAL - VILLIMAR

SE REQUIERE:

- Dominio de Taquimecanografía.
- Hablar y escribir correctamente inglés.

SE OFRECE:

- Trabajo en una empresa sólida.
- Ambiente agradable.
- Condiciones económicas a convenir según valia profesional.

INTERESADAS escribir de puño y letra al Apartado 364. BURGOS.

(R. O. C. 7.268)

## IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS

BUSCA

## VENDEDOR PROFESIONAL PARA BURGOS

Debe reunir las siguientes condiciones:

- Cultura a nivel de Bachiller.
- Iniciativa y deseos de superación.
- Fuerte mentalidad comercial.
- Facilidades para las relaciones.
- Libre de servicio militar.

OFRECEMOS:

- Fijo mensual de 7.000 pesetas.
- Cuadro progresivo de comisiones.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Apoyo continuo.

Los interesados deberán escribir, adjuntando fotografía e historial profesional al número 1.327.

Almirante Bonifaz, 3, 3.º. BURGOS.

(R. O. C. 7.267)

## MEDALLA DE LOS MUNDIALES 1974



Munich, la capital de Baviera, será la sede principal de los Campeonatos Mundiales de Fútbol de 1974. Ahora ha sido dada a conocer la medalla conmemorativa de los mismos, idéntica en sus versiones de oro y plata. Por una de sus caras reproduce diversos símbolos de la ciudad, monumentos históricos, y por otro el estadio olímpico donde tendrán lugar los principales encuentros, con un futbolista en acción. Los mundiales se celebrarán del 13 de Junio al 14 de Julio de 1974. — (Foto FIEL).

## apiladores

traslación eléctrica



Accionados por baterías o conectables a la red.

Capacidades de carga de 500 a 1200 kg. Alturas de elevación de 3000, 3500 y 4000 mm.

FENWICK

Concesionario exclusivo: RICOSA Santa Clara, 40 - BURGOS

Hasta cuatro mil donantes alcanzan las necesidades de Burgos ¿A qué esperas? Ve a la Residencia Sanitaria Te espera la salud de tu prójimo.



## DOBLE COLUMNA

### ARQUERO

#### VISPERAS

Estamos ante el Yugoslavia-España, partido que según se ha dicho y escrito reiteradamente —por nuestra parte lo señalaremos por última vez— ofrece la singular importancia de ser decisivo para ambos contendientes, a los efectos del pase a las finales del mundial de fútbol, de las cuales nuestro país permanece ausente desde 1966, cuando el campeonato se celebró en Londres.

Ocho años, pues, son los que nos separan prácticamente de aquella participación. ¿Qué evolución ha experimentado el fútbol nacional e Internacional durante este periodo de tiempo? En el nacional hay que registrar muy menguados progresos. Existe un cierto estancamiento de nivel técnico general y un sombrío panorama en cuanto al descubrimiento de destacados valores individuales. Lo mejor y más positivo que ha sido logrado en este periodo de tiempo, ha sido la recuperación del espíritu de equipo que la selección nacional había perdido y que ha reencontrado bajo la dirección de Kubala.

Este es el diagnóstico genérico que cabe establecer respecto al momento actual de nuestro fútbol. El análisis, centrado en el ámbito internacional, admite otras consideraciones. Hay un hecho evidente, cual es la incorporación al plano destacado de algunos países que antaño, apenas si contaban en el concierto mundial. Holanda ofrece un ejemplo particular y los países del Este, otro de orden más global. Y entre éstos, hay que situar a Yugoslavia, el rival de España en esta ocasión de indudable trascendencia futbolística. El problema principal estriba en que el encuentro no es solo decisivo para España, sino para Yugoslavia, con la ventaja para ésta de librar dicha baza al abrigo y calor de su propio ambiente.

Resulta ocioso, por tanto, subrayar las dificultades que el lance ha de ofrecer para el equipo español. Serán muchos millones los que estarán contemplándole, a través de la pantalla mágica de TV; pero pocos alentándole directamente. Y mañana, para superar el trance, será preciso aliento, espíritu e inspiración. Esperemos que todo esto le asiste en el nivel y grado precisos.

#### INGLATERRA

Van agotándose los plazos de las eliminatorias previas que conducen hacia esas finales mundiales. Todavía han de sustanciarse diversas clasificaciones, pues solo dos equipos se encuentran ya con pasaporte para Munich. Se trata de Escocia y Polonia, el de éste logrado a costa del equipo inglés, que ha sufrido la gran decepción de verse apartado de esos mundiales, para los cuales España todavía cuenta con dos opciones: una más inmediata y directa, que ha de producirse mañana en Zagreb y otra más lejana. Indirecta y problemática—, que habrá de ventilarse en el escenario de Atenas.

No hay duda de que la gran sorpresa en esta fase previa que se viene desarrollando, ha sido dada por la eliminación de Inglaterra, desbordada por Polonia. Este es un hecho harlo expresivo que viene a confirmar nuestra afirmación anterior de que al concierto mundial futbolístico, en plano destacado, vienen incorporándose conjuntos con los que anteriormente no se contaba.

Este alumbramiento polaco, en el firmamento futbolístico internacional logrado sobre Inglaterra, viene a significar asimismo el fin de la época de Sir Alf Ramsey, al frente de los «pross» británico. Esa caída se da ya como segura, pues a pesar de la decantada fiama inglesa, la decepción ha sido mucha como para que no desencadene repercusiones posteriores. Su paso al frente de la selección británica constituye un capítulo que podría titularse «Del orto al ocaso». Bajo su dirección se consiguió un título mundial y también a él le incumbe ahora la parte de responsabilidad que comporta el haber quedado el equipo desbordado en su carrera hacia Munich...

#### ORIUNDOS

Este capítulo de los oriundos futbolísticos tiene en su seno páginas muy oscuras. Algunas de ellas ya fueron puestas en claro en su día, desencadenando incluso una pequeña conmoción, que llegó a determinar el apartamiento temporal de su cargo del secretario de la Federación Nacional, Sr. Ramírez. En esta historia de los «oriundos» continúan todavía muchos casos envueltos por una nebulosa, un tanto sospechosa. Ahora parece que se investiga en torno a tres jugadores más y a propósito de ello, Javal escribe en «Heraldo de Aragón» lo siguiente:

«Cuando el Real Madrid rescindió el contrato a su extremo Anzarda se supuso que el muchacho había entrado en el fútbol español por la puerta falsa, opinión que se confirmó al ver que pasaba el tiempo y el jugador —que tuvo contactos con el Betis— no fichaba por nadie; lo mismo se puede decir de Adorno, al que el Valencia no emplea últimamente, del que se dijo que no estaba claro el «jus sanguinis». Pues bien, estamos llegando a «la verdad del cuento», que se decía en el cuplé: A instancias del Ministerio de Asuntos Exteriores se ha iniciado proceso, por supuesta falsificación de documentos, contra los futbolistas Anzarda, Adorno y, de propina, el malagüista Vilanova.»

#### SE NECESITAN

### ENCHAPADORES y ENCOFRADORES

BIEN RETRIBUIDOS

CONSTRUCCIONES SERRANO  
Legión Española 10 Teléfono 201543  
(R. O. C. 7.089)

## CLASIFICACION ACTUAL DE LOS GRUPOS EUROPEOS PARA EL MUNDIAL 1974

Polonia y Escocia, únicas selecciones ya situadas para las finales

Mañana libran Yugoslavia y España un partido decisivo para ambas

La eliminación inglesa, gran sorpresa de la fase previa en curso

Madrid (Alfil). — El encuentro del domingo en Zagreb puede ser decisivo para la presencia de España en la fase final del Mundial-74, a celebrar en Junio del próximo año en Alemania Federal.

Las selecciones de Yugoslavia y España, descartada ya la griega, que completa el terceto del grupo séptimo de la fase eliminatória, compiten por el primer puesto, que puede quedar decidido a favor de España, si consigue el triunfo, o pendiente del resultado del encuentro entre yugoslavos y griegos a jugar en Diciembre en terreno helénico si fuese Yugoslavia la vencedora o se registrase un empate.

De momento, España encabeza la clasificación del grupo con 5 puntos y 8 goles a favor y 3 en contra. Frente a los 3 puntos y 3-2 goles de Yugoslavia. Un empate en Zagreb obligaría a los yugoslavos a vencer a Grecia, en Atenas, por una diferencia de tres goles. Habrá pues, que esperar al resultado del domingo ya que, salvo triunfo español, en caso de la misma puntuación, será el número de goles —califica en igualdad de puntos la diferencia entre los a favor y en contra, e incluso el mayor número de tantos a favor si todavía hay empate el que dé la clasificación para la fase final del Mundial-74.

Varios países están a un paso de la clasificación, pero ésta no se puede dar por segura hasta que se hayan jugado los encuentros que restan en los distintos grupos.

Solamente dos selecciones de las que intervienen en esta fase previa clasificatoria tienen ya el billete para el torneo final: Polonia y Escocia. La Unión Soviética, vencedora en el noveno grupo debe aún salvar el escollo de Chile, sumamente difícil tras haber igualado sin goles en Moscú, en su primer encuentro.

La situación actual en los nueve grupos es la siguiente:

#### GRUPO PRIMERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Austria ... ..	6	3	2	1	14	7	8
Hungría ... ..	6	2	4	0	12	7	8
Suecia ... ..	5	2	2	1	13	7	6
Malta ... ..	5	0	0	5	0	18	0

Pendiente: Malta-Suecia (11 de Noviembre de 1973).

Nuevamente estará ausente Hungría en el Mundial, lo que ha constituido la gran sorpresa en este grupo, en el que partía como favorito. El primer puesto queda ahora entre austríacos y suecos. El resultado que consigam estos últimos en La Veletta, frente a Malta, les proporcionará o no la clasificación. Un triunfo por 0-1 obligaría a Suecia a jugar un encuentro de desempate con Austria, pero todo parece estar a favor de los nórdicos frente a un rival como los malteses que no han conseguido marcar un solo gol en los cinco partidos.

#### GRUPO SEGUNDO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Italia ... ..	5	3	2	0	10	0	8
Suiza ... ..	4	2	2	0	2	0	6
Turquía ... ..	5	1	2	2	3	3	4
Luxemburgo ... ..	6	1	1	0	5	14	3

Un empate es suficiente para que los actuales subcampeones del Mundo estén de nuevo presentes en el torneo mundial. Las probabilidades de clasificación de la "Squadra azzurra" son las máximas, ya que jugará frente a los helvéticos en terreno italiano y con el apoyo de su público. Sólo una victoria de Suiza —que constituiría una gran sorpresa— complicaría las cosas y el viaje a Alemania Federal quedaría pendiente de la última salida de los suizos a Turquía.

#### GRUPO TERCERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Holanda ... ..	5	4	1	0	24	2	9
Bélgica ... ..	4	3	1	0	10	0	7
Noruega ... ..	5	2	0	3	9	14	4
Islandia ... ..	6	0	0	6	2	29	0

Pendientes: Bélgica-Noruega (31 de Octubre); Holanda-Bélgica (18 de Noviembre).

Holandeses y belgas luchan por el primer puesto, con ventaja para los primeros, que recibirán a sus rivales en el último partido, que puede ser decisivo, la gran diferencia de goles actualmente es otro punto a favor de la selección de Cryff.

#### GRUPO CUARTO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Rumania ... ..	6	4	1	1	17	4	9
Alemania Or. ... ..	5	4	0	1	14	2	8
Finlandia ... ..	6	1	1	4	3	21	3
Albania ... ..	5	1	0	4	2	9	2

Pendiente: Albania-Alemania Oriental (3 de Noviembre de 1973).

A falta de sólo un partido, sería una gran sorpresa que Alemania Oriental desaprovechase la oportunidad que tiene para alcanzar el primer puesto y la clasificación. Finalizada la participación de los rumanos, los germanos orientales deben superarles en la puntuación venciendo en Albania, por la gran diferencia existente entre la calidad del fútbol de ambas selecciones.

#### GRUPO QUINTO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Polonia ... ..	4	2	1	1	6	3	5
Inglaterra ... ..	4	1	2	1	3	4	4
Gales ... ..	4	1	1	2	3	5	3

En este grupo se ha registrado la mayor sorpresa de esta fase de clasificación: Inglaterra no estará presente en el Mundial-74. Con el empate conseguido por los polacos en Wembley, los ingleses estarán ausentes por primera vez de un campeonato del Mundo desde que se decidieron a intervenir en los mismos en 1950.

La eliminación de Inglaterra ha supuesto un serio revés para el fútbol británico, que en esta ocasión estará representado por Escocia.

#### GRUPO SEXTO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Bulgaria ... ..	5	3	2	0	11	3	8
Portugal ... ..	5	2	2	1	9	5	6
Irlanda del Norte ... ..	5	1	2	2	4	5	4
Chipre ... ..	5	1	0	4	1	12	2

Pendientes: Portugal-Irlanda del Norte (14 de Noviembre); Bulgaria-Chipre (18 de Noviembre).

Sólo la derrota frente a Chipre podría privar a Bulgaria de estar presente en la fase final. Pero el factor campo y la debilidad del rival, hace que los búlgaros estén ya prácticamente calificados.

#### GRUPO SEPTIMO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
ESPAÑA ... ..	3	2	1	0	8	5	5
Yugoslavia ... ..	2	1	1	0	3	2	3
Grecia ... ..	3	0	0	3	5	9	0

Pendientes: Yugoslavia-España (21 de Octubre); Grecia-Yugoslavia (19 de Diciembre).

#### GRUPO OCTAVO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Escocia ... ..	4	3	0	1	8	3	6
Checoslovaquia ... ..	4	2	1	1	9	3	5
Dinamarca ... ..	4	0	1	3	2	13	1

Aun habiendo perdido contra los checos, Escocia ya tenía asegurada su clasificación. Eliminados ingleses y galeses, los escoceses representarán al fútbol británico en Alemania Federal.

#### GRUPO NOVENO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Unión Soviética ..	4	3	0	1	5	2	6
Eire ... ..	4	1	1	2	4	5	3
Francia ... ..	4	1	1	2	3	5	3

Calificada la Unión Soviética en este grupo, tiene aún una valla que salvar para estar presente en la fase final: Chile.

Soviéticos y chilenos tendrán que decidir en el encuentro de vuelta el viaje a Alemania, con ventaja para los sudamericanos tras haber logrado un empate sin goles en el partido jugado en Moscú.

### DUOFAS DE ESPAÑA, S. A.

PRECISA

OFICIALES 1.º 2.º Y 3.º

### MECANICOS AJUSTADORES

con conocimientos de máquinas de herramientas.  
Presentarse en Polígono Industrial de Villalonquejar  
(Fábrica) De 9 a 12 de la mañana y de 3 a 6 de la tarde.  
(R. O. C. 7.240)

## SE RUEGA

Quien equivocadamente retiró del algo del día 14 por la tarde un paquete conteniendo ropa de niños y juguetes y bolsa de aseo. Dirigirse a CEIAYA, S. A. Carretera de Gainchurizqueta. s/n. LEZO. Guipúzcoa.  
Teléfono 354946-7. Se gratificará.

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo

## Y VA DE CUENTO...

MEDIOS DE VIDA.

Silverio está muy contento. Acaba de tener una entrevista con el director de la empresa en la que está empleado desde hace años y le ha sido anunciado que para agradecerle su fidelidad y los servicios que rinde a la firma, le aumentan el sueldo desde el próximo fin de mes.

Cuando Silverio llega a casa, casi le falta tiempo para decirle a su mujer:

—¡Martina tengo una buena noticia para ti: me han subido el sueldo!

Ella sonríe triunfante, y manifiesta:

—¡Oh, qué bien está eso! Al fin vamos a poder...

—Sí —le interrumpe su marido—, al fin vamos a poder vivir como hemos vivido los últimos tiempos, pero esta vez no será por encima de nuestros medios.

### EL MONSTRUO DEL LAGO NESS.

Contrariamente a la mayor parte de otros años, el monstruo del lago Ness no había hecho hablar de él en el que corre. Pero he aquí que vuelve a surgir a la palestra. Una expedición japonesa formada por diez personas salió de Tokio con destino al lago escocés.

Para sus trabajos la expedición dispone de un submarino provisto de cámaras de televisión y un montón de impedimentos. El presupuesto previsto se calcula en más de veinte millones de pesetas; lo que ha suscitado severas críticas en el Japón.

No comprenden el gastar dinero para ir en busca de un monstruo cuya existencia huele a camelo.

### FOBIA A LA FOTOGRAFIA.

A doña Clotilde no le gusta nada que la fotografien, por lo que siempre obstaculiza cualquier intento de captar su efígie. Ella tiene sus razones para tal fobia.

Mas ocurrió que una tarde dominguera ilicita y el matrimonio optó por quedarse en casa ante el aparato de televisión. El programa no valía un pitoche y la hija única que les acompañaba creyó más entretenido pasar unas diapositivas veraniegas.

Todo fue bien hasta que apareció doña Clotilde en la playa y en traje de baño.

—¡Esto es un desastre! —clamó la dama— ¡Jamás salgo bien y, además, siempre parezco que tengo mi edad!

### NO HAY QUE CONFUNDIR.

Cuando regresaron de vacaciones el matrimonio y sus cuatro hijos, la mujer reanudó la rutina de acudir de compras en los establecimientos de costumbre. Y estando en la carnicería, otra compradora le preguntó qué tal le había ido.

—Hemos tenido un tiempo muy desagradable. Lluvía y frío. Mis hijos, uno se rompió la pierna; otro se dislocó la cadera, el tercero se abrió la cabeza y el cuarto...

—¡Alto! ¡Alto! —gritó el car-

nicero—. ¡No están en la sala de espera de un cirujano!

### POR UNA VEZ QUE...

Dos jovencitos, chico y chica, pasan las vacaciones en casa de su tía persona de cierta edad que vive en el campo y ha permanecido soltera. La pequeña sobrina, movida por la curiosidad pregunta:

—¿No te han pedido nunca para casarte, tía?

—Sí, un día cierto señor, por teléfono —responde la mujer.

—¡Ah! —exclama el sobrino— ¿y por qué no te casaste?

—Porque se habían equivocado de número —corta la curiosidad de los sobrinos.

### SOLO DOS PREGUNTAS

Con esto de la carne de consumo, se registran dos vertientes muy curiosas.

Si se pregunta a una mujer dónde ha comprado la carne, responder simplemente que en la carnicería de la esquina.

Planteadas la misma pregunta a la mujer por el marido, responderá:

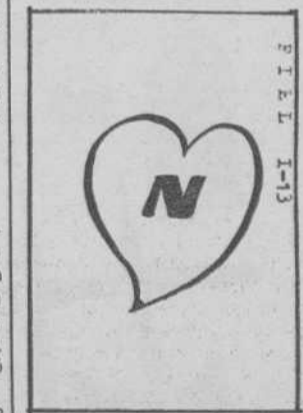
—¿Por qué? ¿La encuentras dura?

GRIFERIAS  
caribe y caribú  
La grifería más solicitada

Buscamos  
CHICA  
o SEÑORA

Formal e inteligente  
Hogar confortable. 3 de familia.  
Avda. Generalísimo Franco, 13, 4.º.

### JEROGLIFICO



Mi hermano protesta de las injusticias...

### Solución al anterior:

Regateo.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2			✘				✘			
3				✘		✘				
4					✘					
5										
6					✘					
7										Fiel
8					✘		✘			
9				✘		✘				
10					✘			✘		
11										

**HORIZONTALES** — 1. — Hogueras sagradas. Río asturiano. 2. — Demostrativo. Nombre de mujer. Eternidad. 3. — Coge con ligaduras. Quieren. 4. — Baile andaluz. Se trasladaba. 5. — Tablero contador. 6. — Da voces lastimeras. Agata listada. 7. — Diminuta, muy pequeña. 8. — Demente. Reza. 9. — Agarena. Ave de rapiña. 10. — Doncella hindú enamorada de Buda. Utilice. Especie de pimienta. 11. — Batracios. Mamífero roedor que pasa el invierno adormecido.

**VERTICALES** — 1. — Cabello. Caudillo árabe. 2. — Aire popular canario. Fenómeno atmosférico. 3. — Oración. Nación asiática. 4. — Paseo con árboles. 5. — Reflexivo. Arbol de madera negra muy apreciada. Municipio noruego. 6. — Mira. Pronominal. 7. — Símbolo del sodio. Imagen religiosa de los rusos. Artículo. 8. — Echar un fertilizante a la tierra. 9. — Teorema auxiliar. Casualidad. 10. — Alga marina. Organismo de la vista. 11. — Novena. Herrumbre en los metales.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES** — 1. — Ama. 2. — Ibice. 3. — Irene. 4. — Es. Laredo. 5. — Otos. Secola. 6. — Lapos. Nóbel. 7. — Apodos. Sara. 8. — Adanes. Re. 9. — Egara. 10. — Itaca. 11. — Oro.

**VERTICALES** — 1. Ola. 2. — Etapa. — 3. Isópodo. 4. — Ir. Soda. 5. — Abel. Soneto. 6. — Minas. Segar. 7. — Aceren. Saco. 8. — Ecos. Ra. 9. — Adoraba. 10. — Oleré. 11. — Ala.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución al anterior:

1. — Ventana. 2. — Ventana. 3. — Ventana. 4. — Faro. 5. — Arboleda. 6. — Pelo. 7. — Bolso.

**PEONES**  
SE PRECISAN para obras  
en BURGOS. Dirigirse a: COBURSA  
Empresa Constructora  
Santa Cruz, 36, 1.º BURGOS



## TEATRO POR SEÑAS

Una compañía formada por sordos obtiene grandes éxitos en Norteamérica y otras naciones

Nueva York (Crónica Reuter-Fiel, Servicios Especiales Efe, por Lloyd Timberlake en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). El Teatro Nacional de los Sordos es una de las compañías teatrales itinerantes norteamericanas que obtienen más éxito, y, según su director, David Hays, este grupo compuesto por diez actores sordos y tres oyentes es también uno de los más dotados. «Durante toda su vida, los sordos tienen que luchar por comunicarse y la manera en que resuelven este problema es muy similar al de la representación teatral —explica Hays—. Los sordos son actores natos».

El año pasado el Teatro Nacional de los Sordos realizó una gira por los Estados Unidos y Europa representando su interpretación de «Gilgamesh», un poema épico sumerio 1.500 años anterior a Homero. Los críticos se mostraron encantados, aunque algunos encontraron difícil explicar exactamente lo que sucedía en el escenario. Hays reconoce al principio el público es atraído por la curiosidad, pero en la actualidad acude ya porque sabe que «el medio de expresión es muy hermoso. Los actores tienen una tremenda energía... Es un teatro de sonido y vista».

### MUSICA DE PERCUSION

Los actores sordos utilizan una combinación de mímica y lenguaje de señas, no ese «lenguaje de dedos» en el que cada movimiento es una letra, sino signos más amplios en los que toda una palabra o idea se expresa mediante un movimiento de una o de las dos manos. «Es la diferencia que existe entre hablar y cantar», sugiere el director de la compañía.


El escenario no permanece en silencio. Todos los actores hablan, pero sólo los tres que oyen se expresan ampliamente con palabras, al mismo tiempo que hacen signos. Sus parlamentos son una especie de «traducción», aunque a Hays no le gusta ese término pues sostiene que no hace falta ninguna traducción, y de ampliación de la acción dramática. Esta es acompañada por una música interpretada con instrumentos de acero inoxidable, principalmente instrumentos de percusión de los que se ven más en museos que en los conciertos.

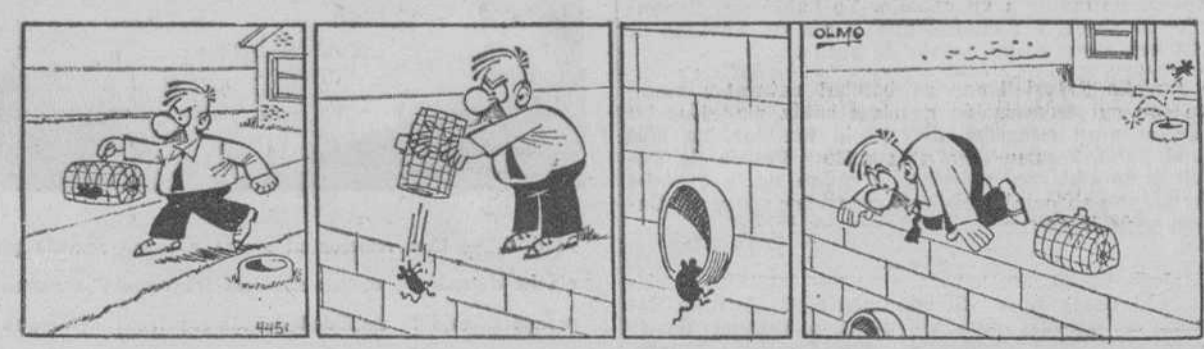
### FAMOSO

El «atrezzo» es escaso. En «Gilgamesh», consistía casi enteramente en cañas de bambú que servían para representar casas, dragones, armas y símbolos. Para la nueva temporada, la compañía prepara una adaptación de la novela de Voltaire «Candide», que se titulará «El antimismo o las desventuras de Candide».

El Teatro de los Sordos de la única compañía norteamericana que viaja continuamente. Entre sus actores hay graduados universitarios y todos cobran más de los sueldos medios de la profesión.

El grupo es casi demasiado bueno y famoso. Un crítico teatral de Seattle aconsejaba a sus lectores: «Como las entradas para las tres representaciones públicas del Teatro de los Sordos en esta localidad están completamente agotadas, no puedo recomendarles que vayan a verlas. Pero la próxima vez que venga la compañía, encárguelas con mucha anticipación».

**DON CELES**  **Por OLMO**



## Don Aurelio Sabadell muere en San Sebastián

Como cocinero del Hotel Scranton de Detroit sirvió diversos banquetes a Al Capone y a otros "gangsters"

En Burgos estableció el hotel de su nombre

Madrid. (De nuestra Redacción).

La única persona de nacionalidad española que trató con confianza a Al Capone y conoció de cerca el mundo de los «gangsters» de los años veinte, acaba de fallecer en San Sebastián, a los 75 años don Aurelio Sabadell, industrial de hostelería. Es el personaje que tuvo —digamos— la suerte de conocer a Capone y a su gentes y vivir durante unos diez años aquel ambiente en pleno funcionamiento de la «ley Volstead», conocida por todos como «ley seca».

Aurelio Sabadell era castellano de nacimiento, pero fue de joven a trabajar al Hotel Ritz de Barcelona, donde se convirtió en un magnífico cocinero. Con un amigo catalán, Andrés Rossell, se fue a Cuba allá por 1922 y de La Habana al Canadá. En este país no había ambiente para cocineros, así que entraron clandestinamente en los Estados Unidos. El mismo Sabadell nos lo contó muchas veces: «Entramos por la ciudad canadiense de Windsor a bordo del «Ferry Boat» que lleva todas las mañanas a los obreros de la Forj en Detroit». Y en Detroit se quedaron. Sabadell pasó a las cocinas de Scranton Hotel y su amigo Rossell marchó para Nueva York.

Aurelio Sabadell había sido siempre un gran cocinero que preparaba magistralmente los pescados. En aquel hotel, los «gangsters» comían casi a diario. Al comprobar los magníficos platos de pescado que Sabadell confeccionaba, le encargaban la preparación de enormes meros, de grandes langostas y de succulentos lenguados. Después de cada comida, Al Capone llamaba al cocinero, es decir, a Sabadell, y le felicitaba dándole un magnífico puro, y en broma, un beso en la frente. Porque a Al Capone le gustaba comer. «Debías de ser italiano, le decía muchas veces, aunque entonces no sabrías hacer el pescado como lo haces. Para el pescado, nadie mejor que los españoles», afirmaba Capone, lo que enorgullecía mucho a nuestro compatriota.

Sabadell nos contó en cierta ocasión que una vez, Capone quedó tan satisfecho con una langosta a la americana rociada con champán francés, que ordenó al también célebre Frang Nitti —al que hemos visto en «Los Intocables» interpretado por el actor Bruce Gordon— que le gratificara con mil dólares.

Sabadell nos afirmó muchas veces que en aquella época en Detroit y en Chicago no se podía vivir. Aquello estaba lleno de italianos, de judíos, de polacos y de checos que se mataban entre ellos con una facilidad pasmosa. Había días en que caían media docena de gangsters muertos por las bandas contrarias. Un buen día de Marzo de 1926, otro gangster famoso, Johnny Torrio, dio una comida en el Scranton Hotel, que Sabadell confeccionó. Al final, Torrio reclamó su presencia y le dijo en voz bajita: «Gracias, mio caro» y le puso mil dólares en la mano.

Sabadell regresó a España en 1934, y residía en Burgos al comenzar nuestra guerra civil. En 1937 se instaló en San Sebastián donde abrió un restaurante llamado «Royalty», y luego otro llamado «Regio» donde se vivía en un ambiente magnífico, y donde el explicaba a todo el mundo sus historias de gangsters.

Capone era gordo, bastante alto, pero no parecía fuerte, sino más bien astuto. Fumaba enormes cigarrillos puros, usaba trajes a rayas y llevaba muchos diamantes y joyas. Era fanfarrón, pero un fanfarrón amable. Fuera de sus negocios era un tío simpático, pero se le notaba siempre que estaba alerta. A veces, al servirle la comida, otro la probaba antes. Se reía a carcajadas estruendosas y daba unos palmotazos en la espalda o en la barriga de su interlocutor capaces de matar a un caballo. Yo hablé con Capone unas 60 veces, y recuerdo que el día de Navidad de 1928 hablé con él un cuarto de hora.

Aurelio Sabadell con su bondad natural y siempre con su conversación graciosa sabía manejárselas ante el gran gangster, que hacía temblar, no sólo a sus subordinados, sino a la misma Policía de Detroit o de Chicago. Sabadell, a quien no le gustaba escribir, no recogió nunca sus recuerdos sobre Al Capone y su época.

—oOo—

N. de la R. — Efectivamente, D. Aurelio Sabadell es persona muy vinculada a Burgos, donde en la actualidad residen algunos familiares suyos. Al llegar a Burgos, procedente de Estados Unidos, abrió aquí el hotel de su nombre, que figuraba establecido en el edificio que actualmente ocupa la Policía Municipal en la calle de la Merced.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones. — **Presidencia del Gobierno:** Decreto por el que se proroga hasta el 1.º de Marzo de 1974 la venta de aceites vírgenes de oliya a granel. — **Comercio:** Decreto por el que se establecen precios máximos y normas de comercialización para el aceite de oliva. Circular por la que se establece la obligatoriedad por parte de los comerciantes expendedores de artículos alimenticios al por menor, de acreditar de modo fehaciente el precio cobrado por los artículos que se expenden. Orden por la que se faculta a la Dirección General de Exportación para ampliar o restringir la aplicación de las normas de calidad comercial de productos hortofrutícolas en fresco en los casos no previstos.

### ● LLEGADA DEL JEFE DE LA MISION COMERCIAL DE ESPAÑA, A MOSCÚ

Moscú (Efe). — Para hacerse cargo de sus funciones ha llegado hoy a Moscú acompañado de su esposa e hija el jefe de la delegación comercial de España en la URSS, Eduardo Ibáñez. Le dieron la bienvenida en el aeropuerto de Sheremetievo en nombre del Gobierno soviético Ruri Lipanof, el ministro de Asuntos Exteriores de la URSS (Europa Occidental), Yuri S. Andreev y V. Kakxiuta, del Ministerio de Comercio Exterior. Entre las personalidades que acudieron a saludar al representante español en la Sala del aeropuerto se encontraban los embajadores de Argentina, Ecuador, Perú, Venezuela, Bolivia y Mauritania y el ministro consejero encargado de Negocios de Colombia. Se encontraban asimismo allí los representantes de las empresas españolas «Tabacos de Filipinas» y de «Prodgás», que comercian regularmente con la URSS.

### ● VICTIMAS DE LAS SETAS VENENOSAS

Venecia (Efe). — Dos muertos y una decena de intoxicados graves es el balance de los estragos producidos por setas silvestres venenosas en dos familias residentes en la zona de Venecia. Un niño de diez años, Luciano Rizzo, murió antes de poder ser atendido, mientras que su padre y dos hermanos están muy graves en el hospital. Otras siete personas de una misma familia resultaron intoxicadas en las mismas circunstancias y también fue un pequeño de catorce años, Armando Zanibellato, el que falleció. Sus padres, dos hermanos, sus abuelos y una tía se encuentran en estado grave.

### ● DECLARACIONES DE PERON

Roma (Efe). — «Dicen que somos la factoría de los

Estados Unidos; pues bien, ponemos esta factoría a disposición de Europa, pero si Europa no quiere ayudarnos con sus capitales, acudiremos a China», dice el presidente argentino Juan Domingo Perón en una entrevista publicada hoy por el semanario italiano «Domenica del Corriere». El presidente argentino hace luego encendidos elogios a la política aplicada por el general Charles De Gaulle en Francia, y considera óptima la estrategia del Mercado Común Europeo, hasta el punto de propugnar su «importación» a Iberoamérica. Refiriéndose a las relaciones con Pekín, el general Perón afirma que «no podemos olvidar que en China hay ochocientos millones de consumidores, a los cuales podemos ser útiles».

### ● TORMENTAS EN INGLATERRA

Londres (Efe). — Fuertes vientos y lluvia destruyeron hoy parte de un parque de atracciones en la localidad costera de Brighton, causando pérdidas materiales por valor de un millón de libras (unos 137 millones de pesetas). En otros lugares costeros del Sur de Inglaterra, fuertes tormentas causaron pequeños daños. Guardacostas y helicópteros del Ejército del Aire, buscan a un pesquero que se encuentra perdido en la costa de Anglesey.

Hágase suscriptor de  
**Diario de Burgos**  
rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1973 por un período de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 160 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: Trimestral, 470 ptas.; Semestral,  
940 ptas.; Anual, 1.880 ptas.  
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

## DEL ATRACO A UN BANCO EN PAMPLONA



Madrid. — Con relación al atraco a mano armada perpetrado contra el Banco Central de Pamplona, la Policía ha detenido a cuatro súbditos franceses y a cuatro vecinos de la ciudad, consiguiendo al mismo tiempo recuperar casi la totalidad del dinero fruto del asalto y todo un arsenal de armas (foto izquierda). A la derecha: los detenidos, de izquierda a derecha y de arriba a abajo: Eliane Mario Antoniette Castells, Marie Françoise Apezaren, Jesús Sancho Biurrun, Caston Jean Pierro Duhart, Angel Martorell Pérez y Jean Pierre Ba-